



V Zgoniku se lista Škupaj-Insieme spet predstavlja z županskim kandidatom Mirkom Sardočem

6

Bralna značka v znamenju srečanja z ilustratorji in gledaliških predstav



8

Včeraj v Gorici stopil v živo zgodovinski festival èStorya



15



SOBOTA, 23. MAJA 2009

št. 121 (19.520) leto LXV.

PRIMORSKI DNEVNÍK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNÍK pa 26. novembra 1943 v naselju Zakriž nad Cerknico, razmnožen na ciklosti. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskom pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNÍK v nasužnjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300; fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382; fax 0481 532958

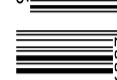
ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

POŠTNINA PLACANA V GOTOVINI Speditione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 € CENA V SLOVENIJI 1,00 €



9771124 666007

Primorski dnevnik

*Zakaj priloga
Spoznej Slovenijo*

DUŠAN UDÖVIČ

O komercialni reklami, ki jo na naših straneh objavljamo malone vsak dan, nimamo veliko priložnosti pisati. Bralci časopisov - tako tudi bralci Primorskega dnevnika - se bolj poredko zaujavljajo pri reklamnih oglasih. Da pritegnejo večjo pozornost, morajo biti oglasi zelo domiselnii, če ne celo provokativni. In vendar dobro osnovana reklama deluje, četudi jo oke le bežno registrira. Naj izkoristimo to priložnost in obenem poudarimo, da je reklama izredno pomemben vir dohodkov za vsak časopis, tudi za naš.

Danes pa je za govor o reklami posebna priložnost, saj je današnji številki Primorskega dnevnika priložena posebna oglasna priloga s pomenljivim naslovom *Spoznej Slovenijo*. Priloga bo dosegla vse bralce in naročnike našega dnevnika, pomembna novost pa je v tem, da je bila v italijanskem prevodu priložena tudi časnikoma Il Piccolo in Messaggero Veneto. Akcija, ki je povezala tri pomembne dnevnike v naši deželi, je rezultat prizadevanja in profesionalnosti reklamne agencije T Media, kateri je Primorski dnevnik že pred leti zaupal trženje oglasnega prostora. Na ta način se vsemu obmenjemu in širšemu prostoru naše dežele v paketu predstavlja več slovenskih podjetij. Uspešna pobuda je obenem sad prepričanja Slovenske turistične organizacije, da se Slovenija učinkovito promovira tudi v naši deželi, kar doslej ni sodilo v njeno redno prakso. Novost seveda toplo pozdravljamo in si želimo, da bi ji sledile še mnoge podobne pobude.

GORICA-TRST - Deželni kongres Slovenske kulturno-gospodarske zveze

Jasen in odločen poziv k prevetritvi manjšine

Pavšič: Ni pogojev za poenotenje, vztrajali bomo pri pragmatičnem povezovanju



GORICA - Včerajšnji goriški del 24. deželnega kongresa Slovenske kulturno-gospodarske zveze (SKGZ) je zaznamoval poziv k odprtosti, spremembam, prevetritvi manjšine in novi organiziranosti v interesu celotne narodnostne skupnosti, h gradnji nove družbe po padcu meje. S takšno držo je bil prezent nagovor oz. programski dokument deželnega predsednika SKGZ, Rudija Pavšiča, odломke iz katerega so ob njem z održal tudi ostali člani delovnega predsedstva kongresa. Pavšičeve besede so nato odmevale v pozdravnih nagovorih številnih gostov v Kulturnem

domu. Zaradi odločnosti in jasnosti, s katerima so bile izrečene, je senatorka Tamara Blažina izrazila prepričanje, da je tokratni kongres prelomen. Pritrdil je minister Boštjan Žeks, ki soglaša, da v spremenjenih razmerah mora biti vloga krovnih organizacij drugačna, medtem ko je deželni predsednik SSO Drago Štoka izjavil, da SSO želi pošteno sodelovanje in da »smo narodno telo oz. drevo z dvema glavnima koreninama - to sta krovni organizaciji«. Danes dopoldne se deželni kongres SKGZ nadaljuje v Trstu.

Na 2. strani

VIŽINTINI - V petek prihodnjega tedna
Madžarski predsednik republike
na odprtju obnovljene kapele

Za Madžarsko je objekt spomenik državnega pomena



VIŽINTINI - Madžarski predsednik republike László Sólyom se bo v petek, 29. maja, udeležil slovesnosti, med katero bodo odprli prenovljeno kapelo pri Vižintinah. Poleg njega se bo v doljanski zaselek pripeljala delegacija visokih madžarskih gostov, pričakali pa jih bodo župan doberdobske občine Paolo Vizintin, predsednik dežele Renzo Tondo in drugi krajevni upravitelji. Kapelo so po letu 1917 zgradili madžarski vojaki, vendar je niso uspeli uradno odpreti. Odprtje je bilo namreč napovedano za 11. november leta 1918, vendar se je vojna zaključila teden dni prej. Madžarski parlament je z zakonom razglasil kapelo za spomenik državnega pomena.

Na 14. strani

Vord & Lady
OBUTVE, USNJENA IN ŠPORTNA
OBLAČILA, PROSTI ČAS
**Velika
promocijska
prodaja
do 31.05.2009**
Urnik:
8.30-12.30 / 15.30-18.30
ob ponedeljkih odprto
od 10 do 80% popusta

TRST - Korzo Saba, 26
Tel./Fax 040 636038

Zlatarna Tul
Urnik:
od torka do sobote
9.00 - 15.30
non stop
Boljunc - na Trgu
tel. 040.228092

V NAJŠIH CENTRIH SHAKTI-AYURVEDA, THALASSO, WAI THAI, SALINA PARK IN POKRITIH BAZENIH S TERMOMINERALNO IN OGREVALNO MORSKO VODO, BOJOV POSKRIBELI ZA VAŠE DOBRO POČUTJE, SPROSTITEV IN POPOLN ODDIH.
THALASSO CENTER WAI THAI
SHAKTI - AYURVEDA CENTER
LIFECLASS HOTELS & SPA,
OBALA 33, 6320 PORTOROŽ
tel. +386 5 692900
www.lifeclass.net
KUPONA za bralce in bralke
Primorskog dnevnika - do 29. maja 2009
THALASSO CENTER
različne
Multi jet kopeli **-40%**
.....
WAI THAI
Tajska masaža z
aromatičnimi olji
50 min **-20%**
Ponudba velja od ponedeljka do petka



GORICA - V polnem teku 24. deželni kongres Slovenske kulturno-gospodarske zveze

Slovenci bomo obstali, le če se ne bomo zaprli v zmrzovalno skrinjo

Sen. Blažina: Prelomen kongres - Minister Žeks: Nova vloga krovnih organizacij - Štoka: SKGZ in SSO sta glavni korenini manjšine

SKGZ - Poročilo Rudija Pavšiča

Slovenci res nismo obsojeni na trpljenje

GORICA - Deželni kongres Slovenske kulturno-gospodarske zveze se odvija v času velikih svetovnih sprememb. Spreminjanje, strahovi in upi se dotikajo vsakogar in torej tudi nas. Pogoji za življenje in delo Slovencev v deželi Furlaniji Julijski krajini se objektivno spreminja. Prihodnost ni nikoli vnaprej narisana slika. Naša naloga pa je, da razbiramo sedanjost in v njej začrtujemo koordinate in smeri za jutrišnjo pot. Nenehno moramo iskati razloge za našo prisotnost, iskati smisel, da smo. Zato smo si izbrali kot geslo »Ustvarjam prihodnost«, je v uodnem poročilu na včerajnjem kongresu SKGZ poudaril Rudi Pavšič. V nadaljevanju objavljamo nekatere poudarke iz njegovega govorja.

Tudi SKGZ-ju se zavrstja vprašanje o sedanjem smislu in vlogi naše organiziranosti, o tem, kako jo uporabniki in širša javnost dojemajo in kako ljudje, ki živijo izven našega delokroga, doživljajo spremembe in kaj menijo o nas, ki smo po poklicu zadolženi, da skrbimo za slovenske organizacije v Italiji. SKGZ ni edina krovna organizacija, ni edini dejavnik med Slovenci v Italiji. Vizije med raznimi komponentami in posamezniki večkrat ne sovpadajo. SKGZ pa želi izpostaviti svoje poglede in predloge, ki naj ne bo do ledeklativni ali papirnati. Dihati morajo s širšo skupnostjo. Cilj, da ostanemo najbolj množična organizacija Slovencev v Italiji, zahteva od nas, da v središču dogajanja nastopimo pozitivno in propozitivno. Opustimo torej miselnost, ki je še prisotna med nami, da smo Slovenci v Italiji obsojeni na trpljenje. Zaviralen je občutek, da smo vedno in povsod diskriminirani. Kompleksi zarote, ki se dogaja proti nam, ovira bolj kot morebitna zarota sama. Prebrodim manjvrednostne komplekse in strahove! Razmišljajmo pozitivno!

V naši skupnosti ni več tistih ideoloških ostrin, ki so v povojnih desetletjih sprožale med Slovenci v Italiji sovraščvo, v Sloveniji pa je imela glas le ena stran. Podobne barikade so se dvigovale med slovensko manjšino in velikim delom italijanske večine. Preostanki hladne vojne in želesnih zaves pa se nam vračajo kot spomin. Do tega spomina potrebujemo racionalen odnos. Preveč Slovencev in Italijanov se v naših krajinah prepriča retoričnimi vizijami preteklosti. V našem narodnem življenju hraniemo preveč zgodovine, ki pljuša preko sedanjosti v prihodnost. Zgodovinski spomin je bistven narodni element, ne more pa ostati žarišče naših misli. Predvsem pa je potrebno prenehati s politično manipulacijo preteklosti. Vsakdo ima pravico, da hrani svoj spomin, le ta pa ne sme biti razlog za nadaljnje delitev in napetosti. Ne zagovarjam torej pozabe, pozivam pa k temu, da dajemo prednost sodelovanju in soočanju. Le tako lahko ustvarjamо prihodnost,« je poudaril predsednik SKGZ.

Predstavniki manjšine so dolžni dialogirati z institucijami in to ne glede, kdo jih trenutno upravlja. Ne gre za to, da poylečemo hlače dol, ni pa modro tolči po mizi z edinim rezultatom, da te še roka boli. Sedaj moramo naglasiti drugo in bistveno specifiko. Želimo masovnost, vendar želimo tudi kakovost.

Kakovost je izhodišče za uspeh, je predpogoj za aktivno prisotnost v obmejnem prostoru, pa naj gre za kulturne, športne, jezikovne, gospodarske ali šolske problematike. Živimo in delujemo na jezikovno, kulturno in družbeno raznolikem območju in smo del tega mozaika. S to zavestjo moramo delovati in iskati pozitivne razloge za našo aktivno prisotnost. Povezati moramo slovenski in italijanski prostor, prepričano nadaljevati konstruktivno in uspešno sodelovanje z italijansko manjšino v Istri, spodbujati tako Slovenijo, kot našo Deželo, naj pospeta dogovarjanje in povezovanje.

Prevečkrat se obnašamo kot skupnost, ki pretirano brani svojo statičnost in se obenem boji, da bi vsaka novost lahko prinesla zmudo in negotovost v vsakodnevnu rutino. Zaradi navidezne varnosti se večkrat oklepamo starih modelov in sistemov dela, čeprav vidimo, da so ti modeli neučinkoviti.

Pred sedmimi leti smo se izrekli in organizirali skupno Programsko konferenco. Skupno pomeni SKGZ in SSO. Trajala je poleg drugo le-

to, predstavila analizo in hkrati sintezo dela in potreb slovenske manjšine v Italiji. Kako je bilo potem s to Konferenco, je vsem znano. Velika škoda je, da nismo vsi enako razumeli sporočila in dometa tega velikega skupnega dejanja ter da nismo bili v stanju poiskati pravilnih instrumentov in politične volje, da bi udejanjili zaključni dokument.

S konferenco sta SKGZ in SSO postali zelo pomembni dejavniki v očeh širše manjšinske in vseslovenske javnosti in bili sta deležni velike podpore. Ugodnega vetrata nismo ujeli v svoja jadra. Napredku je sledil regres. Zmagala je misel, da bi povezovanje v smislu Konference rušilo star manjšinski model, ki je slonel na zgodovinsko-ideoloških osnovah. Drugo nerešeno vprašanje, ki je ostalo odprt, je vprašanje skupnega zastopstva. Mislim na omizje, ki bi sprejemalo bistveno odločitev v interesu naše skupnosti, ki bi izdelovalo strategijo za ureševanje zaščitnih zakonov, ki bi misilo na vlogo naše skupnosti v odnosu do državnih in mednarodnih institucij, na razvoj naše šole, na vprašanje kakovostne rasti našega jezika in še na mnoge druge pobude, ki so brez dogovorenega konсенca že na startu obsojene na neuspeh ali šibko rešitev.

Tretje dejstvo je, da se je sorodna krovna organizacija v sedanjih fazah vidnejše približala slovenski stranki, medtem ko smo v SKGZ-ju nagnili našo vlogo manjšinskega sindikata in torej večjo distanco do strank, ki so nam lahko idejno bliže. Ustvarilo se je neuravnovesje. Danes bi bolje delali, če bi imeli tako SKGZ kot SSO tisto distanco do strank, ki bi jo moral imeti sindikati, je sinoc v Gorici podčrtal Pavšič.

Predsedstvo deželnega kongresa v goriškem Kulturnem domu, Rudi Pavšič (prvi na desni) med predsedniškim nagovorom

FOTO B. PRINČIĆ



GORICA - Včerajšnji goriški del 24. deželnega kongresa Slovenske kulturno-gospodarske zveze (SKGZ) je zaznamoval poziv k odprtosti, spremembam, preveritvi manjšine in novi organiziranosti v interesu celotne narodnosti skupnosti, h gradnji nove družbe po padcu meje. S takšno držo je bil prežet nagovor oz. programski dokument deželnega predsednika SKGZ, Rudi Pavšič, odlomke iz katerega so ob njem z odra brali tudi ostali člani delovnega predsedstva kongresa. »Prihodnost je v veliki meri odvisna od potek in odločitev, ki jih sprejemamo danes. Ne smemo se torej batiti sprememb v vedenju, v delu, v kulturi in v jeziku. Skratka, kot Slovenci lahko smo, če nam narodna kategorija ne bo pomenila tega, da sami sebe zapremo v zmrzovalne skrinje za boljšo konzervacijo.« Te zaključne Pavšičeve besede so nato odmevale tudi v pozdravnih nagovorih številnih gostov, ki so se udeležili goriškega kongresa v Kulturnem domu. Zaradi odločnosti in jasnosti, s katerima so bile izrečene, je senatorka Tamarica Blažina izrazilu prepirčanje, da je tokratni kongres prelomen. Pritisnil je minister Boštjan Žeks, ki soglaša, da v spremenjenih razmerah mora biti vloga krovnih organizacij drugačna, »sodelovanje v manjšini pa mora biti posledica počasnega iskanja enotnih pogledov, saj napočil je čas, ko moramo iskati prijatelje, ne pa sovražnikov.«

Predsedstvo kongresa, delegati, goste in ostale udeležence je uvedoma pozdravil ravnatelj Kulturnega doma Igor Komel, Livio Semolič, ki mu je bilo poverjeno predsedovanje kongresa, je navedel, da so pismen po-

zdrav poslali predsednik Slovenije Danilo Türk, premier Borut Pahor in predsednik deželne vlade Renzo Tondo. Sledilo je poročilo komisije za priznanje, ki ga je prebral Jure Kufersin, ter podelel plaket in odličij; posebna priznanja za zasluge so izročili Zdravku Likarju, Mauriziju Tremulu in Robertu De Lorenzu, bivšemu goriškemu prefektu, ki je z odra poudaril, da je na kongresu zaznal željo po spremembah v odnosih v manjšini in med tu živečimi narodi, ki je navdihovala tudi njegovo delo. Za ministrom Žekšem so zbrane nagovorili še Blaž Kavčič, predsednik Državnega sveta RS, goriški župan Ettore Romoli, ki je priznal, da okrog sebe zaznava sprememb hitreje, kot si je tudi sam pričakoval, dalje Miro Petek, predsednik parlamentarne Komisije za odnose s Slovenije v zamejstvu in po svetu, senatorka Blažina, poslanec Alessandro Maran, deželni svetnik Igor Kocijančič (tudi v imenu predsednika deželnega sveta FJK), Jože Hirnök, podpredsednik Slomaka in predsednik Društva Slovencev na Madžarskem, predsednik NSKS Karel Šmolle, Maurizij Tremelj v imenu Unije Italijanov, Marjan Sturm za Zvezo slovenskih organizacij na Koroškem in predsednik SSO Drago Štoka, ki je na Pavšičeve ugotovitve, da je propadel načrt združitve krovnih organizacij, odgovoril, da SSO želi pošteno sodelovanje in da »smo narodno telo oz. drevo z dvema glavnima koreninama - to sta krovni organizaciji.«

Danes dopoldne se deželni kongres SKGZ nadaljuje v Dijaškem domu Srečka Kosovela v Trstu.

GORICA - Podelitev priznanj na občnem zboru

Plakete in odličja SKGZ

Plakete SKGZ

MATEJA BOGATEC

S stalnimi vsakoletnimi vrhunskimi dosežki sestovnega merila je od leta 2001 do danes nedvomno veliko prispevala k širši uveljavitvi ne samo zamejskega, ampak splošno slovenskega športa.

BRUNA DORBOLO'

Veliko je prispevala k rasti slovenskega jezika in kulture v videnski pokrajini kot narečna pisateljica, še posebno z besedili za Beneško gledališče, kulturna delavka ter dolgoletna upraviteljica in županja Občine Špeter.

MARIO LAVRENČIČ

Mario Lavrenčič dolgoletni župan Občine Dobrova in zadnji predsednik Kraške gorske skupnosti. Je pomembna osebnost ne samo za rojstni kraj, ampak tudi za celotno goriško pokrajino.

DINO RONER

Je primer vsestranske angažiranega člena naše narodnosti skupnosti. Uspešen gospodarstvenik se ni omejil samo na svoj poklic, ampak je svoje organizacije

ske sposobnosti in prosti čas posvetil tudi športni in kulturni dejavnosti, posebno v rojstnem Štandrežu.

GIANNI TOMASETIG

Skupaj z drugimi beneškimi dijaki, ki so obiskovali slovenske šole v Gorici, je med ustanovitelji kulturnega društva Ivan Trinko v Čedadu. Zaradi ekonomskih razmer je zapustil rojstni kraj. Uveljavil se je kot pedagog in ustvarjalec v Rimu, kjer živi. Nikoli pa ni pretrgal vezi z Benečijo in s slovensko manjšino.

RINALDO VREMELC

S svojim dolgoletnim delom na čelu tržaškega pokrajinskega odbora ZSKD je Rinaldo Vremec vtišnil globok pečat v dogajanje na našem kulturnem področju. S svojo prirojenjo občutljivostjo do konkretnih problemov je vselej uspel stati ob strani tistim, ki ustvarjajo našo ljuditeljsko kulturo.

Odličja SKGZ

ALOJZ DEBELIS

Je nedvomno eden tistih ljudi, ki ima vidno vlogo v družbenem in posebno v gospodarskem življenju na-

še skupnosti. Z družino namreč uspešno obdeluje svoje vrtnarsko posestvo na Kolonkovcu. Od daljnega leta 1967 je aktiven v organih Kmečke zveze, kjer je bil 22 let podpredsednik in nato 16 let njen predsednik.

ODO KALAN

Je prav gotovo vsestransko angažiran osebnost našega zamejskega prostora. Kot otrok

se je moral z družino odseliti v notranjost Italije. V svojem poklicu je bil zaradi strokovne podkovanosti zelo cenjen tako v slovenskih kot italijanskih krogih.

EDMUND KOŠUTA

Edmund Košuta je postal po preselitvi v Gorico eden glavnih akterjev na vzgojiteljskem in družbeno kulturnem področju tega območja. Še največ pozornosti pa je posvetil Dijaškemu domu v Gorici.

MIROSLAV KOŠUTA

Sodi med najpomembnejše živeče slovenske pesnike. V svojem zajetnem opusu, ki zaobjema pesmi, pesmi za otroke, popevke, dramatiko in eseistiko, je Košuta vnesel v slovensko umetnost in kulturo mikrokosmos obmorskega Križa in Trsta, trpkو narodno in socialno usodo primorskih ljudi ter kleno slovensko bese do in omenjene elemente združil z univerzalnimi človeškimi in umetniškimi tematikami.

DRAGO OTA

Predstavnik družinskega podjetja s sedežem v Boljuncu, ki je ob tradicionalni kakovosteni pekarski dejavnosti razvilo izredno inovativno čokoladno proizvodnjo, je tudi dolgo let aktivен v organih SDGZ in posebno njegove obrtne sekcije.

SKD VALENTIN VODNIK

S svojim 130-letnim nepreklenjem delovanjem eno najstarejših društv v zamejstvu. Imata velike zasluge za razvoj in ohranitev kulturne, jezikovne in pevske kulture v Dolini in na širšem območju.

AŠD MLADOST

Fotoklub že preko 35 let združuje ljubitelje fotografije na Goriškem. S svojo dejavnostjo, samostojnimi in skupinskim razstavami je prekoračil ozke goriške okvirne in se uveljavil tudi v širšem mednarodnem prostoru.





ZAŠČITA - Pritožbo februarja lani v imenu Prodijeve vlade vložila ministrica Linda Lanzillotta

Za ustavno sodišče deli zakona o furlanščini neustavni

Zakon je leta 2007 sprejela takratna levosredinska večina v Furlaniji-Julijski krajini

Titovega Galeba za 150.000 dolarjev prodali mestu Reka

REKA - Reško trgovsko sodišče je včeraj na javni dražbi nekdanjo ladjo Galeb bivšega jugoslovanskega predsednika Josipa Broza Tita prodalo mestu Reka za 150.000 dolarjev, ki je bilo od leta 2007 tudi začasni skrbnik ladje.

Galeb je bil osem let v reški ladjedelnici Viktor Lenac, v kateri so ga začasno konzervirali in opravili najnujnejša dela, da se ne bi potopil. Mesto Reka je sporočilo, da so za popravila plačali približno 66.500 evrov, saj je bil ladja v zelo slabem stanju in bi jo lahko potopila že močnejša burja. Po napovedih bodo Galeba verjetno uredili za obiske turistov.

Na sodišču so vrednost Galeba ocenili na 275.194 dolarjev, najnižja sprejemljiva ponudba pa je bila 150.000 evrov, kolikor je Reka včeraj tudi ponudila.

Tito je Galeba pogosto uporabljal za svoja svetovna potovanja pred pol stoletja. Ladja je bila zgrajena leta 1938 v ladjedelnici Ansaldo v Genovi, dolga je 116,7 in visoka 8,75 metra.

Gorivo na cestišču: zaprtta avtocesta A4

TRŽIČ - Sinoči je bil več ur zaprt vstop na avtocesto A4 Tržič-Benetke pri Moščenicah. Tovornjak je namreč nekaj po 19. uri z rezervoarjem zadel v obcestno ograjo in ga raztrgal, tako da se je gorivo razlilo po cestišču. Zaradi spolzkega asfalta je prometna policija preusmerila promet v smeri proti Benetkom po Tržiču in Ronkah vse do Redipuglie, kar je seveda povzročilo velike težave.

RIM - Ustavno sodišče je razsodilo, da so nekateri deli deželnega zakona št. 29/2007, ki zadeva zaščito, ovrednotenje in promocijo furlanskega jezika, neustavni. Pritožbo na sodišče je v imenu Prodijeve vlade vložila ministrica za deželne zadeve Linda Lanzillotta, ki je v utemeljitvi pritožbe zapisala, da je deželni zakon za zaščito furlanskega jezika v nasprotju z nekaterimi državnimi zakoni in predvsem z zakonom št. 482 iz leta 1999, ki zadeva zaščito zgodovinskih manjinskih jezikov. Deželni zakon o furlanščini je sprejela Illyjeva deželna uprava.

V obrazložitvi razsodbe so ustavni sodniki zapisali, da so nezakoniti 2. odstavek 6. člena, 1. in 3. odstavek 8., 3. odstavek 9., 5. odstavek 11. in 2. ter 3. odstavek 14. člena deželnega zakona št. 29/2007. Ustavno sodišče pa je razsodilo, da 4. odstavek 18. člena, ki predvideva poučevanje furlanščine tudi v šolah na območjih, ki niso vključena v zakon, ni v nasprotju z ustavo.

Vlada je pritožbo na ustavno sodišče vložila februarja lani. Ministrski svet je pritožbo podprl soglasno, rekoč, da deželni zakon za zaščito furlanskega jezika presega zaščito furlanščine in »uvaja nekakšen režim dejanske dvojezičnosti in celo nekakšno ekskluzivnost furlanščine na nekaterih področjih«.

Spor z Deželno FJK je zadeval predvsem uporabo furlanščine izven »furlanskih« območij, možnost javnih ustanov, da pri napisih uporabljajo samo furlanščino, nekakšen tiki pristanek na poučevanje furlanščine v šolah (ena ura tedensko skozi vse šolsko leto) in možnost, da dežela podpre poučevanje furlanščine tudi zunaj z zakonom predvidenega območja.



Linda Lanzillotta

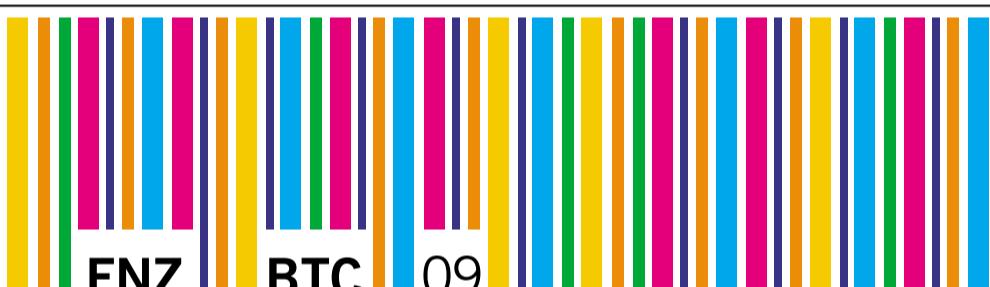
Pri teh točkah so zakonu nasprotovali tako takratna desnosredinska opozicija (Piero Camber je od vladnega komisarja zahteval, da se pritoži na Zakon) kot tudi marsikateri predstavnik takratne levosredinske večine. Tako je na primer šolski sindikat UIL ob podprtji vsedržavnega vodstva nasprotoval zakonu, ker naj bi bil v nasprotju z avtonomijo šolstva. Svoje nasprotovanje pa je izrazil tudi poslanec PD Alesandro Maran, ki je sicer zagovarjal zaščitni princip zakona, nasprotoval pa je nekaterim oblikam izvajanja zakona.

KRIZA V FJK Stališča slovenskih deželnih svetnikov

TRST - Slovenska deželna svetnika Igor Gabrovec in Igor Kocijančič sta se različno opredelila do protikriznega paketa, ki ga je odobril deželni svet. Medtem ko se je svetnik Slovenske skupnosti vzdržal, je zastopnik Mavrične levice glasoval proti.

Gabrovec je glede napovedane ukinitve gorski skupnosti poudaril, da se za tem sklepom skrivajo izraziti politični razlogi. Med razpravo je opozoril, da bo pri tem vprašanju, kot tudi pri reformi lokalnih uprav, treba upoštevati tako državni, kot tudi deželni zakon za zaščito slovenske manjštine. Dodal je, da je bila Kraška gorska skupnost svojčas ukinjena na izrecno zahtevo tržaške desnice.

Kocijančiču, kot njegovim somišljenikom v Mavrični levici, se zdi zakon zelo pomanjkljiv in protisloven. Zakon določa 400 milijonov evrov pomoči raznoraznim dejavnikom, cilji ukrepa pa ostajajo zelo nedorečeni. Slovenski deželni svetnik je med razpravo v deželnem parlamentu obžaloval, da je desna sredina popolnoma spregledala vse pravke in dopolnila k zakonu, ki jih je predložila levica.



BTC CITY Ljubljana

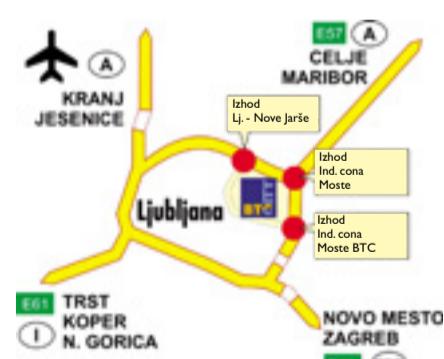
POGLEJ, POPUSTI!

V soboto, 23. in nedeljo, 24. maja

Festival nakupov
in zabave

- Mega nakupi
- Glasbeni dogodki, koncert Severine
- Igre, zabava in nagrade za celo družino
- Nepozabni trenutki v največjem nakupovalnem centru v Alpe Adriji
- Odkrijte svet nakupov in zabave!

SHOCKING SHOPPING JE SAMO BTC CITY LJUBLJANA
V Ljubljani, avtocestni izhod 1 (Nove Jarše)



shocking shopping

www.btc-city.com

ODPIRALNI ČAS
sobota, 23. maj: 9.00 - 20.00
nedelja, 24. maj: 9.00 - 18.00





NAFTNI DERIVATI - Po torkovi podražitvi v Sloveniji, a le za nekaj dni

Deželne cene motornih goriv skoraj izenačene s slovenskimi

Lastniki bencinskih kartic naj pred tankanjem preverijo, ali so še veljavne

TRST - Po zadnji podražitvi nafnih derivatov v Sloveniji se pogonsko gorivo zdaj spet plača kupiti doma, če ne želimo prevoziti nekaj kilometrov več do najblžje črpalk za mejo. Toda pozor, preden si date napolnit rezervoar, preverite, ali je vaša kartica za deželni bencin še veljavna. Nekaterim se je namreč v teh dneh zgodila nevšečnost, da so šele po tankanju ugotovili, da je veljavnost kartice zapadla in da je treba gorivo plačati po polni ceni, brez deželnega popusta.

Za odgovor o tem, zakaj veljavnost bencinske kartice zapade, čeprav na njej ni nobenega roka veljavnosti, smo se včeraj obrnili na odgovorne pri tržaški Trgovinski zbornici in dobili ustrezno pojasnilo. Veljavnost kartice zapade, če jo lastnik ne uporabi več kot eno leto. V tem primeru mora za neno ponovno aktiviranje v pristojni urad Trgovinske zbornice. Pojasnili so nam še, da navadno lastnika kartice o zapadlosti pisno obvestijo (sicer očitno prepozno) in da zbornica ukrep uveljavlja v skrbi, da bi preprečila goljufije v primeru, če lastnik kartico izgubi. Pozor torej, še posebno pri bencinu, kjer je razlika med ceno polnega rezervoarja z deželnim popustom in po polni ceni kar precejšnja, najmanj sedem evrov.

Manj problemov bodo vsaj naslednja dva tedna imeli lastniki avtomobilov na dizelski pogon, saj se je deželna cena tega goriva s torkovo podražitvijo v Sloveniji praktično spustila na raven v sosednji državi, zaradi česar je Dežela FJK odpravila popust. Ta se namreč zaračunava na razliki med ceno goriva v Sloveniji in najnižjo ceno v FJK, ker pa se je ta razlika praktično izničila, popusta ni več. To se je zgodilo prvič od leta 2002, ko je bil uveden deželni popust za dizel, in tudi prvič po letu 1997, ko je bil uveden popust na bencin.

V Sloveniji stane liter dizelskega goriva od torka 1,012 evra, v tržaški pokrajini se giblje med 1,029 in 1,170 evra, v goriški pa med 10,26 in 1,142 evra, seveda z vštetim popustum. Predstavljam si, da bo v teh dneh na bencinskih servisih za mejo nekoliko manj gneče, saj je razlika v cenah res minimalna, vendar italijanski črpalkarji opozarjajo, da se bo ta razlika v nekaj dneh spet povečala, ker italijanske naftne družbe še niso prilagodile cen novim podražitvam surove naftne na mednarodnih trgih. (vb)

Pozor na veljavnost bencinske kartice, če je v zadnjem letu niste uporabili

ARHIV



OBRT - Z nagrajevanjem in publikacijami V Kopru slovesno proslavili 30. obletnico območne obrtno-podjetniške zbornice

KOPER - Ob 30. obletnici delovanja koprsko območne obrtno-podjetniške zbornice so na včerajšnji slavnostni seji skupščine v koprskem območnem domu zbornice podelili jubilejna priznanja za uspešno opravljanje dejavnosti in za posebne dosežke. Častni član zbornice je postal avtovoznik Rafael Srebotič iz Kopra. Priznanje za uspešno predstavljanje in zagovarjanje interesov obrti sta prejela Vojko Valič in Vladimir Ražman. Vida Habe, Elide Laginja in Tatjana Ivancič pa so bile s priznanji nagrajene za uspešno delo pri uresničevanju nalog zbornice. Za uspešno sodelovanje z zbornico pri uresničevanju njenih nalog si je priznanje pridelalo koprski župan Boris Popović.

Predsednik koprsko obrtno-podjetniške zbornice Vladimir Ražman je ob slovesnosti poudaril, da je zbornica v 30 letih preživel različne sisteme in se soočila z raznimi težavami. Osnovno obalnega obrtništva in podjetništva predstavljajo po Ražmanovih besedah družinska podjetja, ki morajo biti »v vsakodnevni borbi za preživetje racionalna in kakovostna«. Gospodarska kriza nanje zato ne vpliva tako negativno, kot je bilo pričakovati, saj je večina obalnih podjetij preživelā že težje čase. V večji meri posledice krize čutijo predvsem podjetja, ki so vezana na avtomobilsko industrijo.

Ražman je poudaril še, da bi moral biti vladni protikrizni ukrepi bolj pisanii na kožo malim in mikro podjetjem. Omogočiti bi jim morali lažje pridobivanje kreditov, razpiszi za pridobivanje finančnih sredstev bi morali biti enostavnejši, preprosteje pa bi po njegovi oceni moralo potekati tudi zaposlovanje in odpuščanje delavcev.

Jubilej je koprsko obrtno-podjetniško zbornico obeležila z izdajo priložnostne številke Koprskih obrtniških novic in Kataloga obrtnikov 2009. Posebna pozornost je v katalogu namenjena koprskemu obrtnemu domu, ki je bil eden prvih v Sloveniji. (STA)

BLAGOVNI PROMET - V Trstu posvet ob 50-letnici združenja ANASPED

V globalizirani mednarodni trgovini se spreminja tudi poklic carinskega špediterja



Tovorni terminal na Fernetičih, kjer carinijo tovornjake iz držav zunaj EU

TRST - Ob 50-letnici ustanovitve italijanske federacije carinskih špediterjev ANASPED je bil včeraj v Trstu posvet z našlovom Trst 50 - pretklost, sedanost in prihodnost poklica carinskega špediterja, ki ga je organiziralo deželno združenje carinskih špediterjev FJK s sodelovanjem tržaškega sveta te organizacije, združenjem špediterjev v tržaškem pristanišču in s pokrajinskim združenjem Confcommercio. Na srečanju so analizirali probleme in perspektive sektorja s posebnim ozirom na spremenjene zakonodajne, politične in gospodarske okvire trgov.

Po pozdravih predstavnikov prirediteljev, Oscarja Duiža, Danieleja Spagnola, Guida Valenzina in Antonia Paoletti, je zasedanje odprlo predsednik združenja Anasped Vito Torizzzo, ki je izpostavil izredno pomembno vlogo Trsta, kjer so bili leta 1955 postavljeni temelji tega združenja. Njegovo poročilo se je nato ustavilo pri analizi evropskih in italijanskih zakonodajnih novosti za področje carinske špedicije, drugi govorci pa je bil predsednik nacionallnega sveta carinskih špediterjev Giovanni De Mari, ki se je ustavil pri reformi evropskega carinskega zakonika, ki prvič uvaja figuro carinskega predstavnika. De Mari je glede na nov kontekst pozval k globokemu razmisleku o vlogi carinskega delavca v prihodnosti, ko bi moral v odnosu do trga prevzeti vlogo specialista in izvedenca za mednarodno trgovino, v odnosu do podjetij pa bi moral postati njihov zaveznik in svetovalec za to panogo. Še posebno glede na globalizacijske procese, ki odpirajo razvojne priložnosti in zahtevajo prenovo poklica carinskega špediterja.

EVRO

1,3972 \$

+1,46

EVROPSKA CENTRALNA BANKA

22. maja 2009

valute	evro (povprečni tečaj)
ameriški dolar	1,3972 1,3771
japonski jen	131,41 130,84
kitaški juan	9,5334 9,3983
ruski rubel	43,5016 43,3869
indija rupija	65,8220 65,1093
danska krona	7,4458 7,4458
britanski funt	0,87810 0,87900
švedska krona	10,4800 10,4476
norveška krona	8,8750 8,8382
češka korona	26,708 26,727
švicarski frank	1,5217 1,5174
estonska korona	15,6466 15,6466
madžarski forint	278,39 278,43
poljski zlot	4,3843 4,3960
kanadski dolar	1,5744 1,5754
avstralski dolar	1,7832 1,7861
bolgarski lev	1,9558 1,9558
romunski lev	4,1765 4,1695
litovski litas	3,4528 3,4528
latvijski lats	0,7090 0,7090
brazilski real	2,8254 2,8034
islandska korona	290,00 290,00
turška lira	2,1468 2,1173
hrvaška kuna	7,3190 7,3165

EVROTRŽNE OBRESTNE MERE

22. maja 2009

	1 mesec	3 mesec	6 mesec	12 mesec
LIBOR (USD)	0,31313 0,66	1,20125 1,53125		
LIBOR (EUR)	0,89938 1,26188	1,46688 1,63		
LIBOR (CHF)	0,906 1,259	1,457 1,622		

ZLATO

(999,99 %) za kg

21.944,76 € +59,65

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE

22. maja 2009

vrednostni papir	zaključni tečaj v €	spr.v %
BORZNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA		
GORENJE	10,49 +1,45	
INTEREUROPA	6,93 +1,46	
KRKA	66,99 +0,80	
LUKA KOPER	24,01 -0,21	
MERCATOR	167,49 -0,17	
PETROL	265,40 -1,67	
TELEKOM SLOVENIJE	170,73 +1,01	
BORZNA KOTACIJA - DELNICE		
ABANKA	55,59 +1,07	
AERODROM LJUBLJANA	32,55 +1,81	
DELO PRODAJA	29,00 +3,57	
ETOL	-	
ISKRA AVTOELEKTRIKA	29,74 -2,30	
ISTRABENZ	12,50 +1,63	
NOVA KRE BANKA MARIBOR	10,69 +2,79	
MLINOTEST	-	
KOMPAS MTS	-	
NIKA	-	
PIVOVARNA LAŠKO	41,61 +1,04	
POZAVAROVALNICA SAVA	13,60 +2,87	
PROBANKA	-	
SALUS, LJUBLJANA	448,00 +5,41	
SAVA	243,96 +0,06	
TERME ČATEŽ	-	
ZITO	80,00 -0,37	
ZAVAROVALNICA TRIGLAV	18,68 +1,03	

MILANSKI BORZNI TRG

22. maja 2009

delnica	zaključni tečaj v €	spr.v %
A2A	1,315 -0,45	
ALLEANZA	5,195 +0,48	
ATLANTIA	14,81 +3,57	
BANCO POPOLARE	5,975 -0,17	
BCA MPS	1,309 -0,08	
BCA POP MILANO	4,7625 -0,78	
EDISON	0,9945 +1,07	
ENEL	4,3025 +1,06	
FIAT	16,76 +0,54	
FINMECCANICA	9,975 -0,75	
GENERALI	15,91 +0,57	
IFIL	-	
INTESA SAN PAOLO	2,60 +0,87	
LOTTOMATIC	14,71 -	
LUXOTTICA	14,61 -2,99	
MEDIASET	4,21 -0,77	
MEDIOBANC	8,53 +0,29	
PARMALAT	1,706 +0,77	
PIRELLI e C	0,284 -1,22	
PRYSMIAN	10,09 +1,71	
SAIPEM	17,36 -1,48	
SNAM RETE GAS	3,11 +1,30	
STMICROELECTRONICS	4,995 +1,32	
TELECOM ITALIA	0,99 +1,28	
TENARIS	10,43 -	
TERNA	2,56 -0,19	
TISCALI	0,3595 -0,55	
UBI BANCA	9,755 +2,68	
UNICREDIT	1,832 +0,66	

SOD NAFTE



SLOVENIJA TA TEDEN

Visoki obrati v prazno

VOJKO FLEGAR



Česar si predsednik slovenske vlade Borut Pahor ni želel, se je ta teden vendarle začelo dogajati. Ker so iz omarje padla velikanska »trupla prejšnje strukture«, se finančni minister Franci Križanič, gospodarski Matej Lahovnik in še nekateri ministri levensredinske vlade v nasprotu z željami premiera krenili v odkrit spopad s prejšnjo vladom oziroma predvsem današnjo največjo opozicijsko stranko (prejšnjega premiera Janeza Janše). Poleg osupljivega skupnega zneska posojil, v času prejšnje vlade najetih za menedžerske odkupe v okviru vladnega programa privatizacije gospodarstva (štiveli, ki jih je sporočil finančni minister, so pod črto više od 20 milijard evrov), so sedanjo vlado do tega gotovo pripravili nenehni očitki opozicije, da je počasna, neuchinkovita in nesposobna.

Seveda, tovrstni očitki iz opozicijskih klopi so v parlamentarni demokraciji nekaj najbolj običajnega, a v okratnem slovenskem primeru je zadeva vseeno malce bolj zapletena. Ne glede na to, koliko je bila Janševa vlada v posamične najbolj razvpite primere (Istrabenz, Pivovarna Laško ...) privatizacij oziroma menedžerskih prevzemov neposredno vpletena, je namreč iz letala razvidno, da zadolžitev za več kot dve tretjini BDP v zgolj dveh letih (kolikor je 20 milijard evrov v razmerju do slovenskega enoletnega produkta) ni »normalna« in da vlada, v času katere se je to dogajalo, kot današnja opozicija moralno še zdaleč ni legitimirana, da bi sedanji vladi kaj veliko ocitata.

Na drugi strani tudi koncept protikriznega ukrepanja, s katerim je Janševa stranka izsilila izredno sejo par-

lamenta, ni niti notranje dosleden, predvsem pa je javnofinančno močno vprašljiv, saj so v njem skorajda same »razbremenitve« gospodarstva in znižanja trošarin ter v isti senci proračunske spodbude za trošenje (recimo z avtomobilsko in stanovanjsko subvencijo). A bistven problem je pravzaprav v tem, da ne o tem ne o konceptu vlade (za katerega opozicija pravi, da ga sploh ni) kolikor toliko »konstruktivne« razprave ne bo, ker jo bo preglastilo dnevopolitično obračunavanje, podtikanje in »mobiliziranje« volilcev (pa ne zgolj zaradi bližnjih evropskih volitev).

Ni dvoma, Pahorjeva vlada je v šestih mesecih storila izjemno veliko napak, tudi neumnosti, in si je - kot je bilo ta teden najbolj očitno iz primerov Luke Koper, novgoriškega Hita ali InterEurope, pomembnih stebrov pri-morskega gospodarstva - privočila tudi nedopustno poseganje v kadrovske zadeve posameznih podjetij. Tudi precej presenetljivo sprejetje odstopa predsednika uprave največje slovenske banke NLB Draška Veselinoviča spada v slednjo kategorijo, hkrati pa je to tenu povezano s ta čas verjetno poglavitičnim problemom vlade: Kako bankam z državnimi poročili pomagati, da pridejo do svežega kapitala na mednarodnem finančnem trgu? Brez tega se bo namreč slovensko gospodarstvo, kjer so stečaji podjetij in odpuščanja zaposlenih postali vsakodnevni pojav, povsem ustavilo.

Zadeva bi bila »pol manj« tako zapletena, če taiste banke še pred letom ali dvema ne bi tako izdatno financirale prav menedžerskih odkupov. V Pahorjevi vladi prevladuje stališče, da teh

kreditov, ki so v precejšnji meri kratkoročni, dolžniki pa zdaj nesposobni, da jih ob zapadlosti poravnajo, banke ne bi smeles podaljševati, saj bi s tem legalizirali praviloma s »čudnimi praksami« pridobljeno premoženje peščice posameznikov (Veselinovič je moral iti, ker je prav to storil). Spriče količine teh kreditov, o katerih je vlada na podlagi podatkov centralne banke točno prvič povedala nekaj konkretnih podatkov, je to misija nemogoče, lahko pa bi se, ne glede na namere, sprevglo tudi v lov na čarovnice oziroma »kaznovanje njihovih«, med katerim bi po nedolžnem izdihnil tudi precejšen del podjetij, v katerih se teh odkupov niso šli, zaradi kreditnega krča pa zdaj ne morejo do obratnih in drugih sredstev za normalno proizvodnjo.

Ker tega, kaj vse in katera so (bil) posojila za menedžerske odkupe, preprosto ni mogoče opredeliti (in vla-da tega v zakonu o porošteni shemi niti ni poskušala), na te »tajkunske posle« tudi ni mogoče vezati prepovedi odobritve poročila banki, ki zdaj potrebuje svež kapital. Formalno gledano je povrh vsega precejšen del teh posojil zavarovan z delnicami, zato jih, navzlic padcu borznih tečajev, tudi ni mogoče uvrstiti med slabe terjate (po zgledu terjatev, nastalih na derivativih, ki so si jih nakopičile nekatere banke po svetu) in »izložiti« iz bančnih bilanc v slovensko slabo banko.

A slovenski politični motor bo naslednje tedne na visokih obratih kljub temu, da nihče nima in ne more imeti dobre rešitve za avtohtonou slovensko inačico »pohlepa nekaterih«. Vsa pogonska kolesa pa se bodo v globokem in židkem blatu vrtela v prazno.

PISMA UREDNIŠTVU

Pojasnilo

V zvezi s tiskovnim sporocilom IO ZSŠDI (PD, dne 13.5.2009)

V časih ko se - s precejšnjo mero odgovornosti - vse več ustanov z družbenim, političnim in ekonomskim predznakom spoprijema s posledicami, ki jih je povzročilo preveč enostransko razmišlanje, in ko si vsi prizadevamo za čim bolj celovito ravnanje, se mi zdi zelo razveseljivo dejstvo, da ste na zadnji seji Izvršnega odbora ZSŠDI avtorji ankete o športu (vsaj) vzel v pretres možnost, da kriteriji, na katerih ste zasnovali vašo anketno, niso bili strokovni.

Ker tudi vi - pravilno - navajate kaakovost kot pomemben dejavnik, menim, da je vaša anketa (check-up, kot jo vi imenujete v tiskovnem sporocilu), prešibka podlaga zato da bi (...) kot izvrstno orodje in (...) pomemben in verodostojen pripomoček, predstavljal povsem realne temelje svojemu vsebinskemu delu v novem štiriletnem mandatu.«

Ravno ker gre za tako velike premike, ki predstavljajo prav tako veliko odgovornost, tako v smislu vloženih virov, kot tudi v smislu preoblikovanja poslanstva (v tem primeru ZSŠDI-ja), se mnogi v takih primerih (tudi pri nas) poslužujejo storitev kvalificiranih ustanov (inštitutov), zaključkov medstrokovnih omizij, organizirajo se področna srečanja, kongresi, simpoziji, delavnice itd, kot možne oblike medsebojnega soočanja pri oblikovanju/usklajevanju potrebne teoretične podlage, ki bi jamčila potrebno stopnjo celovitosti predlaganih tez v korist celotni skupnosti.

Miloš Tul

Preverjanje virov

Splet nudi o slehernem količkaj odmevnem dogodku obilico dokaznega gradiva, zlasti fotografskega. Zato sem enoglasnih medijskih poročilih o napadu pripadnikov sindikata SLAI Cobas na tajnika kovinarskega sindikata FIOM Rinaldinija na sobotnem protestnem sho-

du pred Fiatovim Lingottom v Turinu, segel po »miški« in ugotovil, da različica poteka dogodkov, na katero prisega tudi Primorski dnevnik, poraja nemalo dvomov. S posnetkom, od katerih je enega objavil tudi dnevnik Il Piccolo ne da bi povzel logičnih zaključkov, je namreč razvidno, da domnevno poškodovanega Rinaldinija podpira ravno član obtoženega sindikata. Zmeda, pa tudi prvi sumček. Poiščem zato spletno mesto »nasilniškega« sindikata in izvem, da je slednji Rinaldinija že prijavil sodstvu zaradi obrekovanja, poleg tega pa seveda podal lastno različico dogajanja. V grobem jo povzemam, ker doslej ni bila deležna nikakrsne medijske pozornosti. Rinaldinij naj bi se bil spontanil med prerivanjem, ki ga je povzročila varnostna služba FIOM-a, ki delegatu SLAI Cobas ni dovolila na oder, kjer naj bi na kratko spregovoril, kot je bil predhodno dogovorjeno s prireditelji. Primorskemu dnevniku seveda nihče ne osporava pravice do lastnega ocenjevanja dogodkov, stvar uredniške politike, pač, priporočilo k preverjanju večjega števila virov pa nemara ne bo odveč.

Pavel Volk

PRIPIS UREDNIŠTVA: Možnosti sta dve: ali ima prav Pavel Volk, ki daje verodostojnost verziji Cobasov, češ, da se je Rinaldinji »spotaknil« po krivdi aktivistov njegovega lastnega sindikata in iz tega umeščno naredil halo, ali ogromna večina italijanskih časopisov, ki jim (vključno s Primorskim dnevnikom) ne manjka profesionalnosti in različnih virov. Napol (in ne »spotaknjene«) je potrdilo pisanje najuglednejših italijanskih dnevnikov tudi v naslednjih dneh. Malo igračkanja z miško in pohtkovanjem po spletu pa je za dokaz o nasprotni verziji dokaj šibak argument, zato nasvet o preverjanju vladino vračamo pošiljalcu. (Ur.)

Italijanski izrazi v receptih

Z zamudo sem prebral pismo ge Offizie (bil sem namreč na potovanju) v zvezi z mojim pisanjem o kulinariki in z

rabo italijanskih izrazov v receptih, še zlasti, kar zadeva imena rib in morskih sadežev v njih. Naj jo takoj potolažim, nihče se noče znebiti slovenščine in prepričan sem, da marsikod tudi temeljito pozna slovenska imena vseh rib in morskih sadežev, ki jih sama navaja v svoji lepi in koristni knjigi »Iz morja v ponev«. A živimo na Primorskem in že stoletja smo v vsakdanjem stiku z morjem in njegovimi dobrotabami in v teh stoletjih so Primorci izoblikovali lastna imena za ribe, ki, po mojem mnenju, niso manj vredna od »knjižnih« izrazov, za katere se ogrevata avtorica pisma in omenjene knjige. (Mimogrede, ne da bi česar koli kratil ge Offizie, »knjižne« izraze poznamo že pred letom 1988, ko je izšla njena knjiga.) Kakorkoli že, naj se omejam samo na primere, ki jih daje: pri škrpeni mi je res zapisal en »a« odveč, kar pa zadeva pedoče (s »č«, ga, Offizia), moram še najti Kontovelca ali Križana, ki me bo povaabil na krožnik »klapavic« ali pa na špagete s kozicami (gambari) ali s kočicami (vongole). »Vongole«, ki sem jih nekajkrat omenil v receptih, pa niso kaparocli, slednji so prav tako in morda še bolj okusni, a povsem različni. Da se razumem, nimam nič proti knjižnim izrazom, a moji članki so namenjeni našim ljudem, ki že stoletja pravijo škrpeni škrpeni in pedočem pedoči, zato, Marjuča, »pusti peti mojga slavčka, kakor sem mu grlo ustvaril«, kjer »slavček« seveda ni moja malenkost, temveč so vsi Primorci, ki se izražajo s sebi lastnimi izrazi in še niso padli in upam, da nikoli ne bodo, v emonocentrizem, ki vlada v Sloveniji na vseh ravneh. In to nikakor ni nasihte nad slovenskim jezikom.

Pa brez zamere.

Ivan Fischer

SKLAD MITJA ČUK SVETUJE

Vzgoja in izobraževanje

V mnogih državah in v mnogih zgodovinskih obdobjih je oblast hotela imela nadzor nad šolo, saj je tako na najlažji način indoctrinirala svoje prebivalstvo že v zgodnjih življenjskih obdobjih. To nam prikliče nekakšno vzporedno razmišljanje, kako v naši sodobnosti, v državi, v kateri nam je dano živeti, tak način nadzora in usmerjanja v želeni cilj vztrajno prevzema za-selna televizija.

S pomočjo tujih specializiranih vzgojnih revij in svetovnega spletka ugotovimo, da so šole organizirane po svetu na različne načine. Pomemben dejavnik je bolj ali manj napredno okolje.

V ZDA npr. starši ugotavljajo, da je treba kvalitetno šole čedjalje drže pličevati. Vrtec ali malo šolo obiskuje dve tretjini vseh ameriških otrok v predšolski starosti. Neplačani porodniški dopust se konča dvanajst tednov po porodu; mati, ki mora nazaj v službo, odda trimesčnega otroka v jasli ali v dnevno varstvo.

Kvaliteta vrtcev je zelo različna, odvisna največkrat od razvitoosti ali zanemarjenosti mestne četrti. Če je šola kvalitetna, je hkrati zelo draga. Govori se, da ameriški starši porabijo več denarja za otroški vrtec kot pa kasneje za izobrazbo svojih otrok na kolidžu. Ekonomsko šibke družine lahko zaprosijo za javni prispevek. Male šole - po vrtcu - trajajo navadno leto dni in uvajajo otroka v pisanje, branje ter v osnove računanja. Alternativa temu so zasebne varuške, ki včasih opravljajo to službo brez potrebnih dovoljenj in torej nezakonito, druga skrajnost pa so elitni vrtci s tremi uslužbenimi na deset otrok, s športno dejavnostjo, glasbeno dvo-rano, restavracijo koscher itd. po želi petičnejših pač.

V Rusiji so bili vrtci v obdobju Sovjetske zveze državna skrb in kraj za politično indoctrinacijo. Tam so otroci preživljali pretežni del vseh svojih dni pod državnim nadzorom. S prestreljko se je začel postopni umik države iz te vrste oskrbe. Sedaj vrtce vodijo krajevne upravne enote ali pa skupnosti uslužbenec večjih obratov. Za pomoči potrebne družine je obisk brezplačen. Tudi v Moskvi že obstajajo luksuzni otroški vrtci z bazenom, baletno šolo, kakor tudi vrtci v zasebni reziji, v katerih se velikokrat uveljavlja valdorfska pedagogika. V vrtcu večinoma pripravljajo otroke na šolo z uvajanjem v pisanje, branje, računanje in privajanje na disciplino. Ponekod je uveden tudi likovni, glasbeni ali jezikovni pouk. Standardno so na vseh 20 otrok odrejene po dve vzgojitelji in ena pomočnica. V bolj zanemarjenih mestnih predelih morajo vzgojitelji poskrbeti tudi za zdravstveno stanje otrok, ki živijo v neprimernih in nezdravih razmerah.

Na Kitajskem je predšolskih otrok približno 100 milijonov. Od teh na splošno vsak tretji obiskuje vrtce, v večjih mestih pa vsak drugi. Za časa Mao Ce Tunga so bili v veljavi vrtci v obliku internata; ta vrsta državne ekskluzivne obravnavne mačkovi pa se sedaj počasi umika s prioriteto. V vrtcih ni pravno več predpisana enaka pričeska za vse, kot je bilo to včasih, klub temu pa morajo otroci še obvezno spati po 14 ur dnevno in jim ne dovolijo, da bi ob sebi imeli plišasto živalco ali kako fotografijo. Ponekod morajo mački še vedno mirno in tihom sedeti v klopedah, med katerimi so bočne pregrade, tako da dvojica v klopi sedečih ne vidi drugih otrok. Kjer je pouk tudi v vrtcih multimedialen, ga vodi pomočna učna moč, katere glas poslušajo otroci po slusalkah.

Za prebivalstvo srednjega sloja in njihove »predpisane« edinčke ustanavljajo sedaj v metropolah na zasebno pobude mnoge nove vrtce, v katerih eksperimentirajo z najrazličnejšimi pedagoškimi smermi.



Tako nastaja pouk za nadpovprečno nadarjene, pouk z metodo montessori, steinerjansko metodo ipd. Modna pedagoška težnja, ki izumiteljem že prinaša mastne zasluzke, je Oriental Baby Care (Skrb za vzhodnega otroka). Otreko odvajajo po uporabi zajemka mi in jih navajajo na jaz, na veliko večjo samostojnost in individualnost. Veliko vzgojnih programov, talk showov in podobnih pomagal predvajajo staršem po televiziji ali so na razpolago na spletu.

Na Japonskem, kjer je pričakovana dolžina življenja najdaljša, hkrati pa je tam najmanjša nataliteta na svetu, ker npr. dolgi delovni urnik marsikatero žensko odvračajo od želje po otroku, je približno 9 milijonov predšolskih otrok. O teh obiskujeta državne vrtce slabia dva milijona mačkov. Poklic vzgojitelje je ugleden in zahteven: obvezno je npr. obvladovanje igranja klavirja. Zasebno varstvo ni v navadi, zato imajo od tega profit elitni vrtci, ki so ponekod pripravljeni vzeti v oskrbo tudi dvoletnike. Kasneje taki vrtci »pripravijo« za svoje »kliente« olajšano izobraževalno pot vse do univerzitetne izobrazbe ali do vključevanja v gospodarstvo in svet dela.

Po mnogih vrtcih so na pobudo državnih zdravstvenih oblasti sprejeti v službo z delnim delovnim urnikom upokojence, tako da se mladi rod srečuje s starejšimi, upokojenci pa si nekoliko opomorejo finančno in osebno.

V Afriški Gani si oblast prizadeva urediti varstvo za otroke od 2. leta starosti in šolo za tiste od 6. leta dalje. Do konca leta 2006 so povsod po državi organizirali približno 100 informativnih središč, da bi s to nameri seznanili prebivalstvo in krajevne skupnosti. Vzpostavili so izpopolnjevali vzgojitelje in učitelje. Vsak vzgojitelj skrbí za 20 otrok. Od leta 2007 je tudi vrtce vključen v brezplačno osnovno izobrazevanje. Dosežek je spodbuden za državo, ki ima 21 milijon prebivalcev in je vsak 4 državljan neplisem.

Za primer evropskega načina organiziranja predšolske vzgoje si oglejmo Francijo in Norveško. Francija je v Evropi po visoki nataliteti takoj za Irsko, francoske ženske so v primer



ZGONIK - Sinoči predstavitev kandidatne liste

Lista Skupaj-Insieme spet računa na izvolitev župana Mirka Sardoča

Med kandidati za občinski svet tudi novi in mladi obrazzi - Prednost konkretnim problemom

Mirko Sardoč je bil zelo dober župan in si zaradi tega zasluzi ponovno izvolitev. Tako razmišljajo v listi Skupaj-Insieme, ki – kot so poudarili na sinočni predstavitvi v Saležu – občankam in občanom Zgonika ne ponuja sanjske knjige, temveč program, ki ga bo mogče v celoti uresničiti. Nobenih visokodonečih obljub torej in tudi ne demagogije, ki po Sardočevih besedah v zgoniški občini ni ravno doma. Sardočovo listo sestavljajo kandidati Demokratske stranke, Stranke komunistične prenove, Stranke italijanskih in slovenskih komunistov, Italija vrednot in neodvisni, ki zastopajo občinski civilno stvarnost. Koalicijo podpirajo tudi zeleni, ki sicer nimajo svojih kandidatov za občinski svet.

Sardočovo vodenje Občine Zgonik zelo spominja na priznano upravno stvarnost v Emiliji-Romagni, kjer je praktično reševanje problemov na prvem mestu. To ne pomeni, da občinska uprava nima načelnih političnih stališč, pomeni pa, kot je poudaril sedanji župan, da npr. ljudem predstaviš javno delo takrat, ko imaš denar zanj. Ali, da se ne hvališ, da imaš ne vem koliko občinskih struktur, kulturnih domov ali športnih igrišč, če jih ne moreš ustrezno vzdrževati. V zgoniški občini tega problema vsekakor nimajo, za kar je Sardoč izrecno pohvalil domača društva in krajevne skupnosti. Lista Skupaj-Insieme misli vsekakor, da je treba v tem času izpostavljati aktualne vrednote antifašizma v duhu ogrožene republike ustave.

Zgonik je majhna občina, da je življenjski standard tako visok nosi zaslugo tudi občinska uprava, ki po županovih besedah ni nikoli »spustila situacije iz rok«. To pomeni, da je največjo pozornost posvetila svojemu glavnemu bogastvu, ki je teritorij. Sardočeva uprava je izpolnila svoj petletni volilni program in, če ji bodo volilci spet zaupali, bo vztrajala na poti kontinuitete. Nobenih odstopanj, a tudi ne prehitovanj, kot dokazujejo postopni in trezni ukrepi na področju odlaganja oziroma zbiranja odpadkov, je bilo slišati sinoči v občinski knjižnici v Saležu.

Čeprav zgleda neverjetno so v Zgoniku v zadnjih letih podvojili ob-

Župan Mirko Sardoč s kandidati liste Skupaj-Insieme
KROMA



činske prispevke za domača športna in kulturna društva, ob tem pa se ponosa zelo učinkovito civilno zaščito. Če bo spet izvoljen, si Sardoč (zanj bi bil to tretji županski mandat) zelo želi ukrepov za ovrednotenje celotnega območja proseške železniške postaje in nekdanje vojašnice Dardi pri Brščkih, katere formalni lastnik je postal pred nekaj meseci.

Med kandidati je nekaj znanih imen v zgoniški stvarnosti, precej pa je tudi mladih in novih obrazov. V politiko, če lahko tako rečemo, se spet vraca Rado Milič, ki je bil svojčas podžupan, med kandidati sta spet Monica Hrovatin in Adriano Regent. Stefano Briscik zastopa stranko Italija vrednot Antonia Di Pietra, na kandidatni listi so tudi Jan Sossi (SKP) predsednik Mladinskega krožka Prosek-Kontovel, tajnik občinske sekcijske Demokratske stranke Aleks Milič, televizijski snemalec in fotograf Sergio Ferrari ter goščinka Paola Živic. Vesna Bukavec na Sardočevi listi zastopa SIK, za mandat v občinskem svetu se potegujeta tudi Deborah Colja in Marco Braida.

S.T.

UNIJA ISTRANOV - Ob 9.30 komemoracija pri jami Golobivnici

Danes spet v Lokev

Svetjem in molitvijo v spomin na žrtve - Društvo Promemorja bo priredilo slovesnost pri spomeniku padlim

Februarja jim ni uspelo, danes pa se nadajo, da bi jim poti do jame Golobivnica pri Lokvi, kjer nameravajo počastili svoje padle s polaganjem cvetja in molitvijo, ne bo nihče prestregel. Prvič so jim namreč pot ovirali Lokavci, člani društva TIGR, Zvezze združenih borcev NOB Slovenije in Civilne inicijative za Primorsko, danes pa želijo člani Unije Istranov slovesnost izpeljali do konca. Ob 9.30 bodo spet v Lokvi oz. v kraju Prelože, kjer se nahaja jama Golobivnica. Kot je na včerajšnjem srečanju z novinarji dejal predsednik Unije Istranov Massimiliano Lacota, bo njihovo romanje dokaj kratko, saj nameravajo v bližini jame (do nje ne bodo prišli, ker se nahaja na zasebni parceli) položiti nekaj cvetja in zmoliti. Pripeljali se bodo z avtobusom, z njimi

pa bo po Lacotovih besedah tudi tržaški župan Roberto Dipiazza (njegov glasnik je sicer včeraj zanikal, da se bo tržaški prvi mož udeležil komemoracije, saj bo na košarkarski tekmi v kraju Riva del Garda, op.p), ob njem še nekateri načelniki večinskih strank v občinskem svetu in pa predstavniki oblasti iz Veneta.

Predsednik Lacota je novinarje seznanil, da je medtem obiskal zgodovinarja in nekdanjega vodjo komisije Vlade RS za reševanje vprašanj prikritih grobišč Jožeta Dežmana in v pismu predsedniku države Danilu Turku potrdil pripravljenost k financiranju odprtja jame Golobivnica. O tem je obvestil tudi italijansko zunanje ministrstvo, ki je izkazalo zanimanje nad predlogom. Opravil je tudi več raziskav in zbral ne-

Županski kandidati Ljudstva svobode na Krasu

Županska kandidata Ljudstva svobode-Udc za Občino Repentabor Damjan Gomizelj in za Občino Zgonik Denis Zigante se bodo v pondeljek ob 17. uri predstavili javnosti v Repunu v osmici s hišno številko 32.

EKONOMIJA - Izjava Gabrovca

Šest milijonov Sklada za Trst

S tržaške Prefekture je te dni prišla vest, da je Rim končno le izplačal skoraj 6 milijonov evrov Skladu za Trst, pa čeprav gre le za približno polovico sredstev, ki jih vlada dolguje Trstu za finančno obdobje 2006-2008. Nakazana vsota bo omogočila izplačilo od leta 2006 dalje odobrenih prispevkov industrijskim obratom in raziskovalnim ustanovam, kar je v času hude gospodarske krize vsekakor zelo dobrodošlo, piše v sporočilu deželnemu svetnik Igor Gabrovce.

Žal pa preostalih skoraj 5 milijonov evrov (ki jih rimska vlada dolguje vse od leta 2007 dalje) zadeva investicije v objekte športnih, dobrodelnih in kulturnih društev. Med temi so tudi nekatere slovenske ustanove. Na nedavni seji posvetovalne komisije Sklada za Trst, ki jo sestavlja pet zastopnikov deželnega sveta, tržaški župan Roberto Dipiazza in predsednica Pokrajine Marie Teresa Bassa Poropa, smo zato ponovno izpostavili zaskrbljenost zaradi zamud, ki postavljajo v resne težave vsa tista društva in ustanove, ki so investicije že izvedle in plačale, denarja pa ni še od nikoder. Sprostitev prve tranše nam vrliva nekaj optimizma, stanje pa ostaja še vedno zelo resno, podčrtuje še deželni zastopnik stranke Slovenske skupnosti.

POKRAJINA TRST - Dva ukrepa na področju krajevnih prevozov

Poletne avtobusne spremembe in brezplačne vozovnice za žrtve krize



Pokrajina Trst ki je pristojna za krajevne prevoze, uvaja poskusno poletno reorganizacijo avtobusnih linij. V palaci Galatti so namreč ugotovili, da so tržaški avtobusi letos v prvih štirih mesecih zabeležili presežek 46.000 kilometrov. Zaradi potrebe po omejitvi prog bo v poletnem času prišlo do poskusnih sprememb na nekaterih avtobusnih progah. Spremembe bodo veljale od 14. junija do 13. septembra. Prve spremembe zadevajo samo nedelje in praznike. Tedaj bo avtobus št. 1 nadomeščal avtobus št. 34, avtobus 4 avtobus 17, avtobus 5 avtobus 18, avtobus 15 avtobus 16, avtobus 22 avtobus 13 in avtobus 30 avtobus 28. Poleg tega bo proga avtobusa št. 6 podaljšana do Grljana, medtem ko bo avtobus 36 vozil do Miramara. Avtobus 49 bodo ukinili, nadomeščal ga bo avtobus 47. Pokrajinski odbor se je obenem po posvetovanju s sindikati odločil, da brezposelnim občanom in delavcem v dopolnilnih blagajn posreduje brezplačne meščne avtobusne vozovnice. Ukrep bo »težek« sto tisoč evrov.



DELO - Demonstracija sindikata FIOM-CGIL zaradi ločenega dogovora o pogodbi

Delavci podjetja Fincantieri zasedli tržaško nabrežje

Za kvesturo tisoč, za FIOM pa dva tisoč protestnikov - Sindikat kovinarjev bo podjetje prijavil sodstvu

Delavci podjetja Fincantieri, ki so stekali po vsej Italiji in člani kovinarskega sindikata FIOM-CGIL so včeraj demonstrirali na tržaškem nabrežju. Delavci so pred sedežem ladjedelnike družbe zahtevali ponovno odprtje pogajanj, potem ko je podjetje podpisalo ločen dogovor o delovni pogodbi s sindikati FIM-CISL, Uilm in UGL. FIOM-CGIL zahteva delavski referendum in poudarja, da večina enotnih sindikalnih predstavnihstev naspotuje dogovoru. Sindikat je včeraj naznani, da bo opozoril sodstvo, da je ločni dogovor protisindikalna dejavnost. Po podatkih podjetja Fincantieri je prekrižalo roke 35% delavcev, demonstracije pa naj bi se udeležilo 400 delavcev iz raznih ladjedelnic po Italiji. Iz Tržiča naj bi jih prišlo 150. Po podatkih kvesture je v Trstu demonstriralo okrog tisoč ljudi, za FIOM pa dva tisoč.

Sile javnega reda so dopoldne nadzorovale vse vhode v sedež podjetja, glavni vhod je v Ulici Genova. Protestniki so pozvali vodstvo podjetja, naj se sooči z delavci, osrednja tarča njihovega ogorčenja je bil pooblaščeni upravitelj Giuseppe Boni, marsikatera pikra pa je letela na račun ministra za delo Maurizia Sacconija.

Giorgio Cremaschi, državni tajnik FIOM-CGIL, je izjavil, da je sodstvo že potrdilo dve protisindikalni dejavnosti podjetja Fincantieri, v Margheri in Anconi. Napovedal je, da bo sindikat prijavil podjetje benešemu sodstvu zaradi ločenega dogovora, ki naj bi kršil eno izmed osnovnih pravil delovne pogodbe. Podjetje mora sprejemati cilje proizvodnih dejavnosti v dogovoru s sindikati. Podjetje načrtuje 20-odstotno povečanje proizvodnje, ne da bi se posvetovala s sindikati, trdi Cremaschi. Glede gospodarske krize v Italiji sindikalist ne verjame v takojšnje izboljšanje razmer, ker so vsi gospodarski indeksi še vedno negativni.

Shod delavcev je politično obarvala navzočnost državnega vodstva Stranke komunistične prenove, na čelu z državnim tajnikom Paolom Ferrerom, ki je dejal, da vodstvo Fincantierija hoče razbiti sindikate, podpisani dogovor pa po njegovem temelji na izkorisčanju delavcev. Pokrajinska federacija SKP-EL je izrazila zadovoljstvo nad uspehom demonstracije kovinarjev, po njenih podatkih je včerajšnjo stavko podprlo 90% delavcev. Nasprotnega mnenja je bil državni tajnik Uilm Mario Ghini, za katerega »stavke s 35-odstotno udeležbo ne moremo obravnavati kot uspeh.«

Od jutra do 13.30 je bil del tržaškega nabrežja zaprt za promet, ustvarile so se daljše vrste.



Giorgio Cremaschi je posegel na Borzem trgu
KROMA

NAGRADA LUCHETTA - Podelitev bo 18. julija na Velikem trgu

Danes znani zmagovalci

Včeraj se je sestala žirija, ki ji predseduje Angela Buttiglione, in izbrala letošnje zmagovalce



V žiriji sta tudi slovenska novinarka Sergio Canciani in Dušan Udovič
KROMA

REPENTABOR Občinski praznik v Repnu

V Repnu bo danes in jutri občinski praznik, ki ga prireja Občina Repentabor v sodelovanju s Pokrajino Trst. Kioske bodo danes odprli ob 18. uri. Uradno odprtje bo ob sodelovanju Slovenskega lovskoga pevskega zbora Doberdob ob 19. uri v Kraški hiši, v kateri bodo odprli razstavo del Društva likovnikov Logatec. Od 20.30 do 0.30 bo ples z ansamblom Modri Val.

Jutri bodo obudili praznovanje Binkošti. Ob 9.30 bo slovenska maša na Tabru, ob 10.30 pa pohod po vaseh v sodelovanju z lokalnimi organizacijami in Razvojnim društvom Repentabor iz Slovenije. Zbirališče bo pred cerkvijo na Tabru. Ob 13.30 bo prihod pohodnikov na trg v Repnu, ob 17. uri pa bo odprtje kioskov. Ob 19. uri bo sprevod repentabrskih fantov ob spremljavi godbe na pihala do trga, na katerem bo ples, ki ga bo odprla repentabrska mladina; od 19.30 do polnoči bo ples z ansamblom Kraški kvintet. Vsak dan bo možnost poskusa jezdenja konja. Razstava v Kraški hiši bo odprta po sledečem urniku: sobota, 23. maja, od 18. do 22. ure; nedelja, 24. maja, od 11. ure do 12.30 in od 15. do 22. ure; sobota, 30. maja, od 16. do 19. ure; nedelja, 31. maja, od 11. ure do 12.30 in od 15. do 17. ure.

Sporočilo Občine Dolina o nevarnosti podjetja SIOT

Občina Dolina sporoča, da v izvajajujočem zakonodajnem odloku št. 334 z dne 17. avgusta 1999 bo v prihodnjih tednih odposlano družinam, ki prebivajo na območju podjetja SIOT, informativno sporočilo o industrijski nevarnosti, ki bo vsebovalo glavne oblike postopanja v primeru nesreč. Zakonodajni odlok št. 334/1999 spremema evropsko direktivo št. 96/82/ES o nadzorovanju nevarnosti pomembnejših nesreč, ki so povezane z določenimi nevarnimi snovmi in obvezno obveščanje občanov o nevarnostih, katerim so izpostavljeni. Občinska uprava poudarja, da je možnost pomembnejše nesreče zelo nizka, ker predvideva normativna specifične obveznosti upravitelja obrata na področju varnosti in javnih oblasti na področju nadzorovanja nevarnih dejavnosti. Dodatne natančne informacije so na voljo na spletni strani tržaške prefektur www.prefettura.it/trieste, na spletni strani Civilne zaščite, kjer si lahko ogledate Zunanji načrt v primeru nujne za podjetje SIOT, in na spletni strani Občine Dolina www.comune.san-dorligo-della-valle.ts.it.

VOLITVE - Kandidat Severne lige za župana Občine Zgonik Gianfranco Melillo

Glavna skrb je sociala

Volilni program posvečen predvsem zdravju oseb - Izkoristiti zapuščene kasarne - Simpatizer desnice, vendar zmeren



GIANFRANCO MELILLO

Skrb za socialo je glavna točka na volilnem programu kandidata Severne lige za župana Občine Zgonik Gianfranco Melillo, ki si bo sicer v primeru izvolitve pribljujeval tudi za kmetijstvo, vzpostavitev stalnih odnosov z občani, za varnost in sploh za razvoj ozemlja. Rojen je bil leta 1948 v Trstu in se je leta 2000 preselil v Nabrežino. V preteklosti je delal kot geometer in kot gradbeni podjetnik. Zdaj je aktiven na socialnem področju in je predsednik zadruge Domani insieme onlus spa ter predstavnik Odbora nepokretnih oseb Devin-Nabrežine, Zgonika in Repentabre.

Kako ste se začeli ukvarjati s politiko?

Severni ligi sem predstavil svoj program, ki je posvečen predvsem zdravju oseb in blaginji.

Zakaj Severni ligi?

V stranke nisem bil nikdar vpisan. Vedno sem bil simpatizer desnice, vendar se imam za zmernega. Severna liga je vsekakor med tistimi, ki so naklonjeni sociali na osnovi neposrednega stika z osebo.

Ko smo že pri sociali. Kako gledate na problematiko priseljencev, ki jih vlada sredi morja pošilja nazaj?

Prav je sprejemati ljudi, ki to potrebujejo, ampak ne tistih, ki pravijo, da se v Italiji lahko okoristijo.

Kaj to pomeni?

Da pridejo v Italijo kot kriminalci. Drugače nimam nič proti priseljencem, s katerimi sem imel predvsem glede dela vedno odlične odnose.

Kakšni pa so odnosi s slovensko narodno skupnostjo?

Nisem nikdar bil ekstremist in se z manjšino zelo dobro ujamem. Dobro poznam tudi drugega kandidata Žbogarja, s katerim imava mnogo sličnih idej.

In kaj mislite o Slovencih?

Rojeni so tukaj in imajo pravico govoriti v svojem jeziku. Osebno nasprotujem vsaki obliki diskriminacije. Član sem navsezadnje zvezne zadruge in so naši programi enaki.

Kakšen je torej vaš volilni program?

Na programu je deset točk, ki se pletejo in gredo od krepitev socialnih storitev do razvoja ozemlja. Upam, da bom lahko program tudi razvili, saj sem dober poznavalec problemov ozemlja.

Kaj na primer?

Popolnoma primanjkujejo structure za socialo in za družabnost. Kaj predlagate?

Lahko bi izkoristili zapuščene kasarne. V eni bi lahko odprli dom za ostarele, v

drugi dnevni center, v tretji dom za družine.

Kdo bi to upravljal?

Socialne zadruge.

Kakšne so vaše ideje za razvoj ozemlja?

V prvi vrsti je treba poskrbeti za razvoj kmetijstva. To ne bo težko, saj sta nam ob boku tako deželni odbornik Violino kot minister Zaia.

Kaj pa zaščitenia območja?

To je problem, ker kmetje ne smemo postaviti niti ograje. Nadejam se, da bomo znali te težave rešiti.

Za razvoj je potreben denar.

Izkoristili bomo evropska finančna sredstva. Mnogo denarja je namreč ostalo neizkorisčenega, tako da deželi kot na pokrajini. Kot predstavnik zadruge imamo to možnost. Sicer bom v primeru izvolitve kot predsednik zadruge oddstopil.

Kakšen bo torej vaš prvi korak, ko bili izvoljeni?

Litolji se bomo obnove kasarn, ker so nujni posegi na socialnem področju.

A.G.

Razpis za javne prispevke v občini Devin-Nabrežina

Občina Devin-Nabrežina sporoča, da v izvajajujočem zakonodajnem odloku št. 334 z dne 17. avgusta 1999 bo v prihodnjih tednih odposlano družinam, ki prebivajo na območju podjetja SIOT, informativno sporočilo o industrijski nevarnosti, ki bo vsebovalo glavne oblike postopanja v primeru nesreč. Zakonodajni odlok št. 334/1999 spremema evropsko direktivo št. 96/82/ES o nadzorovanju nevarnosti pomembnejših nesreč, ki so povezane z določenimi nevarnimi snovmi in obvezno obveščanje občanov o nevarnostih, katerim so izpostavljeni. Občinska uprava poudarja, da je možnost pomembnejše nesreče zelo nizka, ker predvideva normativna specifične obveznosti upravitelja obrata na področju varnosti in javnih oblasti na področju nadzorovanja nevarnih dejavnosti. Dodatne natančne informacije so na voljo na spletni strani tržaške prefektur www.prefettura.it/trieste, na spletni strani Civilne zaščite, kjer si lahko ogledate Zunanji načrt v primeru nujne za podjetje SIOT, in na spletni strani Občine Devin-Nabrežina www.comune.duino-aurisina.ts.it/natečaji in v občinskem uradu za socialno službo v Naselju sv. Mavra št. 124, in sicer od ponedeljka do petka od 9. do 12. ure, ob ponedeljkih in sredah tudi od 15. do 17. ure. Rok za vložitev prošenj, izpolnjenih v celoti, bo zapadel 26. junija ob 12. uri.



BRALNA ZNAČKA - Včeraj za otroke svetoivanskega didaktičnega ravnateljstva

V Barkovljah ilustratorji, pri Sv. Ivanu Mary Poppins

Prihodnji teden srečanja za nižje srednje šole in za vrtce openskega ravnateljstva

Po vrstnikih iz Doline, Nabrežine, Sv. Jakoba in z Općin so včeraj bralne značke prejeli tudi otroci vrtcev in osnovnih šol svetoivanskega didaktičnega ravnateljstva, za prijetno in zabavno razpoloženje katerih gre zahvala Radijskemu odru in nekaterim tržaškim likovnikom, ki so prispevali k oblikovanju prazničnih dopoldanskih srečanj. Šlo je za kar tri srečanja, saj so se na ravnateljstvu letos odločili, da priredijo posebne pobude za določene starostne skupine otrok. Radijski oder je s svojo priložnostno gledališko skupino kar dvakrat nastopil v svetoivanskem Marijinem domu z uspešno predstavo Mary Poppins v režiji Lučke Susič. Zgodbo o čisto posebni varuški otrok dobrostoječe londonske družine, ki je skozi desetletja osvojila srca milijonov mladih bralcev (in gledalcev nepozabnega filma z Julie Andrews), so si v dveh izmenah najprej ogledali otroci zadnjega letnika vrtcev in prvega razreda osnovnih šol, nato pa še učenci četrtega in petega razreda osnovnih šol. Drugo srečanje pa je potekalo v prostorih Osnovne šole Frana Saleškega Finžgarja v Barkovljah, kjer so učenci drugega in tretjega razreda osnovnih šol dali duška svoji likovni ustvarjalnosti v okviru delavnice, ki so jo vodili tržaški ilustratorji Živa Pahor, Magda Starec Tavčar in Matej Susič.

Potem ko so bralne značke prejeli skoraj vsi otroci didaktičnih ravnateljstev, se bo niz zaključnih srečanj na Tržaškem v prihodnjem tednu prevesil v svojo drugo polovico, saj bodo priše na vrsto nižje srednje šole. Prvi bodo v sredo na sporednu dijaki Nižje srednje šole Srečka Kosovela z Općin in Proseka, ki bodo gostili znanega mladinskega pisatelja Ivana Sivca: ta se bo z dijaki srečal ob 9. uri na prosekem sedežu, ob 11. uri pa na openškem sedežu šole. V petek pa bodo potekala srečanja na ostalih šolah: na nižji srednji šoli Iga Grudna v Nabrežini in Ivana Cankarja pri Sv. Jakbu bo prišel Andrej Rozman Roza (ob 9. uri v Nabrežini in ob 11. uri pri Sv. Jakbu), na NSŠ Sv. Cirila in Metoda Ervin Fritz (ob 9. uri pri Sv. Ivanu in ob 11. uri na Katinari), na NSŠ Simona Gregorčiča v Dolini pa Janja Vidmar (ob 9. uri).

Na Osnovni šoli
Frana Saleškega
Finžgarja v
Barkovljah je
potekalo srečanje z
ilustratorji Živo
Pahor, Magda
Starec Tavčar in
Matejem Susičem

KROMA



V torek pa bo potekalo podejlevanje predšolskih bralnih značk otrokom vrtcev openskega didaktičnega ravnateljstva. Otroci se bodo podeljevale značk, malčki pa si bodo ob tej priložnosti tudi ogledali

OV Andreja Čoka na Općinah oz. v vrtcu Marjana Štoke na Proseku, kjer bo sočasno ob 10.30 potekalo podeljevanje značk, malčki pa si bodo ob tej priložnosti tudi ogledali

predstavo otroške dramske skupine Jaka Štuka s Proseka in Kontovelja Presneto lep dan: predstava bo najprej (ob 9.30) v openskem, nato pa (ob 11. uri) v proseškem vrtcu. (iž)

KD ROVTE-KOLONKOVEC - Prireditev je navdušila občinstvo

Lep istrski večer

V gosteh so bili člani društva Beseda slovenske Istre z zbornikom Brazde s Trmuna



KD Rovte-Kolonkovec je gostilo društvo Beseda slovenske Istre. Pod mentorstvom Nadje Rojac, ki je večer tudi vodila, so občinstvo navdušili Marija Andrejašič-Koren, Ivan Novak, Danila Tuljak-Bandi in Marija Šavron-Jerman s svojimi priповедmi, ki so šlo od vsakdanjega življenja v vaseh in zaselkih do pustata, letnih praznikov pa do šestnajstletnega fanta iz Podgorja, kateri je okusil grozote nemških taborišč (Franca Korena). Vreden branja je bil zadnji zbornik Brazde s Trmuna, od barkovljanke Brunete Pertot, kontovelke Marte Košuta pa do Istranov Berta Pribaca, Edelmana Jurinčiča, Franca Korena, Ivana Novaka in še drugih pesnikov in pisateljev. Večer sta popestrila harmonikanjarka Marko Manin in Erik Kofol.

GLAVNA POŠTA - Razstava na ogled še do sobote, 30. maja

130 razglednic prikazuje vojno pripravljenost, boje in njihove posledice

V poštnem in telegrafske muzeju tržaške glavne Pošte so aprila odprli razstavo razglednic z vojno tematiko, ki obiskovalcem razkriva vojne utrinke v času avstro-ogrsko monarhije. Razstava z naslovom *Il racconto delle cartoline imperial regie - Società esercito e guerra nel mondo di ieri* je zasnovana na več tematskih sklopih in opremljena s podrobnim opisom razglednic in obdobja, v katerem je bila natiskana. Vsi razstavljeni eksponati prihajajo iz zasebne zbirke Roberta Todera, ki je pred kratkim izdal knjigo z istim naslovom, kot ga nosi tržaška razstava.

Kot rečeno, je razstava razdeljena na več različnih sklopov, katerih glavni motiv je vseskozi prikaz vojne pripravljenosti, boje in njihovih posledic. Prvi sklop predstavlja čas pred prvo svetovno vojno. Ta sklop razglednic predstavlja skoraj polovico razstave. Začenja se z razglednicami, ki upodabljajo vojake in prizore iz vsakdanjega življenja do leta 1909, nadaljuje preko upodobitev vojašnic, avstrijske mornarice, ob koncu tega prvega časovnega sklopa pa je mogoče občudovati tudi razglednice s humoristično vsebino. V ostalih vitrinah je nato mogoče s pomočjo razglednic spoznati vojaške uniforme, boje na različnih frontah, tudi na Soški fronti, propagandna sporočila, vojaška pokopališča, zanimive pa so tudi urad-

ne razglednice mednarodne organizacije Rdeči križ in praznične razglednice, iz katerih je mogoče razbrati božična, novoletna in velikonočna voščila. Naj povemo, da obiskovalci razstavljeni razglednice vidijo le enostransko, kar pomeni, da iz njih ni vidno sporočilo pošiljalja, znamka in žig, vendar je ob tem treba dodati, da so kuratorji razstave ob vsemi razglednicami pripisali, če je bila poslana ali ne.

Na razstavi je skupno na ogled več kot 130 razglednic, najstarejše razstavljeni razglednice pa stane sto in več let. Poleg panojev z razglednicami so se v muzeju potrudili predstaviti tudi nekaj vojaških odlikovanj ter poštno opremo, ki je bila značilna za čas pred in med prvo svetovno vojno. Obiskovalec tako lahko občuduje peresa, svinčnike, stare albume za razglednice in kuverte, razne zgodovinske publikacije, škatlice za cigarete in vžigalice ter druge podobne predmete, ki so jih s seboj nosili vojaki. Poživitev razstave pa predstavlja tudi lutka v naravnih velikosti, oblečena v vojaka, ki nosi avstro-ogrsko uniformo in ki se ukvarja s korespondenco.

Za tiste, ki jih zanimajo filatelične razstave, naj povemo, da bo razstava na ogled do sobote, 30. maja, in sicer od ponedeljka do sobote med 9. in 13. uro. (sc.)

Ena izmed razglednic, ki vabi na ogled razstave

KROMA



Srečanje na Socerbu

Občina Dolina prireja jutri v sodelovanju z Mestno Občino Koper tradicionalno Srečanje na Socerbu. Zbirališče bo ob 15. uri pri izviru »Zguranc«, sledil bo pohod pod vodstvom zamejske skavtske organizacije do Socerba. Ob 17. uri bo slovensa maša v Socerbski jami. Ob 18.30 bodo pozdravljeni predstavniki Občine Koper in Dolina in nastop Združenega cerkvenega mešanega pevskega zbora in pevk kulturnega društva Skala Kubed.

Prispevki za znižanje najemnin v Nabrežini

Občina Devin-Nabrežina sporoča družinam z bivališčem v občini, ki lahko predložijo prošnjo za ekonomsko podporo pri plačevanju najemnin stanovanj javne ali zasebne lasti, z izjemo subvencioniranih stanovanj za leto 2008, da je treba prošnjo za dodelitev olajšave predstaviti izključno na temu namenjenemu obrazcu. Ta je priložen razpisu in bo na razpolago od 25. maja dalje na občinski spletni strani www.comune.duino-aurisina.it/natečaji in v občinskem uradu za socialno službo v Naselju sv. Mavra št. 124, in sicer od ponedeljka do petka od 9. do 12. ure, ob ponedeljkih in sredah tudi od 15. do 17. ure. Rok za vložitev prošenj, izpolnjenih v celoti, bo zapadel 26. junija ob 12. uri.

Prometna zapora med Samatorco in Saležem

Sportno društvo Mladina obvešča, da bo promet med Saležem in Samatorco zaradi rokarske tekme Grand Prix jutri omejen. Od 9. ure do 13.30 bodo postavili cestne zapore na pokrajinskih cestah št. 6 in 18. Rolkarji bodo tekmovali na krožni proggi med Samatorco in Saležem.

Pošta na Trgu Verdi odprta tudi popoldne

Poštni urad na Verdijem trgu bo od danes odprt tudi popoldne. Tako bo urad od ponedeljka do petka odprt od 8.30 do 19. ure in ob sobotah od 8.30 do 18.30. Zaradi tega bo poštni urad na Trgu Vittorio Veneto ob sobotah odprt samo dopoldne. Po novem bo odprt od ponedeljka do petka od 8.30 do 19. ure in ob sobotah od 8.30 do 13.15.

Seja pri Koroščih

V ponedeljek, 25. maja, ob 18.30 bo v gostilni La Pignatta pri Koroščih (Sv. Barbara) javna seja za prebivalce tega zaselka. Na seji bodo občane seznanititi o časovnem načrtu in o delih za izgradnjo nove občinske kanalizacije, ki se bodo kmalu začela. Seje se bodo udeležili občinski upravitelji, strokovnjaki občinskih služb z javno delo in za vzdrževanje omrežja ter odgovorni podjetja, ki bo izvedlo zgoraj omenjena dela. Vabimo vse občane, da se seje udeležijo.

Danes vodení sprechod po Tomizzovi poti

V okviru desetega Foruma Tomizza, ki ga prirejajo Skupina Gruppo 85, združenje Altamarea in Krožek Istria, bo danes zaživel prvi vodení sprechod po Tomizzovi poti. Posvečen bo romanu Mladoporočenca iz Ulice Rossetti oz. zgodovini mesta v drugi svetovni vojni in vodila ga bosta Stella Rasman in Patrizia Vascotto. Zbirališče je ob 15.30 na Trgu Oberdan, udeležba pa je brezplačna.



NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA - Zadnje srečanje z umetnostjo

Osem talentiranih umetnic se predstavlja

Matej Susič o delih R. Busechian, S. Kos, T. Kralj, N. Kravos, I. Lisjak, T. Luxa, V. Oblak in I. Pertot



Mlade likovnice s svojim mentorjem Matejem Susičem

KROMA

TRŽAŠKA KNJIGARNA Dnevi slovenske tržaške knjige z Mladiko in ZTT

Tržaška knjigarna, Založba Mladika in Založništvo tržaškega tiska prirejajo dneve slovenske tržaške knjige. Od četrtek, 21. maja, vse do 6. junija so v galeriji Tržaške knjigarnе z ugodnimi popusti v prodaji knjige oben omenjenih založb iz preteklih sezoni.

Tržaški založbi sta zadnja leta izdali veliko bero naslovov, ki so dosegljivi v knjigarnah v Trstu, Sloveniji in na knjižnih sejmih. Gre za dela posebne umetniške, kulturne in narodnotne vrednosti, ki so izšla na našem teritoriju in so njih avtorji domači pisci, zato bodo obiskovalcem Tržaške knjigarne ponujena na ogled in ugoden od kup. Na posebno željo bodo na razpolago tudi knjige, ki so bile dalj časa odsotne s polic knjigarne, saj so to naslovi zunaj kataloga, katerih pa založbi hranita na zalogi še nekaj izvodov.

V sklopu teh knjižnih dnevov bo v torek, 26. maja, ob 18.30 v Tržaški knjigarni posebno srečanje. Praznika tržaških avtorjev se bodo udeležili tržaški avtorji, prevajalci in uredniki, ki bodo spregovorili o sebi in svojem delu: David Bandelj, Marij Čuk, Adi Danev, Fedora Ferluga, Aleksander Furlan, Vesna Guštin, Magda Jevnikar, Jasna Jurečič, Marko Kravos, Ace Mermolja, Jolka Milič, Boris Pahor, Marija Pirjevec, Vilma Purič, Alenka Rebula, Mario Šusteršič, Evelina Umek, Irena Žerjal. Torkov večer bo priložnost za prijetno srečanje med avtorji in bralci v sproščenem vzdružju knjigarne in ob glasbeni spremljavi zamejskih ustvarjalcev, glasbenega tria Last minute trio, ki ga sestavljajo Martina Feri (vokal), Luka Carli (saksofon) in Cirone Galeone (kitara).

KONTOVEL - Presneto lep dan Nastop mladih društva J. Štoka

Na Kontovelu bo jutrišnji popoldan minil v znamenju živalic na kmetiji. Psički, mački, kokoške, ovčke, goske, kravice in puijski bodo preplavili oder dvorane Gospodarskega društva in zaživeli v igri *Presneto lep dan*. Sedemnajst otrok, ki sestavljata osnovnošolsko skupino Slovenskega dramskega društva Jaka Štoka, je v tem šolskem letu vadilo pod mentorstvom neutrudne sodelavke društva Nicole Starc, absolventke pedagoških ved na tržaški univerzi. Nicole že več kot petnajst let nastopa na proseško-kontovelskih odrskih deskah, zadnjih pet let pa je prevzela tudi mentorstvo najmlajših. Mlada in navdušena gledališka mentorica je izbrala pravljico avtorice Christine Kleicke, jo sama dramatizirala in priredila za potrebe skupine. Ob pomoči članov drugih društvenih gledaliških skupin in prizadavnih staršev so nastali scena in kostumi, ki si jih je zamisnila Betty Starc in jih je v večro roku z dodatki obogatila Rosana Kante. Nepogrešljivi del uprizoritve je izvirna glasba, ki je nastala na podlagi pesmic izpod peresa mentorice same in zanjo je poskrbela glasbena skupina Alter ego, ki je zadnje čase vedno pogosteje prisotna na prireditvah v našem prostoru.

Predstavo je podprtlah zahodnokraški rajonski svet. Ob tej priložnosti bo izšla tudi nova, že 39. številka društvenega glasila *Naš glas* s podatki o igri, o nastopajočih ter o delovanju društva, vsebovala pa bo tudi majhno presenečenje za najmlajše gledalce.

polje - 040/225596 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Korzo Italia 14 - 040/631661.

www.farmacistrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.

Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od pondeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Kino

AMBASCIATORI - 16.30, 18.50, 21.15 »Angeli e demoni«.

ARISTON - 17.00, 18.45, 21.00 »Il canto di Paloma«.

CINECITY - 14.45, 15.20, 16.50, 17.40, 19.00, 20.00, 21.30, 22.00 »Una notte al museo 2: La fuga«; 15.00, 17.25, 19.50, 22.15 »Vincere«; 15.00, 16.00,

18.00, 19.15, 21.15, 22.00 »Angeli e demoni«; 15.20, 20.00 »17 again - Ritorno al liceo«; 15.20, 17.35, 20.00, 22.10 »San Valentino di sangue«; 17.30, 22.05 »Star Trek«.

FELLINI - 16.50 »Il topino Desperaux«; 18.20, 20.15, 22.00 »Role Models«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 16.00, 18.00, 20.10, 22.20 »Vincere«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 17.45, 20.00, 22.15 »Angeli e demoni«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »State of play«.

KOPER - KOLOSEJ - 16.40, 19.00, 21.20, 23.40 »Noč v muzeju 2«; 14.50, 17.10, 19.30, 21.50, 0.10 »Slepota«; 15.10, 17.00, 18.50, 20.40, 22.30 »Čivava z Beverly Hillsa«; 14.40 »Coraline«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 20.15, 22.15 »X - Men, Le origini«; Dvorana 2: 16.30, 18.30 »17 again, ritorno al liceo«; Dvorana 3: 16.20, 18.15, 20.15, 22.15 »Star Trek«; Dvorana 4: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Una notte al museo 2«; 16.20, 18.15, 20.15, 22.15 »Il potere della spada«.

SUPER - Film prepovedan mladim iz pod 18. leta starosti.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.00, 19.40, 22.10 »Angeli e demoni«; Dvorana 2: 18.00, 20.30 »Angeli e demoni«; Dvorana 3: 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »Una notte al museo 2: La fu-

9

Angleški »Jezikajte!« v Postojni od 23. do 28. avgusta (od 8. do 17. leta), Delavnico »Miš@« v Trstu od 31. avgusta do 04. septembra (od 3. razreda dalje) računalnik, šah in fotografija. Za dodatne informacije in prijave sem Vam na razpolago na mobi: 320-2717508 (Tanja) in po e-pošti: franmilcinski@gmail.com.

Izleti

SK DEVIN prireja v okviru spomladanskih ljubiteljskih kolesarskih po bud dvodnevni izlet na Koroško 1. in 2. junija, z obiskom znanega Kolesarskega parka in drugih zanimivosti v Prevaljah, Črni, Mežici in okolici. Informacije in prijave do danes, 23. maja na info@skdevin.it ali tel. št.: 340-2232538 in 335-7720105.

SK DEVIN prireja v nedeljo, 24. maja, kolesarski izlet v okolico Cerkniškega jezera po 25 km dolgi kolesarski proggi. Odhod ob 9. uri z Opčin. Zbirališče na parkirišču pri semaforju ob cesti za Bane. Informacije na info@skdevin.it.

SK BRDINA organizira v nedeljo, 7. junija, avtobusni izlet v Gardaland. Vpisovanje poteka na sedežu društva (Repentaborška ulica 38 - Opčine) vsak torek od 19.30 do 21. ure ter ob sobotah od 17. do 19. ure. Informacije: 347-5292058 ali 040-2171189. Vpisovanje se zaključi 26. maja. Vljudno vabljeni.

TPP P. TOMAŽIČ v sodelovanju s turistično agencijo Adriatica organizira od 30. maja do 2. junija izlet v Auschwitz, Birkenau in Mathausen. Na razpolago so še štiri mesta. Informacije na tel. št. 380-3584580.

KD OTON ŽUPANIČ obvešča udeležence izleta v Umbrijo, da bo avtobus startal v soboto, 30. maja, ob 6. uri iz pilošča pri domu A. Budal v Štandrežu in ob 6.30 iz Sesljana. Za informacije Tamara 340-3447695.

ŠOLSKE SESTRE DE NOTRE DAME vabijo v torek, 2. junija, na romanje na Zasavsko Sveti Goro in v Vače, kjer imajo božji grob iz stekla. Avtobus bo odpotoval: s trga Oberdan ob 6.35, iz Sesljana ob 6.50, iz Sv. Križa ob 6.55, s Proseka ob 7. uri in z Opčin ob 7.10. Za vpis in dodatne informacije poklicite na tel. št. 040-220693 ali 347-9322123.

IZLET NA BRIJONE organizira društvo Igo Gruden iz Nabrežine, in sicer v nedeljo, 7. junija cel dan. Prevoz, obroki, piča, glasba, dobra družba. Za info in rezervacije poklicite slednje tel. št.: 063-63541 (Petra), 339-1115880 (Petra) ali 333-8478462 (Milena).

PARTIZANSKI KLUB BOLJUNEC prireja v nedeljo, 7. junija, izlet v Dobrovo - Goriška Brda ob priliki praznika češenj. Odhod ob 8. uri iz glavnega trga v Boljuncu. Podrobnejše informacije v klubu ali na tel. št. 040-2228050.

NABREŽINSKA KLAPO LETNIKA 1944 vabi zainteresirane soletnike na izlet v Opatijo in Rabac v soboto, 13. junija. Prijave, informacije in rezervacije na tel. št. 040-299220 (Monica), 347-1632273 (Clara) in 339-8161633 (Marluča).

Prispevki

V spomin na Marjučo Štrekelj Volčič darujeta družini Gustin in Birsa 30,00 evrov za Sklad Mitja Čuk.

Namesto cvetja na grob Krasulje Simoniti - Suhadolc darujeta Silvana in Vojko Slavec 50,00 evrov za SPDT.

V spomin na nepozabno Devano Černič daruje Franko Volk 30,00 evrov za KD Ivan Grbec in 30,00 evrov za Dom Zore Perello v Škednju.

V spomin na dragega strica Darkota Starca darujejo Vojka in Ervino ter Peter in Aleš z družinama 150,00 evrov za ŠD Kontovel.

Ob slavju 105. obletnice ustanovitve proške godbe ter v spomin na ljubeaga moža in oceta Ivana darujejo Vojka, Sonja in Drago Ukmar 50,00 evrov za Godbeno društvo Prosek.

V spomin na draga Justino Cicib darjeta Adriana in Rosana 20,00 evrov za KD Prosek-Kontovel.

V spomin na našo draga Adriano darujeta Severino in Sonja 50,00 evrov za Nonet Primorsko.

Namesto cvetja na grob Devane Pizziga daruja Dežiderij Švara 30,00 evrov za KD Ivan Grbec.



OBČINA REPENTABOR
OBČINSKI PRAZNIK REPEN

DANES, 23. MAJA 2009

18.00 ODPRTJE KIOSKOV
19.00 V KRAŠKI HIŠI V REPNU:
URADNA OTVORITEV OBČINSKEGA PRAZNIKA
SODELUJE SLOVENSKI LOVSKI PEVSKI ZBOR DOBERDOB
ODPRTJE RAZSTAVE DEL DRUŠTVA LIKOVNIKOV LOGATEC
20.30 - 00.30 PLES Z ANSAMBLOM "MODRI VAL"

JUTRI - NEDELJA, 24. MAJA 2009

OBUDITEV PRAZNOVANJA BINKOŠTI

9.30	SLOVESNA SV. MAŠA NA TABRU
10.30	POHOD PO VASEH REPENTABOR V SODELOVANJU S KRAJEVNIMI ORGANIZACIJAMI IN RAZVOJNIM DRUŠTVOM REPENTABOR (SLO)
13.30	ZBIRALIŠČE PRED CERKVJO NA TABRU
17.00	PRIHOD POHODNIKOV NA TRG V REPNU IN DRUŽABNOST
19.00	ODPRTJE KIOSKOV POVORKA REPENTABRSKIH FANTOV OB SPREMLJAVI GODBE NA PIHALA IZ SEŽANE PRIHOD POVORKE NA TRG IN PLES, KI GA OTVORI REPENTABRŠKA MLADINA

Vsek dan možnost poskusa jezdenja konja

Razstava v galeriji kraške hiše v Repnu bo odprta
DANES, 23. maja 2009 od 18.00 do 22.00
jutri, 24. maja 2009 od 11.00 do 12.30 in od 15.00 do 22.00
v soboto, 30. maja 2009 od 16.00 do 19.00
v nedeljo, 31. maja 2009 od 11.00 do 12.30 in od 15.00 do 17.00



Godbeno društvo Prosek

vabi na koncert ob 105-letnici ustanovitve
danesh 23. maja
v športnem centru Ervatti pri Briščikih
pričetek ob 20.00 uri

Na večeru bomo predstavili zgoščenko "Na odru".
Uvodne skladbe bo zaigral Mladinski orkester društva.

In smo dočakali!

Erik in Maja

se bosta danes poročila.
Vse najboljše jima želijo
Boris, Slavica, Dragica, Franko,
Slava, Miljo, Zofka, Olga

Maji in Eriku

Razumevanje med vama veliko
naj bo,
drug drugemu v oporu bodita,
tako v življenju laže bo šlo.

Nona Giuditta in nono Milko,
Sandra, Paolo in Petra

Draga

Maja in Erik

Danes, ko korak usmerjata na
skupno pot,
naj sreča vaju spremila vsepovsod.

Mama Slavica in tata Boris

Daniela in Jean

danes bosta kronala vajin
ljubezni dan,
srečno odpravita se na pot,
z roko v roki hodita povsod.

Roberta, Betti, Kati, Nataša,
Valentina z družinami

Danes se v Dolini poročita

Miran in Elena

Obilo zdravja, sreče in
razumevanja vama želijo

Alan, Ladi, Adelina, Claudia in
Silvana

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE
abonmajska sezona
Žanina Mirčevska

ART EXPORT

Po motivih komedije Carla Goldonija: *Impresarij iz Smirne* (1759)

Režiser: Eduard Müller

Uplašena komedija za publiko s posluhom
in
»le čevlje sodi naj kopitar.«

Igra: Vladimir Jurc, Danijel Malalan, Violeta Tomič / Nikla Petruška Panizon, Polona Vetrh, Romeo Grebenšek, Lara Komar, Primož Forte, Maja Blagovič, Jose.

Jutri, 24. maja, ob 16.00 red C (varstvo otrok)

Podprt svoje gledališče s prispevkom
PETIH TISOČINK DAVKA IRPEF

Davčna številka:
80015350327

Info in predpredaja: blagajna Slovenskega stalnega gledališča. Ponedeljek/petak (10.00/17.00), uro in pol pred pričetkom predstave. Brezplačna telefonska številka: 800214302



info@teaterssg.it - www.teaterssg.it



vabi

BAZOVSKI KOTIČKI ŠTEFANA TURKA

Sodeluje kitarist Bojan KURET

Bazovski dom

Danes, 23. maja ob 20.30

V sodelovanju z Rajonskim svetom za
Vzhodni Kras in
Jusarskim odborom
iz Bazovice



Vabljeni!!

MOŠKI ZBOR FANTJE IZ POD GRMADE

vabi na tradicionalno pevsko
srečanje z družabnostjo

DOLGI DNEVI PRIJAZNI VECERI

na sedežu zpora v Devinu
danes, 23. maja, ob 20.30

prosvete prireja v petek, 29. maja, na
večer z diapositivami. Botanik Slavko Polak bo prikazal živi svet Astralije. Začetek ob 20.30. Toplo vabljeni!

ZUPNIJA SV. JERNEJA IN CPZ SV.

JERNEJ vabi na tradicionalni šmarčni koncert Marijinih pesmi, ki bo v župnijski cerkvi na Opčinah v soboto, 30. maja, ob 20.30. Koncert oblikujejo: MIDPS Vesela pomlad, VK Vesela pomlad, MePZ in MoPZ Sv. Jernej. Priložnostno misel bo podal P. Vidau, spored pa bo povezovala U. Šinigoj. Po sv. maši ob 19. uri bo ogled videa Marijine božje poti od Jadranu do Alp. Pričakujemo vas!

OBČUTENA VSEMANJŠINSKA PROSLAVA NA BAZOVIŠKI GMAJNI se bo letos odvijala v nedeljo, 6. septembra, ob 15. uri. Zboru bodo skupno zapeli pesmi Žrtvam, Bazovica, Stoji tam v gori partizan in Vstajenje Primorske. Notno gradivo je na razpolago na tržaškem sedežu ZSKD, ul. San Francesco 20, tel. št.: 040-635626.



Kam po bencin

Danes bodo na Tržaškem obratovale naslednje črpalki:

AGIP: Drevored Campi Elisi 59, Milje - Trg Caduti Libertà, Naselje sv. Sergija - Ul. Forti 2, Devin - državna cesta 14

ESSO: Trg Foraggi 7, Općine - križišče

Q8: Istrska ulica 212

TAMOIL: Miramarski drevored 233/1

ČRPALKE ODPRTE 24 UR NA 24

AGIP: Devin (jug) - avtocesta A4 VE-TS, Valaura - hitra cesta SS 202 km 36

TOTAL: Devin (sever) - avtocesta A4 TS-VE

NOČNE ČRPALKE IN SELF SERVICE

TAMOIL: Ul. F. Severo 2/3, Miramarski drevored 233/1

AGIP Istrska ulica 155, Naselje sv. Sergija - Ul. Forti 2, Miramarski drev. 49, Ul. A. Valerio 1 (univerza), Katinara - Ul. Forlanini, Furlanska cesta 5; Devin SS 14

ESSO: Ul. Flavia 120, Trg Foraggi 7, Zgonik - Državna cesta 202, Ul. Carnaro - Državna cesta 202 km 3+0,67, Općine - križišče, Kraška pokrajinska cesta km 8+738

OMV: Proseška postaja 35

SHELL: Ul. Locchi 3, Fernetići

TOTAL: Ul. Brigata Casale, Sesljan RA km 27
V sodelovanju s FIGISC Trst.

Danes stopata v Boljuncu na
skupno živiljenjsko pot

Maja Zobec in Erik Gruden

Korak usmerjata na skupno pot,
naj sreča vaju spremila vsepovsod.
Le tam, kjer se rodita ljubezen in
spoštovanje, uresničijo naj se vse
vajine skrite sanje.

Mama, tata,
nona in Adelka

Draga

Maja in Erik

Izbrala sta skupno živiljenjsko pot,
ljubezen in razumevanje naj vaju
spremljata vsepovsod.
Luč ljubezni naj gori do konca
vajinih skupnih dni!

Ivan, Vojko, Romina in Sandi

Danes se moja mamica

Denise

in moj tatko

Andrej

poročita.

Da bi bila vedno vesela

in se rada imela

vama želi vajin

Niki

Veselju se pridržujemo tudi

Žarko, Vanda, Aleksij, Tajrim

Orietta, Matteo in Edy

Srečno

Denise in Dinbu

Polno ljubezni in glasbe

vama voščijo

3 Prašički

Prireditve

GODBENO DRUŠTVO PROSEK vabi

danes, 23. maja, na koncert ob 105-letnici ustanovitve, v Športni center Ervatti pri Briščikih s pričetkom ob 20.uri. Na večeru bomo predstavili zgoščenko »Na odru«. Uvodne skladbe bo zaigral Mladinski orkester društva.

KULTURNI CENTER LOJZE BRATUŽ - GORICA vabi danes, 23. maja, ob 20.30, na koncert »The University of Utah Singers«, Brady B. Allred zborovodja, Laurel Enke klavirska spremjava.

OBČINA REPENTABOR vabi danes, 23. maja, ob 19. uri, v Kraško hišo v Repnu, na uradno otvoritev občinskega praznika. Sodeluje Slovenski lovski pevski zbor Doberdob, odprtje razstave del Društva likovnikov Logatec, zvezcer ples z ansamblom Modri Val. V nedeljo, 24. maja, obudite praznovanja Binkošti: ob 9.30 slovesna maša na Tabru; ob 10.30 pochod po vseh Repentabrov v sodelovanju s krajevnimi organizacijami in Razvojnim društvom Repentabor (Slo), zbirališče pred cerkvijo na Tabru; ob 19. uri povorka repentabrskih fantov ob spremljavi godbe na piha, prihod povorce na trg in ples, ki ga otvoril repenabrska mladina, zvezcer ples z ansamblom Kraški kvintet.

GALERIJA MILKO BAMBIČ s prispevkom Tržaške pokrajine vabi do 28. maja na razstavo »Kamni, zidovi in hiše, trate, steze in rastje na Planoti« slikarke Mirelle Schott Sbisà. Urnik: od ponedeljka do petka od 10. do 12. in od 17. do 19. ure, na Opčinah (Proseška ul. 131).

SKD BARKOVLJE, ul. Bonafata 6, vabi na predstavitev knjige »Kratka zgodovina Judov« ob prisotnosti direktorja Mohorjeve založbe Martina Lisca bo o pomenu dela in razsežnostih raziskave govoril avtor Klemen Jelinčič - Boeta v torek, 26. maja, ob 20.30, v Gregorčičevi dvorani (Ul. sv. Frančiška 20/II).

SLOVENSKI KLUB vkljuno vabi na

predstavitev knjige »Kratka zgodovina

Judov« ob prisotnosti direktorja

Mohorjeve založbe Martina Lisca

bo o pomenu dela in razsežnostih raziskave govoril avtor Klemen Jelinčič - Boeta v torek, 26. maja, ob 20.30, v Gregorčičevi dvorani (Ul. sv. Frančiška 20/II).

SKD BARKOVLJE, ul. Bonafata 6, vabi na predstavitev knjige »Kratka zgodovina


Obvestila

PILATES-SKD IGO GRUDEN vabi na poskusne vadbe v maju: ob torkih ob 19. ali ob 20. uri, ob petkih pa ob 18.30 ali ob 19.30. Tel.: 349-6483822.

ANTROPOZOFSKO DRUŠTVO prireja pri KD Ivan Grbec, Škedenjska ul. 124 v Trstu, dve konferenci na temo »Vesolje v nas«. Danes, 23. maja, ob 20. uri, bo doktor Sergio Maria Franscardo, antropozofski zdravnik, govoril o odnosih med planeti, kovinami in organi v človeku. Rezervacija je obvezna. Tel. št.: 040-280533 ali 339-7809778. Vabljeni.

AŠD SOKOL sklicuje redni občni zbor, ki bo potekal danes, 23. maja, v dvorani Igo Gruden - Nabrežina, št.89, ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju. Sledila bo družabnost.

NORDIJSKA HOJA-SKD IGO GRUDEN obvešča, da se bodo srečanja nadaljevala še danes, 23. in v nedeljo, 24. maja. Zbirno mesto v Nabrežini pred društвom v soboto ob 8.30, v nedeljo pa ob 9. uri. Tel.: 349-6483822.

SLOVENSKA KULTURNO-GOSPODARSKA ZVEZA sklicuje danes, 23. maja, ob 9. uri v Trstu XXIV. deželnih kongres SKGZ. Dnevni red: otvoritev in podelitev priznanj SKGZ, poročilo predsednika, pozdravi gostov, razprava, poročilo nadzornega odbora, volitve organov SKGZ in sprememb statuta, razno.

TEČAJ NORDIJSKE HOJE SPDT organizira tečaj Nordijske hoje, ki se bo odvijal danes, 23. maja, od 15.30 do 17.30 ure. Tečaj bo zaobjemal pravilno tehniko hoje v naravi s pomočjo palic. Za prijave in informacije poklicite na tel. št.: 040-220155 (Livio).

ZUPNIJA BOLJUNEC vabi v nedeljo, 24. maja popoldne, na tradicionalni spomladanski pohod v Marijino cerkvico na Pečah v dolini Glinščice, kjer bo ob 17. uri sv. maša.

OBČINA DOLINA V SODELOVANJU Z MESTNO OBČINO KOPER prireja tradicionalno »Srečanje na Socerbu« v nedeljo, 24. maja: ob 15. uri zbirališče pri izviru »Zguranc« in pohod pod vodstvom zamejske skavtske organizacije do Socerba; ob 17. uri slovensa sv. maša v Socerbski jami; ob 18.30 pozdrav predstavnikov Občin Koper in Dolina, nastop Združenega cerkvenega mešanega pevskega zboru in pevki kulturnega društva »skala Kubed«. Toplo vabljeni!

V BARKOVLAH, v cerkvi Sv. Jerneja bo v nedeljo, 24. maja, prvo sveto obhajilo med mašo od 11. ure. Sedem otrok oblečenih v nošah bo prvič prishtopilo k obhajilni misi. Mašo bo daroval msgr. Vončina. Pel bo otroški zbor, ki ga vodi sestra Karmen.

45. RAZSTAVA VIN - občina Zgonik in pokrajina Trst vabita na tematski srečanji v Sprejemnem centru pri bivšem kamnolomu v Repnici. V ponedeljek, 25. maja, ob 20. uri, v sodelovanju s Kmečko zvezo Trst: »Glivične bolezni vinske trte s posebnim poudarkom na peronosporo in oidijs«. Posegli bodo: dr. Carlo Frausin, direktor fitosanitarne službe Avtonomne Dežele FJK, mag. Gabrijel Seljak, odgovoren za službo za varstvo rastlin pri Kmetijskem gozdarskem zavodu v Novi Gorici, dr. Carlo Topassini, izvedenec za biološko zatiranje bolezni rastlin pri Studiu Progetto Bio iz Vidma. V torek, 26. maja, ob 20.30, »Kultura ponudbe suhih mesnin in vina«. Gost večera bo dr. Stanko Renčelj, predstavil ga bo Davorin Devetak, tajnik Slovenskega deželnega gospodarskega združenja, koordinator pobude Okusi Kraša. Udeleženci večera bodo prejeli zapiske o predavanju.

DRUŠTVO SLOVENSKIH IZOBRAŽENCEV, v sodelovanju s Slavističnim društvom iz Trsta vabi v ponedeljek, 25. maja, v Peterlinovo dvorano, Donizettijeva 3, v Trstu, na predstavitev knjige prof. Lojzke Bratuž »Iz primorske kulturne dediščine«. Sodelujeta prof. Marija Pirjevec in avtorica. Začetek ob 20.30.

OBČINA REPENTABOR sporoča, da se bo dne 25. maja, ob 18. uri, na repentabrskem občinskem sedežu sestal občinski svet s sledičem dnevnim redom: odobritev zapisnika seje občinskega sveta z dne 22.12.2008, odobritev zapisnika seje občinskega sveta z dne 23.3.2009, odobritev poslovnega obračuna 2008, dodelitev pristojbine svetnikov korist potresencem iz Abrucov, županova sporočila.

OBČINA ZGONIK IN KMEČKA ZVEZA prireja srečanje o glivičnih boleznih trte. Srečanje bo v ponedeljek, 25. maja, ob 20. uri v sprejemnem centru pri bivšem kamnolomu v Repnici.

SKLAD MITJA ČUK obvešča, da bo letošnje poletno središče »Kratkohlačnik 2009« v otroškem vrtcu na Prosiku od 6. do 31. julija, od 8. do 17. ure. Informacije in vpisi do 25. maja, na tel. št.: 040-212289, v jutranjih urah.

SLOVENSKI KULTURNI KLUB obvešča, da zapade termin za oddajo literarnih, likovnih in fotografiskih prispevkov za natečaj v ponedeljek, 25. maja. Dodatne informacije dobite na tel. številki 040-370846, v Ulici Donizetti 3, v Trstu, od ponedeljka do petka, od 9. do 17. ure.

ODBOR KRAŠKE OHCETI v sodelovanju s kulturnimi društvimi iz Brega vabi na informativni sestanek »Kraška ohcet 2009« v torek, 26. maja, ob 20.30 v centru Anton Ukmari Miro pri Domu. Sestanek je namenjen vsem, ki se namevarajo v nošah udeležiti poročnega mimohoda in vsem tistim, ki želijo na katerikoli način pripomoči k urejanju nedeljskega sprevoda.

TPPK PINKO TOMAŽIČ obvešča pevce, da je zbirališče za pogreb Devane Pizziga ob 15.30, v torek, 26. maja, pred glavnih vhodom na pokopališče pri Sv. Ani. Zvečer ob 20.45, na sedežu na Padričah, redna pevska vaja. V soboto, 30. maja ob 4. uri (zjutraj) odhod avtobusa iz Padriča za izlet na Poljsko.

TRŽAŠKA KNJIGARNA, ZALOŽBA MLADIKA IN ZALOŽNIŠTVO TRŽAŠKEGA TISKA prirejajo dneve slovenske tržaške knjige. Do 6. junija bodo v Galeriji Tržaške knjigarni z ugodnimi popusti v prodaji knjige obeh omenjenih založb. V sklopu knjižnih dnevov vabijo v torek, 26. maja, ob 18.30 v Tržaško knjigarno na praznik tržaških avtorjev. Sodelujejo: David Bandelj, Marij Čuk, Adi Danev, Fedora Ferluga, Aleksander Furlan, Vesna Guštin, Magda Jevnikar, Jasna Jurečič, Marko Kravos, Ace Mermolla, Jolka Milič, Boris Pahor, Marija Pirjevec, Vilma Purič, Alenka Rebula, Mario Šušteršič, Evelina Umek, Irena Žerjal. Nastopa glasbeni trio Last minute trio (Martina Feri, Luka Carlì, Ciro Galeone).

ORGANIZACIJSKI ODBOR ZA MISIJON vabi v okviru priprav na srečanje z Vincencijevim konferenco (prof. A. Štefančič) in s škoftijskim Karitasom (zakonca A. Selj in K. Martelanc) v sredo, 27. maja, ob 17. uri v Peterlinovi dvorani, ul. Donizetti 3 (1. nadstropje).

SKD TABOR prireja v sredo, 27. maja, ob 20.30 tematski večer »Potres«. Sodelovali bodo: dr. Peter Suhadolc, inž. Borut Plesničar ter prostovoljci civilne zaščite Sara Ferluga in Maša Stranj. Istočasno bomo zbirali tudi prisveke, ki jih bomo namenili obnovi potresnega območja. Vabljeni, da se pridružite!

ZDRUŽENJE PROSTOVOLJCEV HOSPICE ADRIA-ONLUS vabi na predavanje v četrtek, 28. maja, ob 17. uri, v galeriji Narodnega doma Ul. Filzi št. 44, v Trstu, na temo »Alzheimer«. Predaval bo nevrolog David Štokelj.

OBČINA DOLINA razpisuje postopek primerjalnega ocenjevanja na podlagi naslovov in razgovora za dodelitev naloga usklajenega in trajnega sodelovanja za dobo 6 mesecev za upravne dejavnosti v okviru projekta agenda 21 »Participassieme - Sodeluj skupaj« med občino Dolina, občino Milje in pokrajino Trst pri Oddelku za investicije, okolje, evropske projekte in civilno zaščito na občini Dolina. Interesenti morajo predložiti vlogo za kandidaturo in življepis v eni sami kverti najkasneje do 13. ure dne 29. maja. Informacije: www.sandorligo-dolina.it ali na tel. št.: 040-8329.231.

POLETNA CENTRA V SLOVENSKEM DIJAŠKEM DOMU S. KOSOVEL za otroke 1-3 let in 3-6 let se bosta odvijala od 29. junija do 11. septembra. Možna je izbira tedna. Za informacije in vpis se lahko javite v pisarni Doma ob 8.30 do 16.30, od ponedeljka do petka ali tel. št.: 040-573141.

UPRAVA OBČINE DEVIN NABREŽINA prireja julija in avgusta poletno središče za otroke, ki obiskujejo otroški vrtec in osnovno šolo. Prijavnice so na razpolago v občinskem Uradu za šolstvo v občinski knjižnici v Nabrežini št.102. Izpolnjeno prijavnico je treba

oddati v zgoraj omenjenih uradih do petka, 29. maja. Za podrobnejše informacije se lahko obrnete na Urad za šolstvo, tel. št.: 040-2017370.

TABORNIKI RODU MODREGA VALA organizirajo celodnevni izlet po kraških poteh, ki bo v nedeljo, 31. maja. Zbirališče ob 9.30 v Gročani, konec akcije ob 16.00 prav tako v Gročani. Taborniški srečno!

SPORTNA ŠOLA TRST v sodelovanju s ŠZ Bor obvešča starše otrok, ki obiskujejo sobotno telovadbo, da v soboto, 31. maja, bo zaključni izlet s tricikli in bicikli. Zbirališče na kmetiji Lenart v Bazovici ob 9.30. Izletu bo sledila družabnost.

O.N.A.V. - tržaška sekcija italijanskega združenja pokusevalcev vina prireja v sredo, 3. junija, ob 20.15 na svojem sedežu na Lonjerski cesti št. 267 predstavitev kleti Montemoro iz slovenske Istre z degustacijo olja in vina. Vabljeni vsi člani in prijatelji! Informacije in prijave na spletni strani www.onav.it, ali na tel. št.: 333-4219540 (Luciano).

SLOVENSKI FILATELISTIČNI KLUB L. KOŠIR vabi svoje člane na redno sejjo, ki bo v sredo, 3. junija, ob 19. uri v Gregorčičevi dvorani v Ul. Sv. Frančiška 20. Obenem obveščamo člane in prijatelje, da bo v četrtek, 4. junija, ob 18. uri na ogled v Kulturnem domu v Gorici (Ul. Brass 20) razstava znakov in fotografij stare Gorice. Pričakujemo vas.

AŠD SK BRDINA sklicuje v petek, 5. junija, ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju, v Domu Brdina na Općinah redni občni zbor. Vljudno vabljeni vsi člani.

XI FESTIVAL KITARE KRAS v sodelovanju z Glasbeno matico, s Turističnim društvom Škocjan ter s SKD Primorje, vabi na delavnico »Easy guitar«, ki bo potekala od 15. do 19. junija v Ljudskem domu v Trebičah. Delavnice se lahko udeležijo otroci od 6. leta dalje, ki si želijo kreativnega druženja. Vodja delavnice Dario Viviani bo uvajal začetnike in glasbenike, ki že obvladajo kak instrument v igranje na kitaro in spoznavanje angleškega jezika s pomočjo petja, likovnega in gledališkega ustvarjanja. Rok za prijave zapade 7. junija. Prijavnica in informacije na www.guitarfestivalslo.net.

KRUT vabi v Dolenske toplice od 7. do 17. junija na skupinsko počitnikovanje z vključenim paketom za zdravje in dobro počutje. Vse podrobnejše informacije in vpisovanje na sedežu krožka, u. Cicerone 8/b - tel. 040-360072.

AŠZ SLOGA prireja pod pokroviteljstvom ZSSDI odbojkarski kamp za deklice in dečke letnika '97 in mlajše. Tečaj bo potekal od ponedeljka, 15. junija do srede, 24. junija. Informacije in prijave do 9. junija na telefonski številki: 040-635627 (ZSSDI) ali na mailu: sloga.info@gmail.com.

NK KRAS organizira pod pokroviteljstvom občine Repentabor »Nogometni kamp« (letniki 1997-2003) na nogometnem igrišču v Repnu, od 15. do 20. junija. Vsak udeleženec prejme ob vpisu dres (majčka in hlačke). Prijave in informacije sprejemamo do 10. junija na tel. št.: 333-2939977 (Roberta), 328-9518440 (Maurizio), 328-0350533 (Srečko).

AŠD POLET IN ZSŠDI prirejata tradicionalni košarkarski kamp 2009 v Prosvetnem domu na Općinah v dveh izmenah, prva od ponedeljka 15. do petka, 19. junija in druga od ponedeljka 22. do petka, 26. junija. Informacije in prijave na tel. št. 338-5889958 (tudi sms) ali na naslovu: marinaandrej@alice.it.

JADRALNI KLUB ČUPA organizira v poletnih mesecih štiri 10-dnevne jadranske tečaje na jadrnicah optimist. Tečaji so namenjeni otrokom, ki so rojeni od leta 1996 do 2000 in znajo plavati. Tečajniki imajo poskrbljeni jadrnico, rešilni jopič, kosilo, zavarovanje in vpis v F.I.V. Tečaji se odvijajo od ponedeljka do petka, od 9. do 17. ure. Prvi tečaj od 15 do 26. junija; drugi tečaj od 22. junija do 3. julija; tretji tečaj od 6. do 17. julija in četrti tečaj od 20. do 31. julija. Za vpisovanja in informacije vam je na razpolago tajništvo ob ponedeljkih, sredah in petkih, od 9. do 11. ure in ob sobotah, od 16. do 18. ure, na našem sedežu v Sečijskem zalivu, oziroma na tel./fax: 040-299858, e-mail info@yccupa.org, in na spletnih straneh www.yccupa.org.

POLETNI CENTER V SLOVENSKEM DIJAŠKEM DOMU S. KOSOVEL za otroke 6-12 let se bo odvijal od 15. junija do 31. julija. Možna je izbira tedna. Za informacije in vpis je na razpolago pisarna Doma ob 8.30 do 16.30, od ponedeljka do petka ali tel. št.: 040-573141.

TPK SIRENA IN ZSŠDI organizirata poletne jadranske tečaje za otroke od 6. do 18. leta starosti. Nudimo teorične in praktične tečaje v razred Optimist in Laser. Potrebnega pogoj za vpis sta dobro poznавanje plavanja in zdravniško spričevalo. Klub nudi tečajnikom vso opremo, vpis v Jadralno zvezzo in spremstvo na plovbi. Datumi tečajev Optimist za otroke od 6 do 11 let, urnik od ponedeljka do petka od 7.45 do 17. ure. 1. tečaj: od 15. do 26. junija; 2. tečaj: od 29. junija do 10. julija; 3. tečaj: od 13. do 24. julija; 4. tečaj: od 27. do 31. julija. Datumi tečaja Europa-Laser za otroke od 12 do 18 let, urnik od ponedeljka do petka od 8. do 14. ure, od 6. do 17. julija. Vpisovanje: najkasneje 7 dni pred začetkom vsakega tečaja. Info v tajništvu pomorskega sedeža, Miramaris drevored 32 ob ponedeljkih in petkih od 18. do 20. ure ter ob sredah od 9. do 11. ure, tel. 040-422696, e-mail: tpkcntsirena@libero.it.

POLETNI CENTER PIKAPOLONICA - Šč Melanie Klein in Slovenska prosveta obveščata, da se bo poletni center, namenjen otrokom od 2. do 10. leta, odvijal od 6. julija do 28. avgusta, v prostorih otroškega vrtca U. Vrabec v Bazovici. Vpisovanje je možno vstopiti do 20. junija, med 16. in 18. uro, v ul. Cicerone 8 ali po internetu. Info: tel. 328-4559414, www.melaniesklein.org.

OBČINA DEVIN-NABREŽINA sporoča družinam z bivališčem v občini Devin Nabrežina, ki lahko predložijo prošnjo za ekonomsko podporo pri plačevanju najemnega stanovanj javne ali zasebne lasti, z izjemo subvencioniranih stanovanj za leto 2008, da je treba prošnjo za dodelitev olajšave predstaviti izključno na samo za to namenjenem obrazcu, ki je priložen razpisu, in bo na razpolago od 25. maja do 1. junija na občinski spletni strani www.comune.duino-aurisina.ts.it/natečaji ter v Uradu za socialno službo občine Devin Nabrežina-Sesljan, Naselje sv. Mavra št. 124, uradne ure od ponedeljka do petka od 9. do 12. ure, samo ob ponedeljkih in sredah od 15. do 1



TOMIZZOV DUH

Prekmurska & medimurska gibanica

MILAN RAKOVAC



Škužajte, redatuori Primorskega, ča privatnu prepisku publiciran kako autorski tekst, ma ne znan indiric korele Miheljaka, pak mu šaljen pismo v Ljubljano via Trst.

»Na Krku nisem bil že pol stoljetja in ne poznam navad, a vseeno so se mi domačini zdeli nenavadno prijazni ... Le kaj imajo za bregom? Pa sem hitro ugotovil. Ne samo, da nam jemljejo zadnje litre našega morja, zdaj so nam vzeli tudi eno od kulinaričnih svestin - gibanico namreč. Da, prekmursko gibanico. V eni od kavarneh so ponujali medžimursko gibanico ... Oboji smo kaj pobrali od skupnih sosedov Madžarov in podobno. A vseeno sem bil užaljen. Hrvatu ponudil Nato, pa ti izpuli gibanico ... Škoda, da tega nismo vedeli že pred soglasjem o vstopu Hrvaške v Nato. Morali bi postaviti pogoj; ali Nato ali gibanica«, sarastično je pisao Vlado Miheljak o svojem prvomajskim praznicima na Krku ...

»Medtem ko se slovenski slovenski domoljubi, očetje naroda, borijo za vsak šilček slovenskega morja, jaz poležavam in uživam nekje na hrvaški obali«, sarastično pripoveduje Mihejuk.

Ljubi kolega, tudi jaz se počutim narobe, kot vi: vi na hrvaškem morju, jaz pa v slovenskem gozdu:

Ja pak san poša valje u Pivku, dokle se hravci patrioti tuču proti slovenskega iridentizma kojen ne daju nanku kaplje hravčkega muora. I me ne je vero sran, ma več nego vas, Mihejuk; vi almeno ste kako patriot reagira na hravčko prisvajanje ungaro-slovenske gibanice, ja pak ni to!

Anci, prav nasprotno; ja san gušta slušači pisme ča su hi kantale mlade ženske iz koparskega kora »Kombinat«; pjesme otpora, sponjolske, talijanske, američke, slovenske. Pak skupa š njim ironični lokalni sastav muzikanata ANA PUPEDAN (jedno podne). Pak potle partizanski kor »Pinko Tomačić« iz Trsta.

Ma ča je najhujega, dokle hude rane i hude fojbe se otipiru a ušaške barete puno polje Pliberka, ča ga Hrvati smiron zuov Bleiburg, pljuču po Tištu a skupa š njima Židov i partizanski sin ud oca i matere Andrija Hebrang govorja da je Tito njaveči zločinac, ča ja?

Namisto da me sram, ja guštan ma propo piena forca u komuniščkin i partizanskim pismam, i to u Sloveniji: mea culpa, mea culpa, mea maxima culpa, moj štor Miheljak.

I ča mi djornališti ne moremo jeno malo popensati, i se vrči skupa s najboljima sini naših naroda v boj ze meje? Ma che modi, ma che maniere.

Na primjer hude jame i pliberške katastrofe i kočevsko rogovje i fojbe:

Perche sempre, gente come lei e mi, no vloemo capir che i Rossi infat-

Popravek

V včerajšnji številki smo z velikim poudarkom objavili informacijo o novih članih SAZU, vendar se nam je v naslovu zapisalo, da sta Boris Pahor in Alojz Rebula postala dopisna člana, medtem ko sta postala redna člana, tako kot pravilno piše v besedilu. Za napako se opravičujemo.

Kresnik: žirija izbrala pet finalistov za nagrado

Žirija Delove nagrade kresnik je v končni izbor za najboljši roman leta uvrstila dela Spremeni me Andreja Blatnika, Drevu brez imena Draga Jančarja, Iqbali hotel Borisa Kolarja, Na terasi babilonskega stolpa Sebastiana Preglia in Čefurju raus Gora Vojnoviča. Dobitnik kresnika bo razglasen 23. junija, na kresni večer, na ljubljanskem Rožniku. O petih finalistih je odločala žirija v sestavi Vanesa Matajc (predsednica), Matej Bogataj, Vesna Jurca Tadel, Peter Kolšek in Urban Vovk. Letošnji romani, sploh tisti, ki so nas očarali, potrjujejo, da smo do nosu v postmoderni paradiymi. Kar se tiče kakovosti, gre pri izbranih romanih za preprtičljive podobe fikcije resničnosti, ki se kažejo skozi različne teme, je na včerajšnji razglasitvi nagradcev povedala Matajčeva. (STA)

Na Dunaju mednarodni jazz festival

Avtirska prestolnica bo od 29. junija do 9. julija prizorišče mednarodnega jazz festivala Jazz Fest Wien 2009. Program, ki bo potekal na 13 prizoriščih, bodo sooblikovali številni svetovno poznani gostje, kot so Omara Portuondo, Marianne Faithfull, Solomon Burke, Madeleine Peyroux, Helge Schneider in drugi. Na festivalu, vrednem milijon evrov, bo na 63 koncertih nastopilo skupaj kar 343 glasbenikov. (STA)

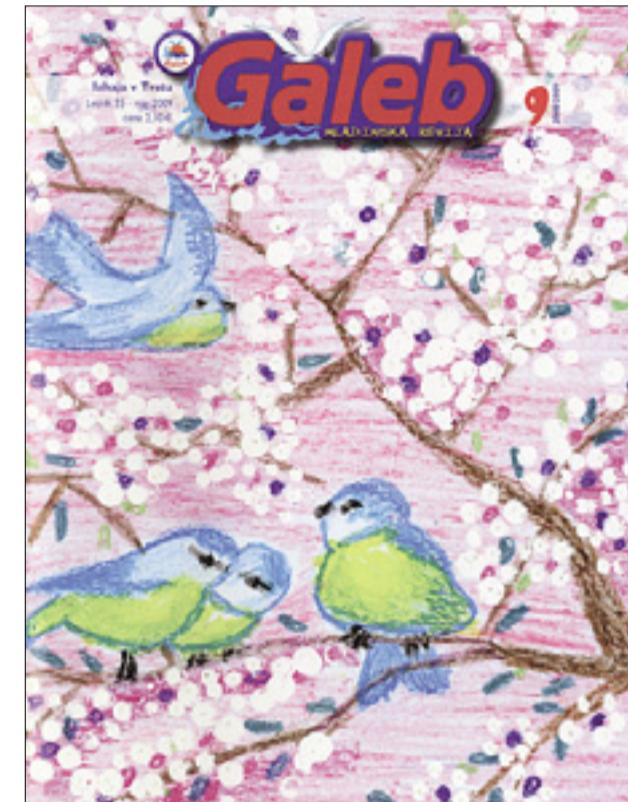
MLADINSKO-OTROŠKE REVJE

Majski Galeb ponuja spomladansko obarvane teme

Majska številka revije Galeb mladim bralcem ponuja spomladansko obarvane teme, iz katerih je mogoče črpati korne stne nasvete, ideje za različne recepte, namige za kreativne duše ... Uredniki so namreč tudi tokrat na enem mestu zbrali likovne delavnice, didaktične dopoljanjevanje, križanke in uganke, da pa bi bilo branje popolno, pa skrbijo pravljice in pesmice uveljavljenih avtorjev. Tako lahko bralci tudi v tej številki preberejo kopico zanimivih mladinskih umetnostnih in neumetnostnih besedil, ki jih bogatijo pisane ilustracije, ena od teh pa krasi tudi naslovničko majskega Galeba. Letnemu času primerno risbo je prispevala Sofia Gergolet, učenka četrtega razreda osnovne šole P. Voranc (Doberdobj).

Dobršen del revije je nato namenjen besedilom otroške in mladinske književnosti, predvsem sodobnih slovenskih avtorjev. Izbor nekaterih besedil se navezuje na teme, povezane z letnim časom in prazniki, nekatere zgodbe pa predstavljajo nadaljevanje prigod in dogodivščin junakov, ki so nas spremjali v tem šolskem letu. To velja za pravljico Tatjane Kokalj z naslovom Šolska miska, ki je tudi tokrat odprtih rok prisločila na pomoč mali Saši, ki ji šolski kros sploh ni všeč. V tej Galebovi številki je mogoče prebrati tudi pripoved Tinko in Tonko - Besedoslovca, pod katero se je podpisala Berta Golob, nadaljevanje svojih zgodbic pa je prispevala Evelina Umek, ki tokrat piše o času, ki se je ustavil. Ta zgodbica je uokvirjena v niz pripovedi z naslovom Mama, koliko je ura. Patricia Peršolja tokrat piše o novih dogodivščinah Klare in Maksa, ki sta prav posebne dvojčka, Marko Kravos pa je za tokratni Galeb napisal pravljico, v kateri beseda teče o zadnjici ali - po domače rečeno - ritki. Okrogline je naslov zgodbice, ki sodi v sklop pripovedi Od pet do glave. Na 24. strani majskega Galeba je mogoče prebrati še nove dogodivščine punčke Robin in Zizijona, ki sta plod domišljije pisateljice Štefke Kac Marn, Žiga Gombač pa v nadaljevanju piše o Tjaši in Tijanu, ki sta se s staršema odpravila na splomladanski sprehod v gozd. Med pravljicami naj omenimo še pravljico Alenku Juvan z naslovom Sladkosneda luna, pripoveduje pa o luni, ki se nikar ni mogla upreti slastnemu piškotom. Tu je potem še rubrika Prispodobe o živalih, ki jo redno pripravlja Klara M. Jovanovič, v tej številki pa lahko mladi bralci izvedo veliko reči o krokodilu in njegovih solzah.

Stalnica Galeba so tudi pesmice, ki jih prispevajo različni avtorji. Tokrat je mogoče prebrati kar tri pesmice: pesmico Zvezdane Majhen Poslanica Evropi, s katero je avtorica želela počastiti svetovni dan Evrope, ki ga obhajamo 9. maja, pesmico Roža v srcu, pod katero se je podpisala Bina Štampe Žmavc, in poezijo Martine Legiže z naslovom Moj angelček. Literarnemu delu revije sledijo neumetnostna besedila, opredeljena z ilustracijami in fotografijami. V potopisni rubriki lahko Galebovi bralci preberejo nadaljevanje zgodbe o živiljenju in delu angleškega naravoslovca Charlesa Darwina.



Marjeta Zorec tokrat pripoveduje o njegovem potovanju po južnoameriških otokih in odkrivanju različnih živalskih vrst. Za ljubitelje ročnih del skrbijo ustvarjalna delavnica, ki jo vsak mesec pripravlja Jasna Merkù. V majskej številki je razložen postopek za izdelavo pisanih zapestnic iz slame. Na svoj račun pa bodo prišli tudi mladi kuharji, ki se bodo s pomočjo rubrike Škrobek kuha naučili pripravljati okusne polnjene paradižnike. In s kančkom domišljije se ti lahko spremenijo v prave pravcate marsovčke. Proti koncu revije se nahaja še rubrika, ki je namenjena staršem in šolnikom. Psihologinja Sustana Pertot tokrat piše o odnosu, ki se vzpostavi med otrokom in risankami oz. animiranimi filmi. Revije Galeb pa si nikakor ne moremo predstavljati brez rubrike Šolarji pišejo in rišejo, v kateri je tokrat mogoče brati spise učencev osnovne šole Alojz Gradnik v Repentabru in Šolarjev, ki obiskujejo kriško osnovno šolo Albert Sirk. Risbe pa so prispevali Šolarji, ki obiskujejo osnovno šolo Fran Erjavec v Štandrežu in barkovljansko osnovno šolo Fran Saleški Finžgar. Da bi bila revija še bolj pestra, poučna in zabavna skrbijo tudi križanke, dopoljevanke in uganke. (sc)

GORICA - SCGV Emil Komel

Nenavadna glasba Oliviera Messiaena v okviru koncertne ponudbe Snovanj

Tematski večer Olivier Messiaen in njegov čas je bil še eden iz niza koncertov Snovanja, ki jih prireja Slovenski center za glasbeno vzgojo Emil Komel. Duo s sopranistko Alessandro Schettino in pianistko Nevo Klanjšček ter violinistom Matejem Santijem in pianistom Ariesom Cacesom sta predstavila nekaj zgodnejših del tega ekskluzivnega francoskega skladatelja. Luca Cossetti, raziskovalec za sodobno glasbo na DAMS-u v Gorici, ki je imel predstavitev ustvarjalnosti tega skladatelja, dejal: »Messiaen je težko primerljiv s skladatelji 20. stoletja predvsem zaradi njegove 'metaforične' glasbe, ki je edinstvena v glasbeni zgodovini. Po drugi svetovni vojni so se skladatelji ukvarjali s strukturalizmom, z obliko in s serializmom, to so bili skladatelji, ki so se zbirali v Schönbergov skladateljski krog. Pri njihovem ustvarjanju je bila pomembnejša oblikovanost glasbe kot pa njena izraznost. Messiaen se je raje spogledoval s francosko glasbo 20. stoletja in črpal glasbene ideje pri Debussyju. Za vzor mu je bila glasba, ki ob poslušanju priklice podobe ali celo barve in ki jo je potreben poslušati in doživljati na intimen način. Močne ustvarjalne spodbude mu je dalo ptičje petje, ki ga je poskušal aplicirati v glasbo (kot v Preludijih za klavir in v vokalnih delih). To je bila glasbena metafora, ki mu je služila za ritmičen, muzikalnen melodičen navdih. Iskal je simetričnost,

ki je povezana z naravo, ptičjim petjem in živiljenjem samim.«

Ker je bil osrednji Messianov vzornik Claude Debussy, je bil program prepletzen z deli teh dveh skladateljev. Pianistka Neva Klanjšček je z odlično interpretacijo Preludijev za klavir enega in drugega skladatelja jasnno prikazala glasbeno izpoved teh dveh skladateljev. Debussyjeva glasbena razpršenost v znamenitih Preludijih (Le danse de Puck, La puerta del vino, General Lavine – excentric) – polnih različnih odtenkov – je izvenela pod njenimi prsti polnozvočno, barvito in impresionistični maniri, da so razpoloženjsko nanizane fine subtilno zazvenele v igri, ki je virtuozno razkrivala poleg skritih pretnjnih upodobitev tudi nekaj igrišč. Messiaenovi prelimidi zahtevajo veliko mero razumevanja in samoinicivosti v interpretaciji. Terjajo vživljanje v partituro, zgolj surove preigravanje not glasbi odvzame sporočilo. Pianistka je vložila v glasbo veliko sebe in premišljeno pristopila k poustvarjanju teh prikritih idej ter slikovito poustvarila redko izvajane Messiaenove prelimide. Tako so skladateljeve satmosfere ideje in metafore zazvenele kot iskrive domislice polne naprednih vizij. S takšno igro je mlada pianistica postavila temeljno izhodišče za interpretacijo sopranistke Alessandre Schettino, ki je zapela Debussyjeve Skladbe za glas in klavir in Messianovo

Tri melodije. Tudi sopranistka je prefinjeno podala dva različna glasbena svetova. S svojim lirske voluminoznom sopranom se je Debussyjev svet odpiral v številna razpoloženjska občutja. Messianove Tri melodije so dela, ki govorijo o lepotah narave, namihih in ljubezni in ga kažejo kot skladatelja z izrednim občutkom za glasbeno slikanje besed. Nežne in skrivnostne pesmi so v izvedbi glasbenic napolnile dvorano s senzibilnimi melodijami, ki sta jih tenkočutno podali. Violinist Matej Santi in pianist Aries Caces sta zaigrala Messiaenovo Fantazijo, ki je odličen primer glasbe in barve. Messiaen je imel sposobnost videti glasbo v barvah. Številna njegova dela so povezana z barvami. Violinist in pianist sta z razumevanjem do te glasbene posebnosti pristopila k skladbi z vso odgovornostjo in poslušalcem prikazala nenavadno glasbeno perspektivo tega skladatelja.

Lani je minilo 100 let od Messiaenove smrti in poskus približevanja njegove glasbe na širše poslušalstvo je zagotovo poahljalna poteka, saj se je s svojo glasbo vpisal med tiste najpopembnejše skladatelje prejšnjega stoletja, ki so temeljito prereščali glasbeno estetiko in ji podali novo, še nikoli slišano lepoto. S tem pa odločilno vplivali na potek glasbene zgodovine 20. stoletja in na njen nadaljnje nastajanje.

Metka Sulič



AVTOMOBILSKA INDUSTRIJA - Tekma za prevzem nemškega Opla

Fiat je zaigral na karto omejenega krčenja zaposlitve

Odvečnih delavcev manj kot 10 tisoč - Za nemške medije v prednosti Magna

TURIN - Fiat igra na karto čim bolj omejenega krčenja števila zaposlenih v nemških tovarnah Opla. Po pisanih nemških medijev se namreč tamkajšnji politiki pri reševanju avtomobilskih hiš Opel oz. Roma evropskih dejavnosti njene matične družbe General Motors nagibajo k ponudbi kanadsko-avstrijskega izdelovalca avtomobilskih delov Magna, medtem ko tretji ponudnik, belgijski sklad Ripplewood, kot kaže ne prihaja v postopek.

Fiatova ponudba ima po besedah samega pooblaščenega upravitelje turinske avtomobilске hiše Sergia Marchionneja 50 odstotkov možnosti uspeha. Zato so včeraj v Lingotto objavili precej ostro tiskovno sporočilo, po katerem bo v Nemčiji ostalo brez dela največ 10 tisoč Oplovih delavcev in ne 18 tisoč, kot se je govorilo. Bo to zadostovalo, glede na to, da menda Magna načrtuje 12 tisoč delovnih mest manj?

Po neuradnih komentarjih iz Nemčije kaže, da ne. Če kanclerka Merklova previdno molči, je bil včeraj bolj zgovoren njen gospodarski minister Karl Theodor zu Guttenberg, ki je ponudbo Magna označil za

najbolj »zanimivo«, čeprav je tudi dodal, da ni nihče izključen iz tekme. Za Magna sta se brez olepševanja zavzela tudi predsednika dveh zveznih dežel, ki gostita Oplove tovarne, Saške in Renanije, ker naj bi jen načrt predvideval manj krčenj delovnih mest kot Fiatov (10 tisoč proti 12 tisoč, kar pa je Fiat zanikal). Ob tem pa ni nepomembna tudi finančna plat, kjer je Magna, ki od nemške vlade pricakuje 5 milijard evrov, bolj »skromna« od Fiata, ki načrtuje 7 milijard državnega prispevka.

Kakorkoli že, odločitev nemške vlade bo znana prihodnji teden, a to ne bo zadnja beseda, kajti na koncu bo moral povedati svoje še Oplov lastnik, ameriški avtomobilski koncern v stečaju General Motors. Medtem pa je okrog Fiata vse bolj napeto tudi v Italiji, kjer bo tako ali drugače tudi treba poseti po krčenju proizvodnje in zmanjševanju števila zaposlenih. V zvezi s tem je minister za delo Maurizio Sacconi včeraj napovedal, da bo v ponedeljek določen datum srečanja s Fiatom in sindikati, kajti »vlada ne namerava pasivno sprejemati odločitev Lingotta,« je zagotovil.

ZDRAVJE - Štirje dijaki so se okužili v ZDA

V Rimu zaradi nove gripe zaprli dve šoli

RIM - V Rimu so včeraj zaradi izbruha nove gripe zaprli dve šoli, in sicer zavod Vittorio Emanuele II ter licej Dante Alighieri. Gre za preventivni ukrep, potem ko so štirje dijaki po vrnitvi iz New Yorka zboleli za prašičjo gripo. To je prvi primer zaprtja javnih ustanov v Italiji v okviru načrta, ki je bil sprejet za zajezitev nove gripe.

Oblasti so se za zaprtje šol odločile neposredno po potrditvi okužb. Ukrep bo trajal 7 dni. Tako sta se sporazumno odločila podminister za zdravstvo Ferruccio Fazio in šolska ministrica Mariastella Gelmini. Dijaki so bili na izletu v New Yorku, po vrnitvi v torek pa so zboleli za gripo. Zdaj se vsi zdravijo v bolnišnici in, kot kaže, ni nihče v življenjski nevarnosti.

S tem se je število okuženih s prašičjo gripo v Italiji povečalo na 14. Večina okuženih so turisti, ki so se vrnili iz Mehike, vsi pa so doslej okrevali.



Zaprta šolska vrata

ANSA

DELO - Na 16. kongresu CISL

Pozivi k obnovitvi sindikalne enotnosti

RIM - Na 16. kongresu sindikalne zveze CISL v Rimu je včeraj bila v ospredju zahteva po obnovitvi sindikalne enotnosti, se pravi po izboljšanju odnosov med CISL in UIL na eni strani ter CGIL na drugi. Pripravljenost v tem smislu je izrazil že voditelj CISL Raffaele Bonanni v svojem sredinem uvodnem poročilu. Včeraj pa se je v tem smislu poleg sekretarja UIL Luigija Angeletti zavzel celo minister za delo Marizio Sacconi. »Prijatelje CGIL pozivam, naj se odprije dialog, prej dialogu z drugimi sindikalnimi organizacijami kot dialogu z vlado. Kajti bolje je, da so sindikati enotni na stališčih modernosti kot pa da so razbiti na konservativnih pozicijah,« je dejal. Sacconi je pristavil, da gospodarska kriza zahteva večjo družbeno enotnost in odgovornost, ter predlagal, da bi se vse družbene sile s skupnimi naporili lotili pokojninske reforme.

Voditelj CGIL Guglielmo Epifani, ki



je bil prav tako včeraj gost na kongresu CISL, je na vse te pozive takoj odgovoril. Dejal je, da je s CISL in UIL takoj pripravljen obnoviti dialog, začenši okrog vprašanja sindikalne demokracije v podjetjih, pa tudi za oživitev protikriznega omizija med socialnimi partnerji in vlado. Epifani je izrazil tudi pripravljenost na pogovor o pokojninski reformi, vendar pod pogojem, da se prej zaključi delo, ki ga je na tem področju nastavila Prodijeva vlada.

ITALIJANSKO DOGAJANJE V ZRCALU TUJIH MEDIJEV

Bralec Libération: Pa kaj imajo v glavi vsi ti volilci, ki glasujejo za kičaste, nekulturne, neotesane in nepopravljive uživače?

SERGIJ PREMRU



Tokrat ne bom povzel pisanja tujih časnikov glede italijanskih afer, ki sta povsod pritegnili izredno medijsko pozornost: razplet procesa Berlusconi/Mills in afera Noemi/Papi. O tem se se razpisali po vsem svetu, saj so prav vsi časopisi, ki jih redno pregledujem, posvetili več dopisov perečima zadevama, ki pa mi že presedad. Pa bom vseeno povzel nekaj tudi o italijanskem predsedniku vlade.

Variety, ki v svetu filma in drugih multimedialnih predstav velja za nekakšno biblio, piše o nameravanem odkupu italijanskih kinematografskih dvoran skupine Warner Village Cinemas s strani Berlusconijeve družbe Medusa Cinema skupaj z Benettonovo 21 Investimenti. Medusa je že največji filmski producent in distributer v Italiji, piše newyorski tedenik, z odkupom Warnerjevih dvoran pa jih bo skupno kontroliral 250 in bo tako postal največji lastnik kinodvoran na polotoku. To pa bo nedvomno povečalo Medusino - beri Mediasetovo oz. Berlusconijevu - pogajalsko moč v odnosu do

filmskih proizvajalcev, vključno tistih iz Hollywooda.

V članku o napovedani reformi španskega televizijskega sistema, po kateri bo možna prodaja oz. združitev zasebnih televizij, madridski *El País* omenja italijanski primer kot nevernost, ki se ji Španija mora izogniti. Pri tem obnavlja sam nastanek Berlusconijevega televizijskega monopola: sodstvo je leta 1984 odredilo prepoved zdrževanja več zasebnih televizij v rokah enega samega lastnika in istočasnega oddajanja po celotnem državnem teritoriju, vendar je »un gran amigo de Berlusconi«, veliki Berlusconijev prijatelj, socialistični prvi minister Craxi poskrbel za legalizacijo do tedaj nelegalnega statusa televizij milanskega mogotca in tako se je začela uveljavljati njegove informativna hegemonija.

Financial Times poglablja ozadje, zaradi katerega je italijanski zunanjji minister v zadnjem trenutku odpovedal navedeni obisk v Iranu, in verzija *FT* je

dokaj drugačna od uradne. Londonski dnevnik namreč piše, da je Frattini moral kloniti pod pritiskom evropskih partnerjev in Washingtona, ker bi potovanje prvega evropskega predstavnika v Iran po letu 2005 v bistvu podprtlo volilno kampanjo predsednika Ahmadinežada. Na italijanskem zunanjem ministru so prisnili tako britanski kot ameriški diplomatski krogi, piše *FT*, ki navaja dvome nekaterih komentatorjev, če da so se za Frattinijevim obiskom skrivali italijanski interesi na področju naftne in plina. Britanski finančni dnevnik poroča tudi o ministru v vrhu o Afganistanu in Pakistalu, ki bo junija v Trstu, na katerem bodo se prvič soočili ameriški in iranski predstavniki.

Le Monde navaja zgodbo 36-letnega priseljenca iz Egipta, ki je bil že na tem, da pridobi italijansko državljanstvo. Prav na slovesnosti za dodelitev državljanstva pred županom kraja Caravaggio pri Bergamu pa se je priseljencu zataknilo med branjem zaprisege ustavi. Župan iz vrst

Severne lige je brez nadaljnega prekinil postopek dodelitve državljanstva, piše parisiški popoldnevnik kot uvod v daljši dopis o skrajnih stališčih Bossijeve stranke proti priseljencem.

Vrednost nepremičnin upada po vsej Evropi, izjemo pa je lani predstavljal italijanski trg počitniških hiš, poroča *The New York Times*. Prodaja je sicer upadla za približno 10 odstotkov, vendar so cene dokaj stabilne, v nekaterih deželah pa so celo porasle. V glavnem gredo v prodajo srednjih in male nepremičnine; cene manjših počitniških hiš so rahlo narasle, medtem ko so pri večjih počitniških hišah upadle. Za letošnje leto predvidevajo splošen, a omejen upad cen nepremičnin, napoveduje *NYT*.

Po svoje zanimivo je pisanje ameriškega *The Christian Science Monitor*. Dopisnik iz Londona namreč poroča o aferi, ki je zajela britanske parlamentarce zaradi uporabe javnih sredstev za pokrivanje osebnih stroškov. Razburjenje javnosti in obseg škandala, v katerega je

Berlusconijeva sopoga za sporazumno ločitev

MILAN - Veronica Lario računa, da se bo lahko sporazumno ločila od Silvia Berlusconija. Tako piše milanski dnevnik *Corriere della Sera* v svoji včerajšnji izdaji, sklicujoč se na zanesljive vire. Kaže, da je Lariova zavrnila nekaj premierjev poskusov, da bi se pobotala. Po pisanih milanskega dnevnika je sodu res zbla dno zgodba o Berlusconijevem prijateljevanju z 18-letno Neapeljčanko Noemi Letizia, kot se sicer že lep čas govori in piše. Dnevnik *La Repubblica*, ki vztrajno v to zdaj že javno tajno, je v zadnjih dneh odkril, da se 18-letnica že nekaj časa pojavi kot posebna premierjeva gostja: 19. novembra lani se je udeležila večerje s podjetniki v Vili Madami in Rimu, prisotna je bila tudi na prazniku ekipe Milana ob lanskem božiču itd.

Bojna ladja Maestrale aretirala pirate

RIM - Fregata Maestrale italijanske vojne mornarice je včeraj v Adenskem zalivu aretirala skupino 9 somalijskih piratov. Skupina je prej napadla tovorno ladjo Maria K., ki pluje pod zastavo Saint Vincenta in Grenadine. Maestrale, ki se nahaja ob obalah Somalije v okviru evropske protigušarske odprave Atalanta, je takoj poslala na pomoč svoj helikopter, ki se je spopadel s pirati in jih prisilil k predaji. Posadka ladje Maestrale je potem aretirala razorocene pirate. Do včeraj ni bilo jasno, kam jih bo peljala. To bo pač odvisno od države, v kateri bodo aretiranci sognjeni. Gre za prvo italijansko bojno ladjo, ki je izvedla takšno aretacijo.

Italijo zajel vročinski val

RIM - Italijo je zajel vročinski val. Temperature v severnem in osrednjem delu države že več dni dosegajo 30 stopinj, konec tedna pa naj bi se vročina še okreplila. Kot pojasnjujejo vremenoslovci, so temperature že nekaj dni za sedem stopinj nad povprečjem za konec maja, hkrati pa je vлага v zraku več kot 40-odstotna. Civilna zaščita opozarja, da so predvsem za starejše, bolne in otroke visoke temperature lahko zelo nevarne.

Trpijo pa tudi živali, za katere so v rimskem živalskem vrtu pripravili posebno vročinsko dieto. Medvedi in opice dobijo zamrzljeno hrano, sloni so deležni hladnih prh, levi in tigri pa namesto rdečega dobivajo belo meso. Mesto Rim pa je napovedalo, da bodo konec tedna v parkih zastonj delili mineralno vodo in sladoled.





VIŽINTINI - V petek prihodnjega tedna svečanost z visokimi gosti

Madžarski državni poglavar bo predal obnovljeno kapelo

Doljanski zaselek pod žarometi medijske pozornosti - Zaradi varnosti omejitve v prometu



Madžarski predsednik László Sólyom (levo); Cisilin in Vizintin predstavljata petkov dogodek

BUMBACA

Vižintini bodo v petek, 29. maja, zaradi stare vojaške kapele doživeli trenutek slave. Doljanski zaselek se bo znašel pod žarometi medijske pozornosti, saj se bodo slovesnosti ob predaji obnovljene objekta udeležili visoki gostje iz Madžarske s predsednikom republike Lászlom Sólyomom na čelu. V imenu občine Doberdob, ki je skupaj z madžarsko fundacijo Széchenyi in z združenjem Amici dell'Isonzo organizator spominskega dogodka in sploh pobudnik obnove kapele, bo goste navoril župan Paolo Vizintin, poleg njega pa je napovedana prisotnost deželnega predsednika Renza Tonda, goriške prefektke Marie Auguste Marroso, predsednika pokrajine Enrica Gherghette, visokih pred-

stnikov sil javnega reda, novogoriškega župana Mirka Brulca in slovenskega državnega sekretarja Uroša Kreka.

Organizacija petkove slovesnosti je izredno zapletena, saj se prireditevju ukvarjajo s celo vrsto zadev, ki so vezane na protokol in prisotnost tako visokih gostov. Predsednik madžarske republike bo priletel v Ronke z zasebnim letom, z njim pa bo potovala 25-članska delegacija, v kateri bodo minister za obrambo, podtajnik na ministru za zunanje zadeve, vrhovnih veljnik madžarske vojske, glavni veleposlanik v Rimu in generalni konzul iz Milana. Poleg teh bo k Vižintinom prišlo še okrog dvesto madžarskih gostov, med katerimi bodo župani iz Budimpešte, Ujfeherta, s ka-

terim se je občina Doberdob pobratila pred kratkim, in z številnih drugih mest. Dalje se bodo spominu madžarskih vojakov, ki so nameravali 11. novembra 1918 blagosloviti svojo kapelo, vendar tega niso uspeli nadeti zaradi konca vojne, poklonili tudi nekateri madžarski parlamentarci, sploh pa bo dogodek v predvajala madžarska državna televizija. Samo s predsednikom republike bo h kapelei prispeto pet novinarjev iz njegovega tiskovnega urada, k letem pa je treba pristeti še številne dopisnice raznih madžarskih časopisov. Na Madžarskem vlada za predajo kapele veliko zanimanje, saj dolga leta o prvi svetovni vojni v javnosti niso govorili in komaj po padcu komunističnega sistema so začeli odkrivati to poglavje polpretekla zgodovine. »Pred petnajstimi leti, ko je bil doberdobski župan Mario Lavrenčič, so se začeli pogovarjati o obnovi kapele, pred dvema letoma pa smo skupaj z društvom Amici dell'Isonzo navezali stike s fundacijo Széchenyi in se z njim zavezali za prenovo objekta,« je včeraj pojasnil doberdobski župan Vizintin, ki je o petkovem odprtju spregovoril skupaj s

predsednikom društva Amici dell'Isonzo Renatom Cisilinom. Po njunih besedah se bo v petek, 29. maja, svečanost pričela ob 11. uri. »Od 9. ure dalje bodo po občinski cesti pri Vižintinu lahko vozili samo stanovniki in gostje iz uradnim vabilom, in sicer v Devetakov v smeri proti Palkišču, parkiranje pa bo prepovedano. Od 10.30 bo cesta zaprta iz varnostnih razlogov, saj bo tik pred začetkom slovesnosti prispel madžarski predsednik s svojo delegacijo,« je razložil Vizintin in poudaril, da bo slovesnost seveda odprtja javnosti, vendar bo dostop do kapele možen samo poš. Zaradi tega župan poziva udeležence, da parkirajo na Palkišču in pri Devetakih ter da se pravočasno zberejo pred kapelo.

Madžarski predsednik se bo mudil pri Vižintinu na zasebnem obisku in bo gost doberdobske občine; po svečanosti se bo udeležil slavnostnega sprejema, ki bo ravno potekal v organizaciji občine Doberdob in bo namenjen izključno najvišjim gostom. Za ostale udeležence proslave in za madžarske goste bo poskrbljeno za pogostitev na Gradini. Spominski dogodek se bo sicer pričel z igranjem državnih himen in s polaganjem vencov, zatem bo blagoslov, ki ga bodo podelili goriški nadškof Dino De Antoni, škof madžarske grško-katoliške cerkve Pietro Filippo Kocsis, kalvinistični škof Géza Erdélez in vojaški kurat László Biró. Sledili bodo nagovori župana Vizintina, predsednika dežele Tonda, predsednika fundacije Széchenyi Miklós Szálai in madžarskega predsednika republike Sólyoma. K organizaciji dogodka bodo doberdobski občini gmočno pomagali finančna delniška družba KB1909, Zadržuna banka Doberdob in Sovodnje in bančni zavod Banca di Cividale-Kmečka banka. V kapeli bodo razobesili sliko sv. Benedikta, zavetnika Evrope, in papeža Benedikta XV. Pred dnevi je fundacija Széchenyi na pročelje kapele postavila štirjezične table, na katerih piše: »V čast sv. Benedikta in v spomin junakom, ki so padli v voških bitkah.« (dr)

VOLITVE 2009

Zamenjava lastnine nujna

V volilnem programu Občinske enotnosti je posebna skrb namenjena spremjanju postopka prekvalifikacije hitre ceste Vileš-Gorica v avtocesto. Ta poseg bo žal ponovno prizadel vas Sovodnje, saj bo vidno vplival na njeno okolje in zahteval razlastitve za številne občane. V tem oziru je potrebno razpolagati s pravnimi instrumenti, ki zagotavljajo možnost dogovora o primerni odškodnini za nevšečnosti tako zaradi dolgotrajnosti gradbenih del kot tudi uničenja površine na območju današnjega nogometnega igrišča. Lastnina zemljišča, ki je bila predmet zamenjave na zadnjem občinskem svetu, bo občini prinesla ureditev nove zelenice z igrali, ki bodo nameščena v bližini sedanjega balinišča oz. zunanjega prireditvenega prostora ob Kulturnem domu, kar bo občanom nudilo več možnosti za rekreacijo na prostem. Županska kandidatinka Aленka Florenčič meni, da je bila zamenjava potrebna, v kolikor je bilo tveganje, da bi zaradi odlašanja do ustoličenja novega občinskega sveta izgubili orodje za dogovor z družbo Autovie Venete, preventiško, da bi si ga lahko privoščili.

Za večjo prepoznavnost

»Dne 6. in 7. junija smo poklicani izraziti svoj glas za obnovo evropskega parlamenta. To je potrebno storiti premišljeno in trezno v skladu z načeli narodnosti,« opozarja števerjanska sekcijska stranke Slovenske skupnosti, ki poziva svoje člane, somišljene v širšo javnost, naj na junijskih evropskih volitvah oddajo svojo preferenco prof. Borisu Pahorju. »Evropsko prepoznavni pisatelj kandidira na listi Južnotirolske ljudske stranke (SVP), s katero je Slovenska skupnost sklenila volilno povezavo. Za politiko evropskih kultur, za večjo prepoznavnost nas vseh - preprostih občanov, kmetovalcev, obrtnikov, gostinčev, in še bi lahko naštevali - podprimo pravega človeka na pravem mestu. Odajmo preferenco človeku, ki mu gre zasluga za večjo svetovno odmevnost Slovencev na tem majhnem severovzhodnem predelu italijanskega polotoka,« so še zapisali.

SCHENGEN - Brulc Spet kontrole z nasmeškom in grenkobo

Novogoriški župan Mirko Brulc se je prisno odzval na komentarje ljudi na temo navedene zamrznitve schengna, ki se nabirajo na spletnem portalu »Gorica oggi«.

»Velikokrat se sprašujem, kako se odzvajo na spremembe "običajni" prebivalci, tisti torej, ki jih - edini - v resnicu tudi občutijo. Politiki so veliko preveč obremenjeni z velikimi besedami in sestanki tipa "vertice dei sorrisi", kot se je v svojem komentarju duhovite izrazil Alessio. Razlog vidim v tem, da se večino časa ukvarjajo z "velikimi temami", pa tudi v neiskrenosti stikov z ljudmi, ko se srečujejo z njimi. Pohvale in lepe besede sicer vsak rad sliši, a niso prava stvar. Rabimo pošten in pristen odziv, saj tako dobimo smernice za svoje delo. Čeprav vem, da ni bilo vsem všeč, jaz sem vesel, da ni meje, in ponosen sem, da sem sodeloval pri teh dogodkih. V politiki je enako, kot se dogaja v domaćem življenju: če odnosi temeljijo na današnjem trenutku, so polni strahu, kaj bo jutri, če temeljijo na preteklosti, so polni obojestranskih zamer zaradi storjenih ali pa samo namišljenih krivic. In tako - saj ne pozabljam, kaj je bilo, a treba je poslušati današnji čas, da se lahko boris za te naše kraje na obeh straneh Soče, kakršne bi vsi mi - v to pa sem trdno prepričan - radi videli čez leta: kraje, kjer je življenje varno, bogato in srečno... Boriti se moramo proti nepoznavanju sedov. Če pa bomo morali ob prehodu policijam spet kazati osebne izkaznice, se jim prijavimo nasmejhnično, četudi z gremkim priokusom. Kar je dobrega, se itak ne da ustaviti,« je zapisal Mirko Brulc.

ŠTANDREŽ - Predsednik rajonskega sveta Brescia o podvozu pod avtocesto

Zahtevajo prehod čez tire

»Ko bo krožišče postalo del avtoceste, bo kolesarjem pot iz Gorice proti državni cesti št. 55 prepovedana«



Prehod čez železnico pod viaduktom, ki vodi h krožišču, naj bi bil zaprt

»Pod železniško progo, ki povezuje gorisko postajo s Šempetrom, je treba urediti prehod za pešce in kolesarje, saj jim bomo le takoj omogočili, da se izognoge krožnemu krožišču in da varno prečkajo avtocesto. Tako poudarja predsednik rajonskega sveta iz Štandreža Marjan Brescia glede gradnje podvoza za pešce in kolesarje pod avtocesto. Brescia je že večkrat opozoril pristojne službe, da je krožišče pri Štandrežu nevarno in neprimereno za pešce in kolesarje. Dne 11. marca je tudi pisal podjetju ANAS, ki je upravitelj krožišča, da naj uredi prehod za pešce in kolesarje, hkrati je poudaril, da naj ob novi avtocesti Gorica-Vileš namesti protihtrupne pregrade. Zadevo je seznanil tudi deželna svetnika Gaetana Valentija in Igorja Gabrovca, ravno slednji pa je vložil svetniško vprašanje, na katerega je odgovoril deželni odbornik za promet Riccardo Riccardi. Zagotovil je, da bodo pri Štandrežu namestili pregrade proti hrupu in da podjetje Autovie Venete že preverja možnost izgradnje podvoza pod avtocesto za pešce in kolesarje.

»Recept« za rešitev prometnega vožnja ponuja Brescia. Ker bo krožišče postalo del avtoceste, bo po njem vožnja s kolesom prepovedana. Zaradi tega bi bil nov podvoz pri veleblagovnici Smart dobrdošel, vendar ne bi bil povsem koristen. »Kako bi do njega prišli kolesarji in pešci, ki so po Tržaški ulici namenjeni iz Gorice proti državni cesti št. 55? Oni se podvoza ne bi

mogli posluževati, hkrati pa bi jim bil dostop do državne ceste št. 55 v bistvu povsem nemogoč,« ugotavlja Brescia in zaradi tega poudarja, da bi najprej treba urediti prehod čez železniško progo Šempeter-Vrtobja. »Kjer je bila nekoč gostilna, danes pa deluje kamnoseška delavnica, je svojcas že stal prehod čez železnicu, vendar so ga pred leti zaprli. Kljub temu, da je prehod čez železnicu zaprt, ga sicer uporabljajo vogni tovornjakov, ki na tem mestu prečkajo tirnice in se iz tovornega postajališča odpovedajo proti Gorici,« pravi Brescia. Nekaj metrov po prehodu čez železnicu bi lahko uredili pot, ki bi peljala do podvoza pod avtocesto družbe SDAG. Za potrebe tovornega postajališča so namreč pred več leti zgradili podvoz pod avtocesto, ki se nahaja med krožiščem in mejnimi objekti. »Ob podvozu bi z relativno nizko naložbo uredili kolesarsko stezo in pešpot, na ta način pa bi uporabili strukturo, ki je zgrajena in ne povsem uporabljena,« je prepričan Brescia. Kolesarji in pešci, ki bi prečkali avtocesto skozi podvoz, bi se znašli v bližini poslopja civilne motorizacije, kjer so že zgrajene cestne povezave, ki bi jim omogočile dostop do državne ceste št. 55. »To je najboljša rešitev, sploh pa ne bi prinašala velikih stroškov. Čez železniško progo Gorica-Šempeter bi v začetni fazni lahko uredili zavarovan prehod, kasneje pa bi se oddočili za gradnjo podvoza, s čimer bi bila zadeva dokončno rešena,« zaključuje Brescia. (dr)



ESTORIA - Večdnevna goriška prireditev privablja množico in odmeva široko naokrog

Festival je postregel z zgodovino, pod drobnogledom tudi manjšine

Včeraj Yves Ternon o armenskem genocidu, Robert Barnett o Tibetancih in Kitajci - V ljudskem vrtu že od jutranjih ur mrgolelo ljudi



Ena izmed »zvezd« letošnjega festivala Robert Barnett (desno), med občinstvom ljubiteljev zgodovine tudi mladina (levo)

BUMBACA



»Med tremi dokazanimi genocidi, do katerih je prišlo v 20. stoletju - to so pokol Armencev v času Otomanskega cesarstva, šoah in genocid v Ruandi - obstajajo podobnosti in razlike. Pred vsakim genocidom mora obstajati "življenjski" strah do ene skupine, ki legitimira njeno uničenje. Sledi faza za uničevanja. Tu opažamo razlike med armenskim genocidom in genocidom Judov. Mladi turški nacionalisti so v času drugega armenskega pokola leta 1915 hoteli uničiti armensko identiteto, nacisti pa so hoteli Jude fizično iztrebiti. Tretja etapa genocida je zanikanje le-tega. Turki so postavili resnico na glavo in trdili, da so jih Armenenci napadali. Pokol so izbrisali iz zgodovine, besedo genocid pa je po ustanovnem zakonu št. 301 prepovedano uporabljati. Do priznanja s strani turške države bo lahko prišlo le pod mednarodnim pritiskom: če želi Turčija vstopiti v EU, mora priznati genocid nad Armenenci.«

S temi besedami si je Yves Ternon, francoski zdravnik in svetovno znani raziskovalec zgodovine genocidov, včeraj prislužil bučen aplavz občinstva v Herodotovem šotoru v goriškem ljudskem vrtu. Na tem prizorišču je že v jutranjih urah začelo mrgoleti ljubiteljev zgodovine, navdušenih nad pestrim programom festivala èStoria, ki bo še danes in jutri potekal v goriškem mestnem središču. Znana imena in zanimiva tema »Domovine. Državljanstva in pripadnosti od grškega polisa do globalnega sveta«, ki so jo prireditelji izbrali za pe-

to izvedbo pobude, so v Gorico privabila tudi turiste, zlasti pa je bilo včeraj v ljudskem vrtu videti velike mladih obrazov. Med temi so bili tudi dijaki tehničnega pola slovenskih višjih šol iz Gorice, ki so festival obiskali s profesorji.

Ob Ternonu, ki je o genocidu nad Armceni predaval z Robertom Rossellijem in Marcom Cimminom, so manjšinski problematiki včeraj spregovorili tudi Naila Clerici, Lance Henson in Francesco Spagna, ki so obravnavali problematiko ameriških domorodcev, ter profesor na ameriški univerzi Columbia Robbie Barnett. Prestižni gost, ki je stopil na oder z docentom Guidom Saramanijem in novinarjem dnevnika La Stampa Francescom Sciscijem, je izvedenec na področju manjšin na Kitajskem. V ospredju je bilo vprašanje Tibeta in nasilja, ki ga nad njegovim prebivalstvom izvaja Kitajska. Barnett je ob represiji omenil tudi vmešavanje Pekinga v postopek za imenovanje novega Dalai Lame, do katerega bo prišlo po smrti Tenzinga Gyatsa. O današnjem položaju v Lasi in drugod, kjer je lani prišlo do vstaje, je Barnett povedal, da je Kitajska še bolj poostrila kontrole in represijo. »Komunistična partija je bila ob lanskih protestih šokirana. Po letu 1989 je vladala vlagala velika sredstva v modernizacijo območja, kar pa ni privedlo do politične podpore Kitajski s strani prebivalstva,« je povedal Barnett in dodal: »Zahodne demokracije z veliko težavo postavljajo problematiko kršitve človekovih pravic na Ki-

tajskem. Le-ta je postala svetovna gospodarska velesila in manipulira zahodne države, ki so zmedene. Brez Kitajske namreč ne morejo reševati mnogih pomembnih vprašanj. Zato, ko Kitajsko kritizirajo, ji morajo takoj dati kaj v zameno.«

Ob manjšinski problematiki so bile včeraj na v ospredju tudi mnoge druge tematike. Na raznih prizoriščih je bil govor o zgodovini vzhodne italijanske meje, narodih od srednjega veka do danes, Goriški med prvo svetovno vojno, gospodarski krizi, zgodovinopisu in zedinjenju Italije, o katerem sta predavala Lucy Riall ter goriški muzikolog, prevajalec in pisatelj Quirino Principe. Le-ta se je tudi spomnil figure filozofa Franca Volpija, ki se je aprila letos smrtno ponesrečil s kolesom. »Lani sva skupaj predavala na goriškem festivalu. Upal sem, da se bova tu ponovno srečala, v resnici pa je umrl na absurdne način,« je povedal Principe.

Ob predavanjih, dejavnostih za najmlajše v šotoru »Ludotenda«, ekskurziji po sledih istrske zgodovine z èStoria-busom in večernem spektaklu na temo Woodsto-

cka v auditoriju so pozornost obiskovalcev pritegnile tudi knjige, ki so jih prodajali v šotorih na Verdijevem korzu. Med spremnimi dogodki sta vredna omembre razstava fotografij Monike Bulaj »Dalla Mitteleuropa a Gerusalemme. Il viaggio di Elia« in razstava »Patria e nazioni nell'opera del principe ereditario Rodolfo D'Asburgo,« ki bo še danes in jutri na ogled v ljudskem vrtu.

Zadovoljstvo ob tako uspešnem začetku festivala so včeraj izrazili upraviteli in pokrovitelji, ki so ob slovesnem odprtju prireditve čestitali organizatorjem za odlično opravljeno delo. »Ponosen sem, da ima festival iz leta v leto večji odziv. Dejstvo, da o njem pišejo vsedržavni mediji, ni majna stvar za naše mesto,« je povedal goriški župan Ettore Romoli, za njim pa so pozdravili tudi deželní odbornik za kulturno Roberto Molinaro, predsednik deželnega sveta Eduard Ballaman, podpredsednica pokrajine Roberta De Marin, predstavnik Fundacije Goriške hranilnice Sergio Orzan, občinski odbornik Antonio Devetag in predsednik Trgovinske zbornice Emilio Sgarlata. (Ale)

GORICA - Na sedežu Tržaške univerze se je predstavila nova fakulteta

Prvo dejanje arhitekture

Župan Romoli pozval Videmsko univerzo k sodelovanju za uresničitev prve skupne fakultete

Na sedežu Tržaške univerze v ulici Alviano je včeraj potekalo prvo srečanje z novo arhitekturno fakulteto, ki predstavlja pomembno obohatitev univerzitetne študijske ponudbe v Gorici. Na srečanju so predstavili knjigo o gradnji mostov De pontibus, ki jo je napisal profesor Enzo Siviero, še pred tem pa so spregovorili ravnatelj arhitekturne fakultete Giacomo Borruzo, direktor goriškega pola Tržaške univerze Piergiorgio Gabassi in goriški župan Ettore Romoli. »Prihod arhitekturne fakultete v Gorico je velika pridobitev za mesto, sicer pa upam, da predstavlja le prvi korak na poti do uresničitve povsem novega projekta. Želim si namreč, da bi se Videmska univerza odločila za sodelovanje s Tržaško, saj bi na ta način univerzi lahko ustavili prvo skupno fakulteto, ki bi omogočala še nadaljnji razvoj univerzitetne ponudbe,« je poudaril Romoli in se zatem navezel na vsebino knji-

ge Enza Siviera, ki je posvečena mostom. »Pred sto leti so zgradili solkanski most, ki ima največji kamnit lok na svetu; zdaj si Gorica prizadeva, da bi postala most med Tržaško in Videmsko univerzo,« je poudaril župan.

»Zelo zadovoljni smo, da bodo s prihodnjim akademskim letom učne dejavnosti arhitekturne fakultete potekale v Gorici, kjer bodo imeli študente na voljo večje prostore, sploh pa bomo lahko vzpostavili sodelovanje s fakulteto za civilno inženirstvo Videmske univerze,« je povedal Borruzo in poudaril, da arhitekturna fakulteta v prihodnosti hčce sodelovati tudi z izobraževalnimi ustanovami v Sloveniji, s katerimi nameravajo razvijati nove dejavnosti.

Letošnje leto bo za goriški sedež Tržaške univerze še posebno pomembno, saj bodo prihodnji mesec praznovati 20-letnico delovanja smeri diplomatskih ved, ki sodi pod okrilje fakultete za politične vede.



Z leve Borruso, Gabassi in Romoli

PROGRAM

Danes tudi De Michelis in Rupel

Današnji program festivala èStoria se bo začel ob 9. uri v Herodotovem šotoru v ljudskem vrtu, kjer bodo Luciano Canfora, Michele Faraguna in Hans van Wees spregovorili o domovini Grkov. Ob isti uri bo v šotoru Apih srečanje, ki ga prirejajo v sodelovanju s furlanskim filološkim društvom, in ki bo posvečeno furlanski kulturi, zgodovini in domovini. Belgiski teolog Jean Luis Ska se bo ob 10. uri v šotoru Apih srečal z novinarjem in teologom Andreu Bellavitejem, s katerim bosta predavala na temo »Po Babel«. Ob 10.30 bo v deželnem avditoriju začelo srečanje »Preporod parlamanta. Od osvoboditve do ustave«, ki ga bo vodil Alessandro Massai. Državni tožlec Gerardo D'Ambrosio, politolog Giorgio Galli in Manlio Milani bodo ob 10.30 v v Herodotovem šotoru razpravljali o pokolu na trgu Fontana, ob 11. uri pa bo ruski raziskovalec Victor Petrovic Gaiduk predaval o številnih narodih Rusije od Romanovov do Putina. Astrofizičarka Margherita Hack in novinar Gregory Alegri bosta ob poldne v Herodotovem šotoru opisala figuro Neila Armstronga, prvega človeka, ki je stopil na luno, istočasno pa bo v šotoru Apih potekalo srečanje o italijanskih intelektualcih in politiki po prvi svetovni vojni.

Ob 15. uri bodo v šotoru Apih v ljudskem vrtu podelili učencem dvojezične šole iz Špetra nagrado Se-ma, kmalu zatem pa se bo začelo srečanje »Gli Stati-nazione dell'Europa centrale dopo la pace di Versailles«, v okviru katerega bodo razpravljali Marina Cattaruzza, Dieter Langewiesche in Giorgio Petracchi. Ob 15. uri bo v Herodotovem šotoru srečanje z Lucianom Caracciolom in Antoniom Devetagom, ki bosta spregovorila o Evropi od padca berlinskega zidu do danes, ob 15.30 pa bodo v Herodotovem šotoru prisotni bišvi slovenski zunanji minister Dimitrij Rupel, italijanski politik Gianni De Michelis in zgodovinar Franco Cardini. Tema srečanja bo premoščanje nacionalizmov v Evropi. O domovinah v Afriki bodo ob 16.30 v šotoru Apih spregovorili Gian Paolo Calchi Novati, Rodolfo Casadei in Oscar Monteiro. O Balkanu med 19. in 20. stoletjem bo tekla beseda v v Herodotovem šotoru od 17. ure dalje, kjer bodo predavali Marco Doga, Fabio Mini in John Schindler, v palači De Bassa pa se bo uro kasneje začel glasbeni dogodek na temo pokola na trgu Fontana. O Irski zgodovini bodo ob 18. uri razpravljali v šotoru Apih, ob 18.30 pa bo v v Herodotovem šotoru srečanje o domovinah Baracka Obame, o katerih se bodo pogovarjali Mario Calabresi in Federico Romero. Ob 19. uri bo v šotoru knjigarne LEG na Verdijevem korzu dogodek »Umetnost v kuhinji«, ki ga bosta vodila Allan Bay in Giuseppe Barbieri. Dan bo sklenilo srečanje v deželnem avditoriju v ulici Roma, kjer bodo novinar Marco Travaglio, novinar Massimo Fini in zgodovinar Raffaele Liucci orisala lik Indra Montanellija. Večer se bo začel ob 21. uri.

V šotoru Ludotenda bodo čez cel dan potekale dejavnosti za najmlajše. Ob 9. uri se bo začela delavnica »Malo mesto«, ob 16.30 pa bo na vrsti spektakel »Prepletanje zgodb«. Med 14.30 in 19. uro bodo v »Ludotendi« potekale razne dejavnosti. Starši bodo lahko prepustili otroke vzgojiteljem in sledili predavanjem v drugih šotorih.



NOVA GORICA - Drago Podobnik še vedno neuradni novi prvi mož družbe

Hit bo zaupal svojo prihodnost predsedniku malih igralničarjev

»Ocene o poslovanju škodijo ugledu družbe, kljub poostrenim razmeram letos poslujemo stabilno«

Rošade v novogoriškem igralniškem velikanu, ki zaradi gospodarske krize in neustrezone davčne politike, že nekaj časa ne nosi več toliko zlatih jajc, kot jih je včasih, še niso zaključene. Po zamenjavi predsednika nadzornega sveta Viktora Barage in odstopu predsednika uprave Nika Trošta, je predsedovanje nadzornemu svetu s koncem marca prevzel Marko Jaklič z Ekonomsko fakultete v Ljubljani. Tačko zatem se je začel postopek za izbor novega predsednika uprave. Na javni razpis se je prijavilo devetnajst kandidatov, nadzorniki pa so v ožji izbor uvrstili pet najprimernejših ter o imenovanju tistega, ki bo nasledil Nika Trošta - ta vse do imenovanja novega predsednika ostaja za krmlom novogoriškega Hita -, odločali na tokovi seji. Čeprav Hitovi nadzorniki imena še nočejo objaviti, se neuradno že govorita, da bo Trošta zamenjal Drago Podobnik. Gre za nekdanjega vodjo Hitovega videonadzora ter hotelov Park in Perla, ki trenutno vodi igralnico Princess z novogoriškim Kulturnim domom, hkrati je tudi predsednik gospodarskega interesnega združenja malih igralničarjev pri gospodarski zbornici

FOTO N.N.



du družbe. Poudarili so, da družba, ki je leto 2008 zaključila s 4,1 milijona evrov izgube iz poslovanja, kljub poostrenim razmeram letos posluje stabilno. Zaradi recesije načrtovani prihodki za 10 odstotkov zaostajajo za načrti. V sporocilu za javnost so kritizirali izjave novogoriškega župana Mirka Brulca, da je Hit v težavah, da je potrebno končati agonijo in da je treba čimprej začeti resno delati, saj si resno prizadevajo nevtralizirati posledice gospodarske krize. To so podkrepili s podatkom, da je družba v prvih treh mesecih leta 2009 ustvarila skoraj 50 milijonov evrov bruto realizacije in pozitivni denarni tok, ki presega štiri milijone evrov. Izguba iz poslovanja je v tem času, ko so državi plačali 12,3 milijonov evrov igralniških davkov, znašala 0,6 milijona evrov, kar je v primerjavi s primerljivimi domaćimi in tujimi podjetji razmeroma dober rezultat, kljub krizi pa jih je uspelo ohraniti visoko socialno varnost zaposlenih, saj so vsi zaposleni v aprilu prejeli regres v višini 1.100 evrov bruti.

Nace Novak

NOVA GORICA - V Qlandii do 60 odstotkov kupcev iz Italije

Bo OBI center nov magnet za italijanske obiskovalce?

Ob Prvomajski ulici bo 3. junija odprl vrata šesti trgovski center OBI v Sloveniji, ki ponuja izdelke za gradnjo in dom. V tipično oranžnem OBI trgovskem centru se bo razprostirala gradbena trgovina z oddelki za gradnjo, bivanje in tehniko ter vrtnim centrom. 58 zaposlenih bo na prodajni površini 6.800 kv. metrov kupcem ponujalo 40 tisoč artiklov za prenos, modernizacijo in polepsanje lastnega doma in vrta.

V novem centru zagotovo računajo tudi na italijanske goste, saj onkrat meje v bližini ni primerljive ponudbe. Bo torej nov trgovski center nov magnet za Italijane? Glede na razmere v novogoriškem nakupovalnem centru Qlandija, kjer od odprtja koncem lanskega poletja beležijo zelo dober obisk italijanskih kupcev, so verjetno tudi pričakanovanja snovalcev novega trgovskega centra velika, odgovora na vprašanje, kolikšen delež italijanskih kupcev pričakujejo in kaj delajo na tem, da bih pridobil, pa z njihove strani nismo prejeli. Zato pa so iz družbe Hypo Group Alpe Adria, ki upravlja z novogoriško Qlandijo, sporočili, da po grobi oceni novogoriški center dnevno obiše od šest do sedem tisoč obiskovalcev iz okoliških krajev. Italijanski kupci predstavljajo od 25 do 30 odstotkov obiska čez teden in do 60 odstotkov obiska čez vikend. Po zagotovilih zaposlenih v Qlandiji je Italijanov vse od otvoritve okrog 40 odstotkov. »Sobote so povsem italijanske,« je povedala prodajalka v eni od trgovin. Izvedeli smo tudi, da italijanski kupci obiskujejo predvsem trgovine z oblačili, saj jih v tistih s tehničnim in drugim blagom ni veliko. Pomemben odstotek gostov predstavlja tudi v Sparovem marketu, isto velja tudi za Intersparovo restavracijo, kjer predstavljajo ob sobotah in nedeljah več kot 60 odstotkov vseh obiskovalcev. (nn)

Iz Hita so se pred nekaj dnevi odzvali na pavšalne ocene o poslovanju družbe, ki se pojavljajo v medijih in nimajo nobene zveze z realnostjo ter škodijo ugle-



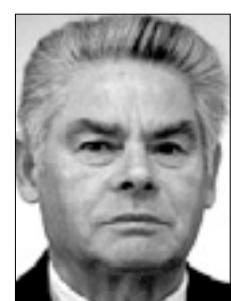
Nastajajoči OBI center v Novi Gorici N.N.

ŠTEVERJAN - Cenjen domaćin

Roman Vogrič sedemdesetletnik

Danes praznuje Roman Vogrič okrogli jubilej. Materi Marici Rožič in očetu Antonu Vogriču se je namreč rodil pred natanco 70 leti, tretji od petih otrok preproste kmečke družine. V Števerjanu je poznan kot dober gospodar in skrben družinski oče. Ko je odslužil vojaščino se je leta 1963 zaposlil na občini v Števerjanu. Zadolžen je bil za vsa potrebnata dela, ki jih je opravljal s samokolnico, kramponi, lopato in kosom. Tudi brez tehnoloških pripomočkov je bilo delo zgledno in pravočasno opravljeno, zato še danes marsikateri Števerjanec pogrepa Romanovo prisotnost ob cesti.

Leta 1981 je skupaj z ženo Jožico in hčerkama odprl gostilno v bivši šoli na Valeriju. Po zaslugu prijaznosti in nasmejenega obraza upraviteljev ter seveda dobre hrane je gostilna zacetela. Leta 1984 se je Vogrič upokojil in se z družino popolnoma posvetil gostilni. Prostori v stari šoli pa so bili pretesni. Zato je družina leta 1989 odločila, da poslopje poruši in zgradi na istem mestu novo stavbo. Po velikem naporu so Vogričevi 15. avgusta 1991 odprli novo restavracijo v ponos družini in celo-



ROMAN VOGRIC

tni števerjanski skupnosti. Nekaj let pozneje so še dogradili lepo urejeno novo stavbo z več sobami za prenočišče.

Roman še danes ne miruje, saj vsako jutro zelo zgodaj urejuje svoje cvetlice, ki mu krasijo preleplo domačijo. Stalno se mu porajajo nove ideje, kljub sedmim križem pa ostaja nasmejan in dobre volje. Danes, ko se bomo srečali s celotno družino Vogrič in drugimi sorodniki, želimo Romanu še veliko uspešnih dni, veliko novih načrtov in še posebno zdravja. Nazdravili bomo na 70. let v upanju na 80.

Saverij Rožič

SOVODNJE - V knjižnici likovna delavnica z Vesno Benedetič

Mladi ilustratorji

Otroci vrtcev in šol Sovodenjske občine ilustrirali knjige - Pobudo omogočil prispevek Fundacije Goriške hranilnice

V novodenjski knjižnici je prejšnjo sredo potekala likovna delavnica, ki jo je vodila Vesna Benedetič. Pod njenim vodstvom so se malčki iz novodenjskega vrtca ter učenci osnovnih šol iz Sovodenj in Vrha učili ilustriranja knjig. Vsak otrok je dobil svojo knjižnico, zatem si je izmislil zgodbino o živalih na travniku in jih pridno nariral. Prihodno sredo se bodo poleg osovnoslovcov iz Sovodenj in Vrha z ilustriranjem soočili malčki iz Rupe. starejši otroci iz 3., 4. in 5. razredov se bodo udeležili dveh delavnic, mlajši pa samo eno.

Likovni delavnici so izpeljali s finančnim prispevkom Fundacije Goriške hranilnice. S pobudo so otroke učili ilustriranja, hkrati pa so jih približali knjižnici in jim omogočili, da spoznajo njene prostore. V zadnjih časih so v knjižnici uvedli novost; ko bralec naroci knjigo iz drugih knjižnic, vključenih v pokrajinski knjižnični sistem, je o njenem prihodu v Sovodenje obveščen s SMS sporočilom.



Osnovnošolci iz Sovodenj med ilustriranjem BUMBACA



ŠTMAVER - Domači pevski zbor praznuje 50 let neprekinjenega delovanja

Pol stoletja slovenske pesmi

Jubilejna slovesnost bo nocoj v kleti domačije Barnaba - Udeležili se je bodo tudi pevci in pevke iz Tržiča

Moški pevski zbor Štmaver bo danes priredil veliko slavje. Pevski sestav z obronkov Sabotina se bo namreč srečal z Abrahom, kar pomeni, da organizirano zborovsko petje v Štmavru gojijo že pol stoletja.

Ustanovitev zbora sega v petdeseta leta, krstni nastop pa so pevci iz Štmavra imeli na prazniku pesmi in besede v Števerjanu leta 1959. Ustanovitelj in prvi predsednik zborja je bil že pokojni Gabrijel Devetak, ki je štmavrskim pevjem livil ljubezen do petja vse do leta 1996. Takrat je takratko prevzela Nadja Kovic, ki zbor vodi še danes. V zboru »vztrajajo« še nekateri pevci, ki so v pevskem sestavu prisotni že od vsega začetka. Njim so se v letih pridružili njihovi sinovi in zdaj tudi že vnuki. Zbor je nepretrgoma prisoten v domačem kulturnem prostoru, redno pa nastopa na revijah Primorska poje in Ceciljanka. Nepogrešljiva je tudi njegova prisotnost na številnih spominskih proslavah doma in drugod, z narodno pesmijo pa bogati kulturne prireditve v domači vasi in s tem

ohranja stare vaške tradicije. Leta 2004 je zbor izdal tudi zgoščenko s pomembnjim naslovom V veter ujetje pesmi. Poleg pesmi štmavrskih pevcev so na plošči »ujet« tudi pesmi zborja KUD Zali rovt iz Tržiča na Gorenjskem, s katerim gojijo Štmaverci plodne in prijateljske stike.

Na sobotni proslavi bodo prisotni tudi pevci iz pevke iz Tržiča, ki bodo svoj nastop obogatiti z instrumentalno spremljavo. Nastopili bodo tudi domači otroci, ki bodo pod vodstvom Nadje Kovic s petjem počastili visok jubilej svojih dedkov in očetov. Glavno besedo bodo seveda imeli slavljenici, ki so za to priložnost pripravili program z naslovom Pesmi o ljubezni in vinu.

Za praznovanje svoje obletnice, ki ga pripravlja kulturno društvo Sabotin, so štmavrski pevci izbrali nekoliko neobičajen prostor. Jubilejni nastop bodo imeli v prostorni kleti domačije Barnaba oz. Gradu, kot mu tudi pravijo v teh krajih; začel se bo ob 20.30. (vip)



Štmavrski moški pevski zbor

FOTO VIP

Kam po bencin

Danes in jutri bodo na Goriškem dežurne naslednje bencinske črpalki:

GORICA
ESSO - Ul. Aquileia 40
ESSO - Ul. Lungo Isonzo 77
ERG - Ul. San Michele 57
AGIP - Ul. Trieste 179

TRŽIČ
SHELL - Ul. Boito 43
AGIP - Ul. Matteotti 22
ERG - Ul. G.F. Pocar

KRMIN
OMV - Drev. Venezia Giulia 53

GRADIŠČE

SHELL - Drev. Trieste 50/a
RONKE

AGIP - Ul. Redipuglia, na državnem cesti 305 km 14+

STARANCAN

AGIP - Ul. Trieste 47

MARIAN

AGIP - Ul. Manzoni 164

ŠKOCJAN

AGIP - Ul. Battisti 22 (Pieris)

ROMANS

AGIP - Ul. Aquileia 34

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
TAVASANI, korzo Italia 10, tel. 0481-531576.

DEŽURNA LEKARNA V MOŠU
MORETTI, ul. Olivers 70, tel. 0481-80270.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
BRAČAN (FARO), ul. XXIV Maggio 70, tel. 0481-60395.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
S. NICOLÓ', ul. I Maggio 92, tel. 0481-790338.

DEŽURNA LEKARNA V ŠTARANCANU
SAN PIETRO E PAOLO, ul. Trieste 31, tel. 0481-481252.

Kino

GORICA
KINEMAX Dvorana 1: 16.00 - 18.30 - 21.15 »Angeli e demoni«.
Dvorana 2: 16.00 - 18.00 - 20.00 - 22.00 »Una notte al museo 2: La Fuga«.
Dvorana 3: 17.30 - 19.50 - 22.05 »Vincere«.

TRŽIČ
KINEMAX Dvorana 1: 17.00 - 19.40 - 22.10 »Angeli e demoni«.
Dvorana 2: 18.00 - 20.30 »Angeli e demoni«.

Dvorana 3: 16.00 - 18.00 - 20.00 - 22.00 »Una notte al museo 2: La fuga«.
Dvorana 4: 17.40 - 19.50 - 22.10 »Vincere«.

Dvorana 5: 17.30 »Earth - La nostra Terra«; 20.00 - 22.10 »17 Again - Ritorno al liceo«.

Koncerti

V KC LOJZE BRATUŽ v Gorici bo danes, 23. maja, ob 20.30 koncert pevskega zborja iz ZDA University of Utah Singers. Na sporednu gospel, ameriške

PETERNEL - Jutri Na svečanosti napovedan tudi predsednik Türk

V Gornjem Cerovem bo jutri ob 15. uri slovesnost, posvečena dogodkom pred 65 leti, ko so nemški vojaki v Cerovem ustrelili deset talcev. Še pomembnejša pa bo slovesnost pri Peternelu, ki se bo pričela ob 17. uri, po napovedih pa se je bo udeležil tudi slovenski predsednik Damilo Türk. Nemška ofenziva v Brdih se je začela 22. maja leta 1944, potem ko so partizani Briško-beneškega odreda in italijanskih partizanskih bataljonov Mazzini in Mamelli prizadeli sovražniku precejšnje izgube. V Cerovem so ustrelili 10 talcev, pri Peternelu pa so v hiši zaprli 22 ljudi in jih s hišo vred zažgali. V Gornjem Cerovem bo zbrane nagovoril predsednik novogoriškega združenja borcev za vrednote NOB Vladimir Krpan, na slovesnosti pri Peternelu pa bodo udeležence pozdravili predstavniki krajevne borčevske organizacije, občine, veteranov vojne za Slovenijo in zvezze VZP-ANPI. Zbrane bo nagovoril tudi župan Krmina Luciano Patat. (nn)

ljudske pesmi ter skladbe iz musicalov. Predprodaja vstopnic na tel. 0481-531445 od 8.30 do 12.30.

»JAZZ & WINE OF PEACE COLLO«: v nedeljo, 24. maja, ob 12. uri v cerkvi »Beata Vergine del Soccorso« v kraju Monte Quarini bo brezplačen koncert skupine Clobeda's (Italija).

Mali oglasi

PRODAM hišo z dvoriščem, vrtom in garažo v Podgori; tel. 320-1817913.

Osmice

V DOBERDOBU pri Cirili imajo odprtoto ob petkih, sobotah in nedeljah; tel. 0481-78268.

Obvestila

AMATORSKI BALINARSKI KLUB MAK iz Štandreža prireja danes, 23. maja, 19. moški mednarodni turnir v balinjanju. Tekme se bodo začele ob 9. uri na štandreškem in sovodenjskem balinišču. Ob slavem vremenu bodo tekme na pokritem balinišču v Gradišču.

PRAZNIK ŠPARGLJEV V ŠTANDREŽU v župniškem parku med lipami: danes, 23. maja, ob 17. uri slikarski ex-tempore na temo Letala in padalci, ob 20.30 ples z ansamblom Souvenir; v nedeljo, 24. maja, ob 14. uri prvi mladinski slalom bike, ob 19. uri nastop Štandreškega otroškega župniškega pevskega zborja in Tamburaške skupine iz Brjih, nato ples z ansamblom Hram; na voljo odlični šparglji, domače jedi in piča ter bogat srečelov.

Dvorana 5: 17.30 »Earth - La nostra Terra«; 20.00 - 22.10 »17 Again - Ritorno al liceo«.

SKD HRAST iz Doberdoba prireja že tra-

OZRENJ - Danes Spomin na zločin

Govoril bo minister Erjavec

Dne 20. maja 1944 je skupina štiridesetih po petdesetih esesovcev nemške divizije Princ Evgen iz Gradiške iz več smeri vdrla v Ozren. Vdirali so v hiše, pokončali tri domačine ter pet borcov italijanske karavle, enega pa so pred množico obesili. V načrtovani akciji so požgali pet domačij in zajeli 35 aktivistov OF, ki so jih odpeljali v goriške zapore, od tam pa v Auschwitz. V spomin na tragedijo v Ozrenju pripravlja krajevna skupnost Renče in tamkajšnja krajevna organizacija ZZB NOB v sodelovanju z novogoriškim območnim združenjem borcev jutri ob 11. uri slovesnost, na kateri bo kot slavnostni govornik nastopil minister za okolje in prostor Karel Erjavec, o sodelovanju italijanskih partizanov in njihovih žrtvah pa bo spregovoril Mario Candotto, predstavnik VZP-ANPI za goriško pokrajino. Dogodek pred 65. leti bo predstavil Radivoj Pahor, zaključno besedo bo imel predsednik krajevne organizacije združenja borcev Miran Pahor. (nn)

Poslovni oglasi

MIZARSTVO, izdelki in popravila po naročilu.

Pipan Venceslav s.p. - Prvačina, 37 (SLO)

Tel. 00386-31373087

SOCIALNA ZADRUGA IŠČE vzgojitelje z učiteljskim ali enakovrednim naslovom ali univerzitetno diplomo in izkušnjami na vzgojnem področju za vzgojne servise. Območje goriške pokrajine. Dobro znanje slovenskega jezika. Poslati curriculum in italijanščini na fax 040-232444.

dicionalne igre brez meja za otroke od 5. do 13. leta starosti danes, 23. maja, z začetkom ob 14.30 pred župniško dvorano v Doberdoru. Vpisnine ni, informacije je na tel. 347-443151 (Claudio). AŠZ MLADOST sklicuje redni občni zbor volilnega značaja v ponedeljek, 25. maja, ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicu v dvorani kulturnega društva Jezero v Doberdoru.

Izleti
SPELEOLOŠKA SKUPINA BERTARELLI prireja v nedeljo, 24. maja, avtobusni izlet v naravni park Rakov Škocjan z ogledom jame pri Planinici in Planinskoga polja. Odhod avtobusa ob 8.15 s parkirišča pri Rdeči hiši v Gorici; informacije in vpisovanje na tel. 348-2214587 (Walter Tu-

VRH - Jutri Rekreacijski dan z igrami in zabavo

Na Vrh bo ob jutrišnjem dnevu mladosti kulturno društvo Danica priredilo 2. Rekreacijski dan, med katerim ne bo manjkalo razposajenosti in zabave. Na vabilo vrhovskega društva se je odzvalo 8 ekip, in sicer Sovodnje, Kras Dol-Poljane, Opatje selo, Miren, Osmica pri maciku, Vrh, Circolo Visintin iz Martinščine in Polazzo. Pri Danici so pripravili deset iger; nekatere izhajajo iz časov naših dedkov in babic, druge so sodobnejše, vsekakor pa simpatične in razvedriline.

Društvo Danica si prizadeva, da bi s tovrstnimi prireditvami privabilo v kulturne in športne kroge čim več mladih, hkrati pa njeni člani želijo opozoriti, da je treba društveno dejavnost »začiniti« tudi z razposajenostjo, razvedrilom in zdravim agonizmom. Rekreacijski dan se bo pričel ob 9. uri; na Vrhu bodo dobrodošli vsi, ki bi se radi nasmejali ob spremljanju zabavnih iger.

Koncertna sezona 2008 - 2009

UNIVERSITY OF UTAH SINGERS

Pevski zbor iz ZDA dobitnik Velike nagrade – Grand Prix Europe 2006

Brady B. Allred, zborovodja
Laurel Enke, klavir

Na sporednu gospel, ameriške ljudske pesmi ter skladbe iz muzikalov

Kulturni center Lojze Bratuž
Danes, 23. maja 2009, ob 20.30

Informacije in predprodaja vstopnic v Kulturnem centru L. Bratuž od ponedeljka do petka, ob 8.30 do 12.30, ter ob prireditvah

rus) in tel. 334-3623200 (Ezio Ermacora). **KD OTON ŽUPANIČ** obvešča, da je še nekaj prostih mest za izlet v Umbrijo (Spello, Spoleto, Norcia, Castelluccio in Val Nerina ter Orvieto) in obisk praznika Vini nel mondo ob 30. maja do 2. junija; informacije in prijave na tel. 340-3447695 po 19. uri (Tamara).

Jože Mencinger otvoritveno predavanje z naslovom Konec casinokapitalizma? Sledila bo otvoritev; informacije na naslov e-pošte info@slovik ali na tel. 334-282583.

Pogrebi

DANES V TRŽIČU: 10.00, Corinna Fraccaro (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi Sv. Jožefa in v Trst za upeljeliv; 13.00, Lino Furios iz bolnišnice na pokopališču.

DANES V ŠKOCJANU: 10.50, Adriano Fontana (iz tržiške bolnišnice) na pokopališču.

Prireditve

SLOVENSKI IZOBRAŽEVALNI KONZORCIJ (SLOVIK) se bo v četrtek, 28. maja, preselil v nove prostore v 1. nadstropju A (beli hale) v KBcentru v Goriči (korzo Verdi 51). Ob 18. uri bo imel



NE SAMO GLASBA - Predstavili UdineEstate 2009

Bogato videmsko poletje

Prihajajo Coldplay, Madonna, Springsteen, a tudi Marco Travaglio, Paolo Rossi in Moni Ovadia

V marsikaterem mestu se trudijo, da bi prebivalstvu ponudili raznoliko in kvalitetno poletje. Tako je tudi v Vidmu, kjer so v teh dneh predstavili bogat spored prireditev z naslovom UdineEstate 2009. Kdor bo poletne mesece preživel v mestu, bo lahko izbiral med preko petdesetimi dogodki: od različnih vrst glasbe do gledališča in aktualnih tem.

Furlansko prestolnico bodo obiskala nekatera slavna glasbena imena: za njihove koncernte vlada že večmesečno pričakovanje, ki se bo končno udejanjilo 16. julija, ko bo na stadionu Friuli nastopila najbrž največja glasbena zvezda našega časa, pevka Madonna. 23. julija ji bo sledil »The Boss« Bruce Springsteen, na zadnji avgustovski dan pa priljubljena skupina Coldplay.

Spored predvideva tudi nekaj »angažiranih« večerov: 19. junija bo o zadnjih petnajstih letih italijanske zgodovine »na meji absurd« spregovoril pikri novinar Marco Travaglio, 31. julija bo nastopil Paolo Rossi s svojim novim monologom Sulla strada ancora (soavtor je Stefano Benni), 7. avgusta pa bo Moni Ovadia popeljal občinstvo v čarobni svet klezmer glasbe. Na svoj račun bodo namreč prišli tudi ljubite-



23. julija bo v Vidmu zapel tudi Brice Springsteen - The Boss ANSA

lji bolj klasične glasbe. Čez dober teden dni (1. junija) bodo nastopili Die Wiener, 13. julija bo mogoče prisluhniti operetnemu ariju in skupnemu nastopu umetnikov iz tržaškega gleda-

lišča Verdi ter opere iz Budimpešte. 5. in 6. avgusta bo na sporednu multimedijiški projekt Marco Polo, ki ga je pripravila nekdanja članica pariške Opere Marie-Claude Pietraglia.

GLEDALIŠČE

FURLANIJA JULIJSKA KRAJINA

TRST

Slovensko Stalno Gledališče

Žanina Mirčevska: »Art export« / jutri, 24. maja ob 16.00 (Red C) varstvo otrok in v ponedeljek, 25. maja ob 10.00 (morski pes) zaključena za šole.

Mala dvorana SSG

Edoardo Erba: »Maraton v New Yorku« / Izredna ponovitev danes, 23. maja ob 17.00.

Gledališče Rossetti

Luigi Pirandello: »Enrico IV« / Režija Paolo Valerio, nastopata Ugo Pagliai in Paola Gassman. Urnik: v torek, 26. ob 20.30, v sredo, 27. ob 16.00, od četrtek, 28. do sobote, 30. ob 20.30 ter v nedeljo, 31. maja ob 16.00.

SLOVENIJA

NOVA GORICA

SNG Nova Gorica

Od 27. do 30. maja ob 20.00 / Sebastian Horvat, Andreja Kopač in Eva Nična Lampič: »Pot v Jajce«. Gostuje SNG Drama Ljubljana.

LJUBLJANA

SNG Drama Ljubljana

Veliki oder

Danes, 23. maja ob 19.30 / Andrej Rozman Roza, Davor Božič: »Neron«.

V ponedeljek, 25. in v torek, 26. maja ob 18.00 in ob 20.30 / Mihail A. Bulgakov: »Zarota svetotihcev, Molière«.

V sredo, 27. maja ob 18.00 in ob 20.30 / Mihail A. Bulgakov: »Zarota svetotihcev, Molière«.

V četrtek, 28. maja ob 17.00 / Mihail A. Bulgakov: »Zarota svetotihcev, Molière«.

V soboto, 30. maja ob 19.30 / Andrej Rozman Roza, Davor Božič: »Neron«.

Mala drama

Danes, 23. maja ob 20.00 / Yasmina Reza: »Art«.

V ponedeljek, 25. in v torek, 26. maja ob 20.00 / Milena Marković: »Barčica za punčke«.

V sredo, 27. maja ob 20.00 / Yasmina Reza: »Bog masakra«.

V petek, 29. in v soboto, 30. maja ob 20.00 / David Mamet: »Bostonška načeva«.

Mestno gledališče Ljubljansko

Veliki oder

Danes, 23. maja ob 20.00 / Peter Stone, Jule Styne, Bob Merrill: »Sugar - Nekateri so za vroče«.

V ponedeljek, 25. maja ob 20.00 / Olja Muhiha: »Tanja - Tanja«.

V torek, 26. maja ob 15.30 in ob 20.00 / Plavt: »Osli«.

V sredo, 27. in v četrtek, 28. maja ob 20.00 / Plavt: »Osli«.

V petek, 29. maja ob 20.00 / David Drábek: »Ples na vodi«.

GLASBA

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Verdi

Gioachino Rossini: »L'Italiana in Algeria« / Nastopa orkester in zbor gledališča Verdi pod vodstvom Dana Ettingera. Urnik: v petek, 29. ob 20.30, v soboto, 30. ob 17.00 in v nedeljo, 31. maja ob 16.00, v sredo, 3. ob 20.30, v soboto, 6. ob 16.00, v torek, 9. in v sredo, 10. junija ob 20.30.

GORICA

Kulturni center Lojze Bratuž

Danes, 23. maja ob 20.30 / Koncert The University of Utah Singers. Brandy B. Allred - zborovodja, Laurel Enke - klavirski spremljava.

V petek, 29. maja ob 18.00 / »Snovanja« v priredbi SCGV Emil Komel in Arsateliera iz Gorice: najmlajši obiskovalci slovenskega glasbenega centra bodo podali glasbeno pravljico »O goskici, ki se je učila peti«.

ŠTMAVER

Kmečka domačija Grad Št. Maver 1

Danes, 23. maja ob 20.30 / Jubilejni koncert MoPZ Št. Maver z naslovom Pesmi o ljubezni in vinu. Nastopata tudi OPZ Št. Maver in vokalno instrumentalna skupina Zali Rovt iz Tržiča.

KRMIN

»JAZZ & WINE

OF PEACE COLLIO«

Jutri, 24. maja, ob 12. uri v cerkvi »Beata Vergine del Soccorso« v kraju Monte Quarini brezplačen koncert skupine Clobeda's (Italija); predprodaja vstopnic na spletni strani www.boxofficeitalia.com.

SLOVENIJA

KOMEN

Cerkev sv. Jurija

Danes, 23. maja ob 20.00 / Koncert Mešanega komornega zabora Ljubljanski madrigalisti. Poleg njih nastopa tudi MePZ Cominum iz Komna.

RAZSTAVE

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Zgodovinsko-umetniški muzej in lapidarij, (Trg pred stolnico 1): na ogled lokalni arheološki predmeti iz prazgodovine, skulpture iz rimljanskih in srednjeevropskih časov in pa egiptanski, grški, rimljanski in antični predmeti z italijanskim polotokom; numizmatična zbirka, fototeka in knjižnica. Urnik: od torka do nedelje od 9.00 do 13.00, ob sredah od 9.00 do 19.00, ob ponedeljkih zaprto.

KOMEN

Rižarna pri Sv. Soboti

nacistično kon-

centrijsko uničevalno taborišče, fotografika razstava in knjižnica. Urnik: odprt vsak dan od 9.00 do 19.00. Vstop prost.

Narodna in študijska knjižnica: na ogled je skupinska razstava Likovnega krožka in Slovenskega kulturnega kluba. Razstavlajo: Roberta Busechian, Sara Kos, Tina Kralj, Neža Kravos, Irina Lisjak, Taja Luxa, Valentina Oblak in Iva Pertot.

Palača Costanzi (dvorana Umberto Veruda, Mali trg 2): do sobote, 30. junija (otvoritev ob 18.00) do 28. junija bo na ogled slikarska razstava Živka Marušića. Odprt vsak dan od 10.00 do 13.00 in od 17.00 do 20.00.

OPĆINE

Galerija Milko Bambič (Proseška ul. 131): do 28. maja bo na ogled razstava slike Mirelle Schott Sbisà. Urnik: od ponedeljka do petka od 10.00 do 12.00 in od 17.00 do 19.00.

REPEN

Galerija Kraške hiše: na ogled je razstava, ki je odprta po sledčem urniku: danes, 23. ob 18.00 do 22.00, v nedeljo, 24. ob 11.00 do 12.30 in od 15.00 do 22.00, v soboto, 30. ob 16.00 do 19.00 ter v nedeljo, 31. maj od 11.00 do 12.30 in od 15.00 do 17.00.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej (Ulica pane bianco 52): Muzej je odprt vsak torek in petek od 15.00 do 17.00, za šole in skupine za ogled izven urnika klicati na tel. št. (00-39) 040-830-792.

GORICA

Galerija La Bottega (Ul. Nizza 4): do 24. maja, bo na ogled razstava Michele Sbuelz; odprt vsak torek do sobote med 10.30 in 12. uro ter med 17. in 19. uro, ob nedeljah med 10.30 in 12. uro.

V Pokrajinskih muzejih v goriškem grajskem naselju: do 31. maja je na ogled razstava Tine Piazze; odprt vsak torek do nedelje med 9. in 19. uro.

V palači Attems Petzenstein (Trg de Amicis 2): do 6. septembra, bo na ogled razstava pod naslovom »L'atelier degli oscar. I costumi della sartoria Torelli per il grande cinema«. Urnik: od torka do nedelje med 9.00 in 19.00.

Državna knjižnica (Ul. Mamelj): do 5. junija je na ogled razstava satiričnih stripov Danieleja Panebarca z naslovom »Bilo je nekoč v Italiji, od fašizma do osvoboditve«.

Kulturni dom: do 30. maja razstavlja goriska slikar Franco Dugo, (tel.: 0481.33288).

Goriški grad: do 5. julija bo na ogled razstava pod naslovom »I maestri incisori del Novecento«. Odprt med 9.30 in 13.00 ter med 15.00 in 19.30 razen ob ponedeljkih.

ROMANS

V langobardski dvorani v občinski stavbi: je na ogled stalna razstava »Vojščaki svetega Jurija - Svobodni možje, zemljiški gospodje, premožni lastniki«; od ponedeljka do petka med 11.00 in 13.00, ob ponedeljkih in sredah tudi med 16.00 in 18.00; informacije na tel. 0481-966904.

SLOVENIJA

PIRAN

Galerija Banke Koper (Pristaniška 14): do junija bodo na ogled fotografije Jaka Jeraša.

SEČOVLJE

Krajinski park Sečoveljske soline: odprt vsak dan od 8.00 do 20.00, na ogled film o solinah, slikarska razstava ter sprehod po solinski poti z obiskom multimedijskoga centra. Vstopna točka je na Seči.

PADNA

Galerija Božidarja Jakca: grafike in risbe Božidarja Jakca in arheološke najdbe stare Padne, stalni razstavi. Ključ galerije na voljo v Padni pri hiši št.1 (Puder), 0038665-6725028.

LOKEV

Vojaški muzej Tabor: stalna razstava orožja in opreme. Ogled je možen ob sobotah in nedeljah od 10.00 do 12.00 in od 14.00 do 17.00, za najavljene skupine tudi izven urnika. Informacije: Srečko Rože, 05/7670581, 041/516586.

TOMAJ

Kosovelova domačija in soba Srečka Kosovela: ogled je možen vsako nedeljo med 14. in 16. uro ali po predhodnem dogovoru. Informacije: Dražica Sosič (05/7346425).

ŠTANJEL



EVROPSKA UNIJA - Srečanje v Habarovsku na skrajnem vzhodu Rusije

Moskva opozarja Bruselj na nevarnost spora z Ukrajino

Rusijo skrbi tudi, da se ne bi Vzhodno partnerstvo spremenilo v protirusko zavezništvo

MOSKVA - Rusija je včeraj na vrhuncem srečanju z EU opozorila na nevarnost novega rusko-ukrajinskega plinskega spora, izrazilo pa je tudi zaškrbljenost zaradi ustanovitve Vzhodnega partnerstva, v okviru katerega unija sodeluje z več državami nekdanje Sovjetske zveze.

Na srečanju v Habarovsku na skrajnem vzhodu Rusije je ruski predsednik Dmitri Medvedev dejal, da Moskva "dvomi, da bo Ukrajina zmogla plačati ruski plin". Dodal je, da je Rusija Ukrajini sicer pripravljena pomagati, vendar "bi rada, da EU prevzame pomembeni del tega posla". Unijo je pozval, naj Kijevu pomaga pridobiti ustrezna posojila za plačilo računov za plin, ter tako prepreči novo krizo. "Pomagajmo Ukrajini, da dobi denar, vendar Rusija tega ne more storiti sama, saj končno plačilnih težav nimamo mi," je dejal ruski predsednik.

Ruski predsednik je s tem v zvezi še pripomnil, da imajo evropske države zagotovo interes za svojo energetsko varnost. Zaradi rusko-ukrajinskega spora o ceni plina je bila v začetku leta za nekaj časa prekinjena dobava plina v unijo, ta pa je nato posredovala med Moskvo in Kijevom za rešitev spora.

Vendar pa, kot poroča francoska tiskovna agencija AFP, strani danes glede načina zagotavljanja energetske varnosti nista dosegli napredka. EU vztraja, da morajo vsi ukrepi temeljiti na energetski listini, o čemer pa Moskva noče niti slišati. "Ne smemo zavreči sporazumov, ki obstajajo že leta. Pripravljeni smo preučiti ruske predloge, vendar tako, da bodo ti dopolnili obstoječe sporazume," je dejal predsednik Evropske komisije Jose Manuel Barroso. "Rusija ne sodeluje in nima name na sodelovanju v energetski listini," pa je dejal Medvedev.

Listino, sprejeto leta 1991, ob koncu hladne vojne, je sprejelo 51 držav z namenom olajšati sodelovanje z državami vzhodne Evrope in nekdanje Sovjetske zveze na področju energetike. Sporazum o listini pa je od leta 1994 podpisalo 49 držav in EU, Rusija pa ga ni nikoli ratificirala. S sporazumom naj bi izboljšali oskrbo z energenti ter optimizirali proizvodnjo, transport in distribucijo energije.

Ena od tem pogovorov evropsko-ruskega vrha je bilo tudi Vzhodno partnerstvo, ki ga je unija ustanovila za tesnejše sodelovanje z državami na svoji vzhodni meji. Medvedev je opozoril, da partnerstvo ne sme postati "protirusko zavezništvo". "Vsako partnerstvo je boljše kot konflikt, vendar nas moti, ker želijo nekatere države to strukturo uporabiti kot partnerstvo proti Rusiji," je poudaril Medvedev.

Visoki predstavnik EU za skupno zunanjopolitiko Javier Solana pa mu je odgovoril, da bi si unija želela, da bi v tem partnerstvu sodelovala tudi Rusija, medtem ko je češki predsednik Václav Klaus, ki zastopa predsedstvo EU, Češko, zagotovil, da partnerstvo ni uperjeno proti nikomur. V Vzhodnem partnerstvu, ki je bilo uradno vzpostavljeni v začetku maja v Pragi, sodelujejo Belorusija, Ukrajina, Moldavija, Gruzija, Armenija in Azerbajdžan.

Z Rusijo želi unija sicer sodelovati v okviru novega partnerskega sporazuma. O njem so pogajanja stekla lani poleti, vendar so nato zastala zaradi rusko-gruzijskega spora. Po načrtih bi bila lahko pogajanja sklenjena še letos, vendar pa je ruski odpovedalec pri EU Vladimir Šišov nedavno opozoril, da se nobeni strani ne mudi.

"Niti EU niti Rusija ne postavlja rokov. Kar šteje, je kakovost dokumenta, mora iti dlje in biti boljši kot prejšnji," pojasnil. Prejšnji partnerski sporazum med unijo in Rusijo sicer ne velja več.

Tokratni evropsko-ruski vrh je potekal v Habarovsku, ki leži nedaleč od

meje s Kitajsko in je od Moskve oddaljen kar sedem časovnih pasov. Kot piše britanski dnevnik Financial Times, je bilo slišati domene, da so Rusi srečanje v celo zanje oddaljenem kraju organizirali, da bi Evropejcem, ki se morajo spopadati s posledicami časovne razlike, ponagajali.

A FT pojasnjuje, da temu ni tako. Za organizacijo vrha se je potegovalo več ruskih regij, ker v Kremlju nobene izmed njih niso želeli užaliti, pa so se odločili, da bodo izbiro prepustili evropski strani. Češko predsedstvo naj bi dobilo seznam možnih prizorišč, predsednik Klaus pa je nato izbral Habarovsk, "ker tam še ni bil in bi ga rad videl", piše časnik, sklicujoč se na neimovanega diplomata.

Ruski predsednik je sicer pred srečanjem dejal, da so vrh organizirali v Habarovsku, ki je doslej najvhodnejše prizorišče vrha EU-Rusija, da bi evropski voditelji "imeli priložnost občutiti, kako velika je dejansko Rusija". (STA)



J. M. Barroso, D. Medvedev in V. Klaus na vrhu

ANSA

INDIJA - Po zmagi Kongresne stranke na parlamentarnih volitvah

Singh zaprisegel za drugi mandat na položaju premiera

NEW DELHI - Dosedanji indijski premier Manmohan Singh je včeraj po zmagi Kongresne stranke na nedavnih parlamentarnih volitvah zaprisegel še za drugi petletni mandat. Zaprisego je opravil kljub temu, da so propadli pogovori med njegovo Kongresno stranko in ključno koalicijsko partnerico, stranko DMK.

Poleg Singha je pred predsednico države Pratibho Patil včeraj zapriseglo še 19 ministrov nove vlade, medtem ko naj bi preostali ministri zaprisego opravili prihodnji teden.

S tem odlogom naj bi Kongresni stranki predvsem omogočili, da uspešno zaključi pogajanja s ključno partnerico, regionalno stranko DMK z juga Indije, ki je koalicijske pogovore zapustila potem, ko Singhova stranka ni pristala na njene zahteve, zlasti glede razdelitve ministrskih položajev.

Vodstvo stranke DMK je sicer včeraj odpotovalo iz New Delhija, vendar naj bi Kongresna stranka in DMK po pričakovanjih v prihodnjih dneh vendarle dosegli dogovor.

Kot poroča ameriška agencija AP, sicer ni znano, katera ministrstva bo prevzelo omenjenih 19 ministrov. Je pa med njimi nekaj tistih, ki so ministrske položaje zasedali že v prejšnji administraciji. Med njimi je zunanjji minister Pranab Mukherjee, obrambni minister A.K. Antony in notranji minister Palaniappan Chidambaram.

Singh je prvi indijski premier od začetka 60. let minulega stoletja, ki je bil po polnem mandatnem obdobju ponovno izvoljen na položaj. 76-letni finančni strokovnjak velja v prvi vrsti za garanta za stabilnost in nadaljnje reforme v državi z več kot milijardo prebivalcev.

Na volitvah, ki so trajale mesec dni, je koalicija Združeno napredno zavezništvo (UPA) pod vodstvom Kongresne stranke sicer dobila 262 sedežev v 543-članskem parlamentu. Od tega jih je Kongresni stranki pripadlo 205. Skupno lahko koalicija UPA s podporo neodvisnih in ostalih poslancev v parlamentu računa na 322 glasov podprtih.



Manmohan Singh

ANSA

SLOVENIJA - V ospredju tudi spor s Hrvaško

Minister Žbogar na obisku v Vatikanu

VATIKAN - Zunanji minister Samuel Žbogar je bil včeraj na delovnem obisku v Vatikanu, kjer se je s tajnikom Svetega sedeža za odnose z državami Dominiquejem Mambertijem pogovarjal o bilateralnem sodelovanju med Slovenijo in Svetim sedežem. Žbogar je sogovornika tudi seznanil z aktualnim stanjem pri reševanju odprtih vprašanj s Hrvaško.

Sogovornika sta izpostavila dobre odnose ter se strinjala, da se bodo dobrati in prijateljski odnosi med Slovenijo in Svetim Sedežem nadaljevali tudi v prihodnje. Govorila sta še o aktualnih evropskih in mednarodnih temah, med drugim o razmerah na Zahodnem Balkanu. Kot je dejal minister Žbogar, so za ljudi v tej regiji še posebej pomembni konkretni koraki in ob tem izpostavil pomen vizumske liberalizacije. Kot navaja MZZ, sta si izmenjala tudi stališča v zvezi s situacijo na Bližnjem vzhodu, posebej v luči nedavnega obiska papeža Benedikta XVI. v regiji. Slovenski zunanjji minister pa je tajniku Svetega sedeža za odnose z državami predstavil tudi prioritete slovenskega predsedovanja



SAMUEL ŽBOGAR

ANSA

Odboru ministrov Sveta Evrope. Slovenija je nalogo prevzela 12. maja, 18. novembra pa jo bo predala Švici.

Žbogar se je v Vatikanu srečal tudi s prefektom kongregacije za redovnike, slovenskim kardinalom Francem Rodetom. Pred zunanjim ministrom Žbogarjem je bil zadnji slovenski visoki predstavnik, ki je obiskal Sveti sedež, februarja lani predsednik republike Danilo Türk. Pred tem je bil novembra 2007 na obisku v Vatikanu takratni slovenski premier Janez Janša, ki ga je spremljal tedanj zunanji minister Dimitrij Rupel. (STA)

IRSKA - Poročilo preiskovalne komisije

Množične zlorabe otrok v katoliških šolah

DUBLIN - Katoliški duhovniki in nune na Irskem so v 30. letih prejšnjega stoletja terorizirali več tisoč otrok, ki so jim bili zaupani v posebnih šolah, vzgojnih zavodih in sirotišnicah. Tamkajšnja vlada pa je po drugi strani malo storila, da bi ustavila pretepanja, posilstva in druge zlorabe otrok, razkrivava poročilo posebne preiskovalne komisije.

Irska vlada je pred devetimi leti imenovala posebno komisijo, ki je preiskovala primere spolnih in fizičnih zlorab otrok v več posebnih šolah, vzgojnih zavodih, sirotišnicah in drugih institucijah, ki so skrbeli za dobrobit otrok.

Potem ko je komisija pridobila pričevanja več tisoč nekdanjih učencev in upokojenih uslužbencev več kot 250 institucij, ki jih vključuje poročilo, pa je te dni objavila dolgo pričakovane ugotovitve.

"Spolna zloraba je bila endemi-

Nemški krščanski demokrati proti novim širtvam EU

FRANKFURT - Nemški krščanski demokrati (CDU) kanclerke Angele Merkel nasprotujejo novim širtvam EU, saj se mora unija najprej notranje utrditi. To je zapisano v pozivu CDU in njene sestranske stranke na Bavarskem CSU volivcem pred evropskimi volitvami, ki naj bi ga vodstvo strank sprejeli v ponedeljek. V nemški vladajoči stranki poudarjajo, da so bile dosedanje uspešne širitev v interesu Nemčije in Evrope. "Vendar zdaj v procesu širitev EU potrebujemo fazo konsolidacije, da bi se lahko utrdile identiteta in institucije EU," piše v štiristranskem dokumentu. Opazarjajo, da je absorbcijska sposobnost unije prav tako pomembna kot izpolnjevanje kriterijev s strani kandidatk za članstvo. Pri tem posebej omenjajo Turčijo, ki po njihovem prepričanju ne izpolnjuje pogojev.

V Franciji razprava o pregledovanju šolarjev

PARIZ - Francoski minister za šolstvo Xavier Darcos je v luči narascajočega nasilja v okolicah šol v četrtek predlagal, da bi učiteljem dovolili, da pregledajo učence, za katere sumijo, da nosijo orožje.

Darcos je ob tem tudi predlagal, da bi na šolah namestili detektorje kovin. Ideja francoskega ministra je že sprožila kritiko učiteljev, ki menijo, da bi predlagani ukrepi zgolj poslabšali ozračje v nemirnih soseskah francoskih mest.

V Franciji, predvsem v revnih predmestjih, je bilo v šolah ali okolica šol letos zabodenih najmanj šest studentov ali učiteljev.

Zaradi vremena Atlantis odložil vrnitev na Zemljo

CAPE CANAVERAL - Posadka ameriškega raketoplana Atlantis bo prezrevela dan dlje v orbiti. Raketenplan, ki je na pot doletel pred enajstimi dnevi, bi se moral nameči včeraj vrneti na Zemljo, vendar so zaradi nevihtnega vremena njegovo vrnitev predvidoma v ameriški vesoljski center Kennedy na Floridi preložili, poroča ameriška tiskovna agencija AP.

Iz pristojnega centra za nadzor poletov so posadko že obvestili, da je vreme na Floridi preslabo za njihovo vrnitev, tako da so odpovedali tudi oba poskusa pristanka.

Atlantis, ki je med tokratno uspešno misijo opravil popravilo vesoljskega teleskopa Hubble, bo na Zemlji znova skušal pristati danes. Četudi ta poskus ne bo uspešen, pa ima posadka dovolj zalog do ponedeljka. (STA)



NOGOMET - Danes v Empoliju ključna tekma za Triestino

Maran: »Prepričan sem, da smo dobro pripravljeni«

Za zamujene priložnosti nam ne sme biti žal, takšna je pač B-liga - Pobiralci stav za Empoli

Pred najbrž odločilno tekmo sezone smo se pogovorili s trenerjem Triestine Rolandom Maranom, ki je bil pred nekaj tedni tudi tarča ostrih kritik s strani navijačev, a stvari so se po zadnjih dveh uspehih poleggle. Trener Tržačanov je prepričan, da je ekipa pripravljena na zahtevno gostovanje v Empoliju, kjer morajo nujno zmagati:

»Prepričan sem, da smo pripravljeni. Trenirali smo dobro in pristop je ravno tako najboljši možen.«

Ce pomislimo na vse zamujene priložnosti v tem prvenstvu je razlogov, da si grizete nohte, kar nekaj.

»Mislim, da isto velja za vse ekipe, ki se borijo za končnico. Kar velja za nas, velja tudi za druge. Razlika je v tem, da so nekateri ciljali od samega začetka na prva mesta, medtem ko smo mi presegli pričakovanja. Zamujene priložnosti so del igre. Kot so del igre prese netljive zmage na igriščih, kjer bi se veselil že osvojene točke. V vsakem primeru smo lahko zadovoljni s tem, kar smo letos dosegli.«

Za vas in za druge je značilno pomanjkanje kontinuitete. Trem zaporenem zmagam so sledili trije porazi. Kako si razlagate ta nihanja?

»To je posledica izredno izenačenega prvenstva. Vsaka malenkost je lahko odločilna. Padec forme, napaka posameznika ali slab dan določenega igralca in že se možna zmaga spremnil v poraz. Letošnje prvenstvo je zelo lepo in zanimivo, lanskem pa je bilo atipično, s skupino ekipe, ki se je borila za napredovanje, skupino, ki je že nekaj krogov pred koncem izpadla iz lige, in desetimi ekipami, ki so zadnje mesece životarile. Prava B-liga je letošnja, ko so razlike med vsemi ekipo minimalne.«

Ste za tekmo proti Empoliju pripravljeni k posebnemu?

»Seveda ima vsak nasprotnik

Rolando Maran (letnik 1963) bo danes potrdil postavo, ki je premagala Ancono

KROMA



svoje značilnosti in tedensko poskušamo najti protiorožje zanje. Do specifične priprave pride torej vsak teden. Mislim, da ima tudi Empoli šibke točke.«

Na zadnji tekmi je velik napredok pokazal Granoche.

»Res je. In zagotovo nam bo Pablo še kako koristil na teh dveh odločilnih tekmac.«

Tržačani so odpotovali v Empoli in skoraj popolni zasedbi. Danes na Castellaniju (pričetek tekme ob 16. uri) bo lahko Maran izbiral igralce na vseh delih igrišča, čeprav ima v glavi že jasno sliko ekipe, ki bo stopila na igrišče. Že v preteklosti je dokazal, da nerad spreminja postavo, ki je teden prej slavila; prav zato ni preveč težko ugotavljati, katerih enajst igralcev bo tekmo začelo. Le v napadu naj bi prevzel Stankovičev mesto povratnik Testini, ki je saniral poškodbo. Vendar je pred tednom dni Granoche dokazal, da se vrača v pravo formo. Je bilo to dovolj, da mu zaupa trener mesto v za-

četni enačsterici? Alternativi sta dve: ali bosta skupaj igrala Della Rocca in Granoche (Testini pa bi prevzel Tabbiani-jevo mesto v vezni vrsti), ali bo igral Tabbiani na levem pasu in bo Della

(I.F.)

Rocci v napadu delal družbo Testini. Empoli se lahko danes zadovolji s točko, vendar ni ekipa, ki bi lahko branila začetni 0:0, saj ima večina igralcev bolj napadnalne značilnosti. To velja zlasti za vezno vrsto, saj so Vanucci, Lodi in nekdanji »Tržačan« Marianini bolj dodani napadalc kot pa vezisti. V zmago domače ekipe so prepričani tudi pobiralci stav, ki Triestini pripisujejo res malo možnosti. Zmaga Empolija je vredna 1,85, zmaga Triestine pa kar 4,75. Bolj verjeten je neodločen izid, ki ga kotirajo 2,85. Obe ekipe pa bosta pozorno spremljali dogajanje na tekmac Ancona – Grosseto in zlasti Brescia – Sassuolo.

Verjetna postava Triestine: Agazzi, Cacciatore, Cottafava, Minelli, Rullo, Antonelli, Gorgone, Pani, Tabbiani, Testini, Della Rocca. Tudi izbira odličnega sodnika Trefoloni potrjuje, da gre za morda najpomembnejšo tekmo tega kroga B-lige. V prvem delu prvenstva je Triestina slavila 2:0. (I.F.)

ROKOMET

Tržaški Pallamano Trieste danes v športni palači na Čarboli za napredovanje (in vrnitev) v elitno A-ligo

TRST - Vse je že pripravljeno za veliko slavlje. Tržaški rokometni drugoligaš Pallamano Trieste bi nocoj lahko praznoval napredovanje in povratak v elitno A-ligo, kateri se je zaradi finančnih težav odpovedal pred dve ma sezonama. Varovanci trenerja Fredija Radojkoviča bodo ob 18.30, v tržaški športni palači na Čarboli, igrali še tretjo in odločilno finalno tekmo proti rokometušem Ancone. Gostitelji so favoriti, čeprav ne smejo podcenjevati gostov. Domači rokometni, ki so na papirju glavni favoriti, bodo nastopili v popolni postavi.

Pri tržaški ekipi Pallamano Trieste bo nocoj igral poslovilno srečanje slavnih tržaških vratar Ivan Mestriner, ki je za tržaški klub v 19 sezona odigral več kot 500 tekem in je oblekel tudi dres državne reprezentance. V taboru tržaškega društva upajo, da bodo športno palačo napolnili številni privrženci domače ekipe in ljubitelji športa nasplo.

NOGOMET NA MIVKI Eurocup: Leghissova Italija izpadla

RIM - V četrtnfinalu prve etape evropskega pokala (Euro Cup) v nogometu na mivki na Circu Massimiu v Rimu je Italija, s katero igra tudi Vesnin nogometna Michele Leghissa iz Medje vasi, neodro izgubila proti Madžarski s 5:2 in tako izpadla iz boja za prvo mesto. Italija bo danes (15.30) igrala tekmo za 5. mesto proti Franciji, ki je z 9:3 izgubila proti Švicari.

Olimpiji denarna kazeni in odvzem točk

LJUBLJANA - Zaradi neigranja Ljubljjančanov na tekmi 26. kroga druge lige v Kranju je Ljubljjančanom, ki so si priigrali prvo ligo, je odvzel dve točki v naslednjih sezoni in jim dodelil tudi denarno kazeno v višini 4000 evrov. Zelenobeli bodo tako moralni zbrati 4000 evrov za kazeno in večino stroškov organizacije tekme, ki ni bila odigrana. Disciplinski sodnik Klarič je v sklepku o kazni zapisal, da je bila pri izreku kazni »upoštevana olajševalna okoliščina glede predkaznovanosti, obžalovanja samovoljnega dejanja članske ekipe in dejstvo, da so se za navedeno dejanje opravičili. Upoštevana pa je bila tudi oteževalna okoliščina, saj je šlo za načrtovano, skrajno nešportno dejanje, ki je močno vplivalo na kredibilnost tekmovanja in je v športni javnosti povzročalo razna špekulativna namigovanja.«

Sicer pa v vodstvu prvak 2. SNL obljudljajo, da tekma proti Aluminiju ni pod vprašajem, morebiten preobrat pa bi, v kolikor zmaji zadnje tekme ne bi odigrali, pomenil, da bi Olimpija šla po poti Bonifike, ki prvenstva zaradi dveh izpuščenih tekem (suspenz) ni dokončala.

VATERPOLO - Danes ob 18.30 bo tržaški A2-ligaš Pallanuoto Trieste v tržaškem bazenu Bruno Bianchi (vstop prost) gostil prouvvrščeno Imperio. V ženski A2-ligi pa bodo Tržačanke jutri ob 13. uri gostile ekipo Locatelli. Tekma je pomembna za uvrstitev v play-off.

KOŠARKA - A1-liga, play-off, četrtnfine (tretja tekma): Teramo - AJ Milano 85:77 (stanje 1:2), Lottomatica Rim - Biella 99:84 (stanje 2:1).

KOLESTARSTVO - Giro

Cavendish zmaguje, Lance Armstrong ustavlja ekipo

FIRENCE - Kralj sprinta, cestni svetovni prvak Mark Cavendish (Columbia) je v 13. etapi Gira prišel do tretje letosnje zmage, v sprintu pa je bil hitrejši od najnevarnejšega tekmeča, Alessandra Petacchia. Dolgo je 176 kilometrov dolgo etapu sicer zaznamovala trojica ubežnikov, ki je ušla že po desetih kilometrih, tik pred ciljem pa so moštva v glavnini izpolnila svoj cilj, pometla z ubežniki in pripravila teren za sprinterje.

Glavna tema kolesarjev so bile včeraj zato težave pri Astani in novosti okrog spora v zvezi z dohodki kolesarjev. Po protestu naj bi kolesarjem na koncu denar nakazala kar kazahstanska zveza, ki je primalknil približno 2,15 milijona evrov, delček obveznosti pa je kljub temu ostal nepravnan. Voda ekipe Belgijec Johan Bruyneel pa tej informaciji ugodarja, da je nepravnan še kar velik del dohodkov. Na stran kolesarjev pa se je postavila tudi Mednarodna kolesarska zveza, ki je Astani zagrozila z odvzemom licence in vse bolj se nakujuje možnost, da bosta Bruyneel in ameriški zvezdnik Lance Armstrong morda še pred začetkom francoskega Toura ustavila lastno ekipo.

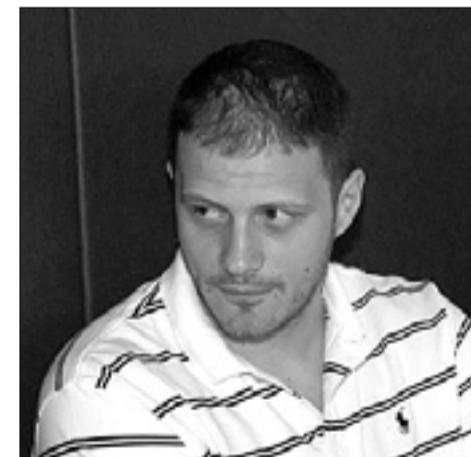
Vrstni red 13. etape: 1. Mark Cavendish (VBr) 3:48:36 ure (popvr. hitrost: 45,931 km/h); 2. Alessandro Petacchi (Ita); 3. Allan Davis (Avs); 4. Robert Hunter (JAR); 5. Tyler Farrar (ZDA); 6. Juan Jose Haedo (Arg) vsi isti čas ... ;

Skupno: 1. Denis Menčov (Rus/Rabobank) 54:16:00; 2. Danilo Di Luca (Ita/LPR Brakes) + 0:34; 3. Levi Leipheimer (ZDA) 0:40; 4. Franco Pellizotti (Ita/Liquigas) 2:00; 5. Carlos Sastre (Špa/Cervelo Test Team) 2:52; 6. Michael Rogers (Avs/Columbia High Road) 2:59; 7. Ivan Bass (Ita/Liquigas) 3:00; 8. Gilberto Simoni (Ita/Serramenti PVC) 4:38; 9. Marzio Brusghin (Ita/Lampre) 5:26; 10. Thomas Lövkvist (Šve/Columbia High Road) 5:53 ... ; 13. Tadej Valjavec (Slo/AG2r La Mondiale) 6:42; 27. Janez Brajkovič (Slo/Astana) 12:09; 56. Jure Golčer (Slo/LPR Brakes) 44:49; 97. Gorazd Štangeli (Slo/Liquigas) 1:20:34.

NAŠ POGOVOR - Rašo Nesterovič v Novi Gorici

»Lahko bi se vrnil v Evropo«

Vnovič bi se rad potegoval za zmago v evroligi - V Olimpijo bi se ne vrnil - »Za reprezentanco sem prestar«



Nastopil je tudi na svetovnem prvenstvu leta 2006, reprezentančno kariero pa je sklenil po lanskih olimpijskih kvalifikacijah.

Pogodba v NBA ligi s klubom Indiana Pacers ti je potekala. Boš kariero nadaljeval v ZDA ali morda razmišljaš o Evropi?

Ne vem, počakati moram, da vidim, kako bo. S tem se ne obremenjujem. Če ne bo v NBA nobene pametne ponudbe, se bom pač vrnil v Evropo.

Kje v Evropi pa bi si želel igrati?

Na to ne morem kar tako odgovoriti. Je še prezgodaj. Najprej je treba videt, kdo je zainteresiran in kdo ni, a več.

Koliko let igranja je še pred teboj?

Kakšne tri sezone. Tri, mogoče štiri se-

zone, potem bomo pa videli, mogoče še več. Če bo združje, predvsem združje.

Bojda imaš težave z gležnjem. Kako je s tem?

Ne, to je...nič, v bistvu staro poškodb. Nič posebnega.

Je še kaj, kar bi rad dosegel pod koši, še kakšna lovorka, ki te mika?

Ja, me. Če bi se vrnil v Evropo, bi rad poskusil še enkrat na Final Four in znova osvojiti to evro ligo.

Imaš prstan prvak lige NBA. Tudi to bi bilo verjetno lepo ponoviti?

To bi bilo super, samo vprašanje je, koliko bo še priložnosti.

Zakaj ne igraš več za reprezentanco?

Zdaj prvič ne igram. Razlog je samo ta, da sem prestar in ne morem več spremljati tega ritma. Do zdaj sem bil pa ves čas v reprezentanci.

Pred kratkim sem nekje prebral, da kariere ne nameravaš zaključiti v Sloveniji, v kakšnem slovenskem klubu. Zakaj ne? Se ne bojiš tistega pregovora, da se zarečenega kruha največ pojde?

Ne, vprašanje je bilo, ali bi kariero zaključil pri Olimpiji, ne v Sloveniji. V Sloveniji bi. Na Slovanu vedno. Pri Olimpiji pa ne.

Evropsko prvenstvo v košarki se bliža. Kaj napoveduješ oziroma kaj pričakuješ od slovenske reprezentance?

Treba je biti trdno na tleh in se zavedati, kakšne so realne možnosti. Če bo medalja, bo dobro, če pa ne bo, pač ne bo.

Nace Novak



NOGOMET - Jutri v Sovodnjah odločilna tekma play-offa

Za vrnitev v promocijsko ligo

Sovodenjem zadošča že neodločen izid z doseženim golom



Kapetana Sašo Tomšiča in soigralce čaka jutri težka naloga

KROMA

Jutri okrog 18.20 bomo že vedeli, v kateri ligi bodo v prihodnji sezoni igrali Sovodenjci. Ali v promocijski ligi, v kateri so igrali že pred dvanajstimi leti, v sezoni 1996-97, ali pa še tretji zapored v 1. amaterski ligi? V tretjem in zadnjem krogu končnice prvenstva bodo belo-modri v Sovodnjah gostili Vivai Rauscedo, ki je v prvem krogu na domaćem igrišču igral neodločeno 1:1 proti Prati. Sovodenjci bodo napredovali v promocijsko ligo, če zmagajo ali pa če igrajo neodločeno z doseženim golom. V primeru izida 0:0 bo v višjo ligo napredovala Prata, ki bo jutri prosta. V sovodenjskem taboru so optimisti, čeprav zelo previdni. »Treba bo dati vse od sebe. Igrati na vse ali nič. Ne smemo takitirati,« pravi športni vodja Robert Ur-

šič. Trener Claudio Sari bo imel na razpolago vse svoje varovance. Odsotna bosta le Calligaris in Sandy Kogoj, ki sta že dalj časa poškodovana. »Ta teden smo trenirali dobro. V nedeljo (jutri op. ur.) bo zelo vroče. To pa bo nagašalo obema enaštericama,« je še dodal Uršič, ki upa, da se bo ob igrišču zbral lepo število navijačev domače ekipe. Na tekmi bo sodnil Marchetti iz Tolmeča. (jng)

KRAS KOIMPEX - Repenski Kras bo nočjo (20.30) pri Svetem Ivanu v Trstu igral tekmo osmine finala turnirja »Il Giulia« proti tržaški Ponziani.

SLOVO - Primorčev vratar Andreja »Poldo« Loigo je po petih sezona igranja pri trebenškem društvu (pred tem je igral tudi za Kras) obesil čevlje in rokavice na klin.

TENIS - Gajevke na Padričah proti Latini

Jutri prva od dveh ključnih tekem za A2-ligo

Ženska teniška ekipa Gaje bo jutri odigrala prvo od dveh odločilnih tekem za prestop v ekipno A2-ligo. Njen nasprotnik bo Tennis Academy 2000 iz Latine, z njim se bodo najprej pomerile na Padričah (pričetek ob 9. uri), prihodnji teden pa še v Laciu. Latina je ena od zmagovalcev kvalifikacijske faze (gajevke so bile v svoji skupini druge), klub temu pa na papirju ni nepremagljiva. Njena najboljša igralka je Rusinja Marina Šamajko, ki pa jo Pao-la Cigui lahko premaga, kar velja tudi za Tino Obrez in Carlotta Orlando proti ostalim igralkam lačijskega kluba. Seveda je pomembno tudi, da pred povratno tekmo gajevke dosežejo čim bolj gladko zmago.

Moška ekipa gospaško-padriškega društva pa bo istočasno na nevtralnem igrišču v Palmanovi odigrale dvobojo proti TV Grado za naslov prvaka deželne C-lige. Najboljši igralec nasprotnikov je Avstrijec Kräuter, ostali so tretjekategoroniki. Gajine barve bodo branili brata Plesničar, Surian in Milič. Obe ekipi sta se že uvrstili v državno fazo.

REGIJSKE IGRE

Sklad M. Čuk uspešen v Vipavi

V Vipavi so na 16. regijskih igrah v štirih različnih športnih panogah nastopili tudi gojenci VZS Sklada Mitje Čuk. Člani openskega vzgojno-zaposlitvenega centra so v številčni konkurenči dosegli kar nekaj dobrih rezultatov. Patrik Rebula v metu žogice, Francesca Sfreddo v teku na 100 m in Giuliano Maurel, ki je šele pred kratkim začel z balinanjem, so celo posegli po zlatih kolajnah.

Atletika, met žogice: 1. Patrik Rebula; tek na 50 m: 3. Sandro Schergna; tek na 100 m: 1. Francesca Sfreddo, 2. Lorenzo Corbelli. **Balinanje, bližanje:** 1. Giuliano Maurel, 3. Roberto Sancin, 6. Parizia

Brandolin; zbivanje: 3. Adriano Gorza, 6. Gabriella De Stradis.

GIMNASTIKA

Danes Akademija ŠZ Bor

Na stajdonu 1. maja v Trstu se bodo danes javnosti na zaključni akademiji predstavile mlade telovadke gimnastičnega odseka ŠZ Bor. Pričetek prireditve ob 16. uri.

NOGOMET - CICIBANI

V Štandrežu sklepni del memoriala Danielis

Danes bo v Štandrežu na vrsti že zadnje dejanje 8. mednarodnega memoriala Daniele in Vito Danielis, ki ga je starostno kategorijo cicibanov organizira štandreška Juventina. Ob 18. uri se bosta v Štandrežu pomerili najprej Cormons in Brda. Ob 19. uri pa bo na vrsti odločilna tekma med novgoriškim Hitom in Vipavo, po kateri bo znan zmagovalec turnirja. Sledilo bo nagrjevanje in krajska družabnost.

Izidi finalnega dela, torej: Hit Gorica - Cormons 1:0, Vipava - Brda 0:0; četrtek: Cormons - Vipava 0:2, Hit Gorica - Brda 0:0. **Vrstni red:** Hit Gorica in Vipava 4, Brda 2, Cormons 0.

ZAČETNIKI - TURNIR »IL GIULIA« Trieste Calcio - Pomlad 10:0 (7:0)

POMLAD: Gregori, Perrelli (Zerjal), Labianca, Kosovel, Glavina, Ghersinich, Cherin, Bicocchi, Paolucci, Vidali, Komcan. Trenerja Paolucci in Zucca.

Na turnirju »Il Giulia« je moralna Pomlad priznati premoč Trieste Calcia. Nasprotnik je že po prvem delu vodil 7:0. Pomlad je sicer nastopala s petimi mlajšimi igralci letnika 1998. Pomlad bo v 2. krogu (1. junija) igrala proti Itali San Marco.

ŠPORT

ROLKANJE

Mladinin Grand Prix v znamenju najboljših

Pri kriški Mladini je vse nadrej za jutrišnji 19. rolkarski mednarodni Grand Prix Alpe Jadran, ki bo tudi letos stekel pod pokroviteljstvom Zadružne kraške banke, Zahodnokraškega rajonskega sveta, Občine Zgonik in ZŠSDI. Mladinin Grand Prix je veljaven tudi kot druga preizkušnja državnega pokala.

»Tudi letos bo nastopilo od 150 do 200 rolkarjev različnih starostnih kategorij iz Italije, Slovenije, Hrvaške, Poljske in tudi z Madžarske. Mi bomo nastopili v popolni postavi. Tekmovali bodo vsi najmlajši, pa tudi Mateja in David Bogatec, ki bo vseeno tekmoval, čeprav še ni stodostotno okreval po poškodbi, in tudi Ana Košuta,« je dejal direktor dirke in predsednik kriškega društva Boris Bogatec. Direktor proge je tudi letos Vojmir Tretjak.

Start 19. mednarodnega Grand Praha bo ob 9.30. Od 9. do 13.30 bo v veljavni popolna zapora pokrajinske ceste števila 6, ki pelje proti Komnu, in 18, ki pelje v Salež.

»Na tradicionalni 3 kilometrov in 600 metrov dolgi krožni proggi, ki se bo vila od Samatorce, do Saleža in nazaj proti Samatorci, se bodo pomerili najboljši italijanski rolkarji. Tudi letos so nagrade kar bogate,« je še dodal Bogatec. Nagrjevanje bo približno ob 14. uri pod tribuno nogometnega igrišča Vesne v Križu.

ODBOJKA

Bor Breg danes za prestop v C-liga

Združena ekipa Bora in Brege že peto leto nastopa v deželnem odbojkarski ženski D-ligi, še nikoli pa ni bila tako blizu napredovanju kot letos. Od tega uspeha jo loči le današnja 3. tekma polfinala končnice v Pordenonu proti Fadaltiju. Preteklo soboto so plave tam izgubile po petih setih igre, minulo sredo pa so izsile tretjo tekmo po lepi zmagi s 3:1.

Plave, ki naj bi jih na odločilno gostovanje spremljalo tudi lepo število navijačev, danes prav govorovo lahko zmagojo, saj imajo pred nasprotnicami kar nekaj prednosti, kar je dobro pokazala druga tekma. Plave so v sredo igrale izjemno zbrano in zrelo. Živci bodo odločilno vlogo igrali tudi danes, pokazalo pa se je, da Fadalti zlahka zadele v krizo, če je pod pritiskom, čeprav so njegova igralke izkušene ter hkrati visoke in gibčne. Po prvem setu so igralke Bora in Brega svojega nasprotnika omejile tudi taktično, saj so z dobrim servisom razglalile, da je Fadalti nevaren le s kri, z boljšim blokom in obrambo pa so njegovo učinkovitost s teh pozicij močno zmanjšale. Ne nazadnje je Bor Breg v sredo ob liberu zmagal z osmimi igralkami (in za napadom z vseh položajev), Fadalti pa jih ima na voljo le šest (plus libero), kar je priznal tudi trener Pordenončank Mellore. Skratka, plave čaka hud boj, v katerega pa se bodo prav gotovo tudi tokrat podale maksimalno motivirane.

Domači šport

DANES

Sobota, 23. maja 2009

ODOBJKA

ŽENSKA D-LIGA - 20.30 v Pordenonu: Fadalti - Bor Breg Kmečka banka (play-off)

3. ŽENSKA DIVIZIJA - 18.00 v Dolini: Breg B - Virtus A; 19.00 v Trstu, 1. maj: Bor Kinemax - Bar Grattacielo

UNDER 16 ŽENSKE - 16.00 v Nabrežini: Sokol - Lucchini

UNDER 12 MEŠANO - 15.30 na Opčinah: Sloga - Azzurra A

NAMIZNI TENIS

MOŠKA B2-LIGA - 17.00 v Ciriči: Fato Cirie' - Kras (play-off)

NOGOMET

MLADINCI - 18.30 pri Domju: Domio - Vesna CICIBANI - MEMORIAL DANIELIS - Od 18.00 v Štandrežu (organizira ŠD Juventina)

JUTRI

Nedelja, 24. maja 2009

NOGOMET

1. AMATERSKA LIGA - 16.30 v Sovodnjah: Sovodnje - Vivai Rauscedo (play-off)

DEŽELNI NARAŠČAJNIKI - 10.30 v Tržiču, Ul. Boito: Monfalcone - Pomlad

ROLKANJE

MEDNARODNI GRAND PRIX ALPE JADRAN - 2. preizkušnja državnega pokala - 9.30 start v Samatorci (organizira ŠD Mladina)

TENIS

ŽENSKA B-LIGA - 9.00 na Padričah: Gaja - Latina (play-off)

MOŠKA C-LIGA: 9.00 v Palmanovi: TC Grado - Gaja

MOŠKA D-LIGA - 9.00 v Guminu: Gemona - Gaja (D1-liga); 9.00 na Padričah: Gaja - Caneva (D2-liga)

ŠOLSKI ŠPORT - Športni dan v organizaciji ŠK Kras

V Zgoniku zelo živahno

Tekmovale so osnovne šole 1. maj 1945, L. Kokoravec Gorazd, A. Gradnik, A. Černigoj in A. Sirk



Posnetek se nanaša na poligon v dvorani,

tekmovali pa so

tudi v sprintu,

metu kroglice,

skoku v daljino in

krosu

KROMA

nji izvedbi novost. Otroci so vse discipline pridno vadili med sezono, ob urah telesne vzgoje.

Posebno doživeto je bilo nagrjevanje. V imenu organizatorjev je vse otroke in učiteljice pozdravila Nadja Škarab, ki je z Darmo Purič odgovorna pri otroškem odseku ŠK Kras. Vsi otroci, ki so nastopali, so prejeli priznanje. Krasovi odorniki so obenem z medaljo nagradili po razredih in po spolu prve tri uvrščene.

VRSTNI RED:

1. razred, dečki: Tarek Nelson (Sirk),

2. Nik Košuta (Sirk), 3. Matija Pi-

pan (Gradnik); deklice: 1. Martina Ster-

gonšek (Sirk), 2. Anna Ciuch (Černigoj),

3. Marianna Gruden (Kokoravec).

2. razred, dečki: 1. Michele Bru-

nett (Černigoj), 2. Matteo Limonta

(Kokoravec), 3. Mattia Del Latte (Sirk); deklice: 1. Jasna Grilanc (Kokoravec), 2. Nicol Calabrese (Sirk), 3. Kristina Per-

cic (Černigoj).

3. razred, dečki: 1. Andraž Štoka (Sirk), 2. Matej Perčič (Černigoj), 3. Alessio Celea (Černigoj); deklice: 1. Gaia Orel (Černigoj), 2. Meta Sterni (Černigoj), 3. Nastja Daneu (Černigoj).

4. razred, dečki: 1. Rudy Skerk (1. maj 1945), 2. Alex Eva (Černigoj), 3. Danijel Pipan (Sirk); deklice: 1. Giada Mi-

niussi (Černigoj), 2. Sarah Sedmak (Černigoj), 3. Veronika Vascotto (Sirk).

5. razred, dečki: 1. Sandor Ciuchi

(Černigoj), 2. Luca Sartore (Černigoj),

3. Matteo Gheresinich (Černigoj); de-

deklice: 1. Jasna Vitez (Gradnik), 2. Lau-

ra Beatriz Metelko (Černigoj), 3. Ylenia



TA TEDEN EDINOST PRED 100 LETI

EDINOST

GLASILLO POLITIČNEGA DRUŠTVA "EDINOST" ZA PRIMORSKO

Veselica, ki jo je v Kazljah pri Štorjih priredilo društvo Dneva žar, je bila pravi dogodek. »Vas je bila praznično odičena. Dvorišče gostilne gospoda Dovgana (kjer je bil namreč veselični prostor) je bilo bogato odičeno s trobojnicami in zelenjem in tja notri smo jo zavili tudi mi. Ako tudi že nekako utrujeni od neštevilnih veselic, minkalo nas je vendar, kajti zašli smo bili v nekaj nam še takoreč - nevega. In ni nam bilo žal; veseli smo bili, da smo prišli in videli tako veselico!«

Na veselični prostor je pričelo dohajati od vseh strani naše ljudstvo, naše res zavedeno kraslo ljudstvo! Kar me je najbolj razveselilo, je bilo to, da smo med vdeleženci opazili starih mož in žen, vrsto mlajših mož in žena in celo četo vrlih fantov ter brhkih kraških deklek. In ta dekleta, kakko so se ti znala lepo naštamtiti! Ali občudovali nismo toliko naših devojk in njih lepih oblačil, kolikor vzorno vedenje tega našega, sicer priprtega

ali poštenega in značajnega kmečkega ljudstva. Tu sem pridite se učiti manire, vi razni mestni gizdalini obojega spola! Tu sem naj pride poročevalci 'Piccolov' in 'Independentev' in videla bo za grizena sovražna nara duša, kje je - kulturnen narod! Vsa čast tebi, vrlo in krepostno naše kmečko ljudstvo! Vspored je otvorila svetokrižka godba, a za tem so se vršila zaporedom točke, na katerih so sodelovala tri pevska društva: Dneva žar, Zorislava iz Sežane in Tomaj. Vršilo se je prav lepo, tako, da je bila skupna programma slika izvrstna. Točke programa so se izvajale precizno, dovolj disciplinirano, o čemer se moram le pojavno izreci. Da je bil vspeh v moralnem oziru tolik, je pripisati dejstvu, da so na vsporedu sodelovala tri bratska pevska društva. To taktiko bi priporočali v posnemanje našim pevskim društvom, posebno onim na deželi, ako hočejo računati na res lep moralen vspeh.«

TA TEDEN PRIMORSKI DNEVNIK PRED 50 LETI

PRIMORSKI DNEVNIK

GLASILLO OSVOBODILNE FRONTE SVOBODNEGA TRŽAŠKEGA OZEMELJA

V okviru proslav ob petdesetletnici ustanovitve Glasbene matice v Trstu je v Avditoriju nastopil simfonični orkester Radia Ljubljana. Orkester, se stavljen iz samih zelo mladih glasbenikov, je najprej zaigral Gluckovo uverturo k operi Ifigenija na Avlidu pod vodstvom Oskarja Kujdara in isti dirigent je vodil orkester pri izvedbi tretjega stavka iz simfonične pesnitve Tri obdobja Ubalda Vrabca. »Vrabčeva skladba, ki je bila na ljubljanskem radiu že v celoti izvajana, je moderno delo, polno sile in vseskozi originalno. Gradnja sama pa kaže Vrabčeve že veliko sposobnost orkestralne obdelave motivov. Želeli bi si čimprej slišati na kakem koncertu celotno delo. Občinstvo je delo in izvedbo sprejelo z vidnim zadovoljstvom in avtor je bil deležen močnega aplavza. Drugi del orkestra je vodil dirigent Uroš Prevoršek. Na sporednu je bil najprej Beethovenov Koncert za violinino in orkester op. 61 v D-duru. Delo, ki je nastalo

skoraj istočasno z več drugimi skladbami velikega mojstra, razodeva trenutek Beethovnovе duševne blaženosti in posebne ustvarjalne sreče. Kot solista smo zopet po dolgem času slišali profesorja Karla Rupe in reči moramo, da nas je njegova ponovna pojava na koncertnem odru v Trstu razveselila in nad vse prijetno presenetila. V Beethovnovem koncertu se je igra njegovega instrumenta dvigala v višino nad orkester v skladu z vlogo, ki jo je avtor violinini namenil. Seveda nam je posebno ugajal v Larghettu. Za zaključek je orkester zaigral Dvorakovo simfonijo op. 88 v G-duru, pri nas manjkrat izvajano skladbo. Orkester in dirigent sta se s tem delom še posebej izkazala; zlasti se nam je zdel blesteč Adagio.«

V igri orkestra Radia Ljubljana je polno ognjevitosti, odločnosti, poguma, kakršnega so sposobni le mladi ljudje. In dasi gre za skupino samih zelo mladih glasbenikov, med njimi vendar ni šibke točke.«

NAŠA SLIKOVNA KRIŽANKA



	POSOJIL DENARJA ZA DOLOČEN CAS	KOLNICA, LOPA ZA TRAMVAJE	GORSKE REŠEVALNE SANI	PRAZNOVA- NJE 11. NOVEMBRA OGNJENIK			SESTAVL LAKO	GONILNA SILA PRI AVTOBOMBLU	GRŠKA BOGINJA MODROSTI	POGORJE V ITALIJU	TIPI CITROËN- NOVEGA AVTOBOMBLA	NEKDANJI ŠVEDSKI TENISAC WILANDER	ENOJKA	BERI PRIMORSKI DNEVNIK	SREČKO KOSOVEL	JED IZ RIBIJIH IKER	GOSTOMER	NOGOMETNI KLUB IZ TERNIJA	PRIMORSKI DNEVNIK, TVJOJ DNEVNIK	LEONARDO DA ...	PRVOTNI PREBIVALEC AMERIKE	EGIPČANSKI BOG SONCA
MOLJNA ZIVAL					Ivan Renko NAŠ DRUŽBE- NI DELAVEC SOSIĆ			Kem. simbol za Silicij					REKA V NEMCIJU							Aleksandar (Krajše)		
PRITOZBA, PRIZIV NA VIŠJO STOPNJO					Kiljan Ferluga			CHARLES AZNAVOUR					URANOV SATELIT		Kofi Anan					ITAL. PEVEC FOSSATI		
ITALIJANSKI PRIPOVEDNIK					Del Stano- vanja			Škrat, Palcek							Nem. filozof (Georg)							
DOLORES IBARRURI		RUSKI SLIKAR (Kon- stantin) Ban Ivo						HRV. NAFTNI KONCERN							Blazenost v Budizmu							
KMEČKA MANIŠA SOBA				SMUCARSKI CENTER V ITALIJI				Italijanska nikalnica							Popotnik (lat.)							
KRAJ NA ŠKOTSKEM				IGNAC PO DOMACE				Otozen tonovski način							Katran							

SLOVARČEK - ERENG = nekdajni kenijski atlet • IGE = italijanski davek • IVOR = britanski igralec Novello • KOROVIN = ruski slikar • NIERS = reka v Nemčiji • STRIJ = mesto v Ukrajini • TAIN = kraj na Škotskem • URI = prakanton v Švici

RUBRIKE

FILMI PO TV

Nedelja, 24. maja, La 7, ob 13.25

Cosi è la vita

Režija: Blake Edwards

Igrajo: Jack Lemmon, Julie Andrews, Jennifer Edwards, Sally Kellerman

Harvey in Gillian Fairchild preživljata izjemno komplikiran konec tedna. Harvey, ki praznuje svoj 60. rojstni dan, je depresiven in pod stresem. Gillian pa čaka na rezultate biopsije. Živiljenje jima še bolj zakomplicira njihovi trije otroci, tečen sosed, napovedovalka prihodnosti in alkoholiziran duhovnik.



bi z njo hodili tudi drugi moški, si izmisli številne preobleke, v katerih se podaja na obisk k ljubljenemu dekletu in ji naposlед dokaže, da je ljubezen predvsem čustvo, ki ga ne gre nikakor prodajati ali kupovati...

Nedelja, 24. maja, Italia 1, ob 2.15

*Sbatti il mostro
in prima pagina*

Režija: Marco Bellocchio

Igra: Gian Maria Volonté

Ko bo v bistvu že znano ali je Marco Bellocchio s filmom Vincere, odnesel iz Cannesa katero od prestižnih zlatih palm, bo na poredu njegov film, ki letos slavi že 36 let.

Dogajanje je postavljeno v Milan, kjer posilijo in ubijejo prikupno gimnazijko. Glavni urednik pomembnega neodvisnega časopisa krivi skrajno levičarskega parlamentarca in ga osumi dekletovega umora. Urednikovo natolcevanje, ob pomoči bivše ljubimke, doseže dober uspeh, saj mu bralci in oblasti verjamejo, a nenadoma se nekaj zaplete. Od realizacije Bellocchiovega filma, ki je ob izidu naletel na zelo različne kritike in mnenja, nekako tako, kot se je v prejšnjih dneh zgotilo tudi na Croisette. Kljub vsemu pa je njegovo delo še vedno nadvse aktualno.

Sreda, 27. maja, La 7, ob 21.10

Irma la dolce

Režija: Billy Wilder

Igrata: Shirley MacLaine in Jack Lemmon

Sanjska glasbena kulisa Wilderjeve komedije, ki jo je podpisal Andre Previn, si je pred štiridesetimi leti priborila oskarja. Sicer pa je tudi pripoved, v celoti postavljena na pariška tla, sanjsko dokaj očarljiva... Njena glavna junakinja je prostitutka Irma, v katero se zalubi mladi policaj. Ker mu seveda ni do tega, da

Petek, 29. maja, Italia 1, ob 21.10

Inside Man

Režija: Spike Lee

Igrata: Clive Owen in Denzel Washington

Skoraj žanrska pripoved, ki opisuje navidezno občajno zgodbu o drznem podvigу zlikovca, ki se uspe prikrasti do bančnega sefa in iz njega pobrati bajno vsoto. Leejev film pa je v resnici posvečen pomembnejšim tematikam kot so lahko holokavst in živiljenje tistih, ki so z vojno in ob drznih špekulacijah obogateli ne da bi se pri tem kdaj vprašali komu je pravzaprav pripadal tisti denar.

Petek, 29. maja, rete 4, ob 21.10

Black rain

Režija: Ridley Scott

Igrata: Michael Douglas in Andy Garcia Ameriška policijema poverijo odgovorno nalogu, da prepeljeta v najkrajšem času japonskega mafijaša v domovino. Ko se izkrcajo na letališču v Tokiu pa jim nevarni boss zbeži in agenzija FBI-ja ne preostane drugega, kot da zaprosijo za pomoč japonsko policijo. (Iga)

Rai Tre**SLOVENSKI PROGRAM**

- Za Trst:** na kanalu 40 (Ferligi) in 64 (Mile) **Za Gorico:** na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela) **Teletekst:** str. 316 - 342 - 343
18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika **20.25** Tv Kocka: Miška smetiška - Ogledalno **20.30** TV Dnevnik, sledi Utrip evangelija **20.50** Čezmejna TV: Dnevnik Slovenija 1

Rai Uno

- 6.00** Aktualno: Euronews **6.10** Nad.: Incantesimo **6.30** Aktualno: Sabato & Domenica **9.35** Aktualno: Settegiorni **10.25** Aktualno: Aprirai **10.40** Aktualno: Tuttobenessere **11.30** Aktualno: Occhio alla spesa **12.00** Variete: La prova del cuoco **13.30** Dnevnik **14.00** Aktualno: Easy Driver **14.30** Aktualno: Effetto Sabato **17.00** Dnevnik in vremenska napoved **17.10** Aktualno: A Sua immagine **17.40** Dnevnik L.I.S. **17.45** Dok.: Passaggio a Nord Ovest **18.50** Kviz: L'eredità **20.00** Dnevnik in sportne vesti **20.35** Kviz: Affari tuoi (v. M. Giusti) **21.10** Glasb.: Ti lascio una canzone (v. A. Clerici)

Rai Due

- 6.00** Variete: Videocomic **6.15** Aktualno: Tg2 Eat Parade **6.25** Aktualno: L'avvocato risponde **6.35** Aktualno: Inconscio e Magia **6.45** Variete: Mattina in famiglia, sledi Jutranji dnevnik **10.15** Aktualno: Sulla via di Damasco **10.45** Aktualno: Quello che **11.25** Aktualno: Aprirai **11.35** Variete: Mezzogiorno in famiglia **13.00** Dnevnik **13.25** Šport: Dribbling **13.45** Šport: Pit Lane **14.00** Avtomobilizem: Gran Premio di Monaco di Formula 1 **15.30** Talent show: Italian Academy 2 **18.00** Dnevnik in vremenska napoved **18.10** Nan.: Jag - Avvocati in divisa **19.00** Nan.: Piloti **19.30** Variete: Scorie di scorie **20.25** Žrebanje lota **20.30** Dnevnik **21.05** Nan.: Cold Case - Delitti irrisolti **22.40** Šport: Sabato sprint **23.30** Dok.: Tg2 Dossier **0.15** Dok.: Tg2 Storie

Rai Tre

- 7.00** Risanke **8.00** Variete: Il videogiornale del Fantabosco **9.00** Aktualno: Tv Talk **10.00** Aktualno: Art News **10.30** Aktualno: I nostri soldi, sledi Estovest **11.00** Aktualno: Levante, sledi Italia Agri-cultura **11.30** Šport: Si gira **12.00** Dnevnik, športne vesti, vremenska napoved **12.25** Aktualno: Il Settimanale, sledita Bellitalia in Mediterraneo **14.00** Deželne vesti in vremenska napoved in rubrike **14.50** Šport: Magazine Champions League **14.55** Magazine Champions League **15.20** Tg3 Flash L.I.S. **15.25** Šport: Ciclismo - Giro d'Italia del Centenario **18.10** Šport: 90° Minuto serie B **18.55** Vremenska napoved **19.00** Deželne vesti in vremenska napoved **20.00** Variete: Blob **20.10** Variete: Che tempo che fa **21.30** Dok.: Ulisse - Il piacere della scoperta **23.20** Deželni dnevnik **23.40** Dok.: Amore criminale

Rete 4

- 6.10** Dnevnik - Pregled tiska **6.30** Nan.: West Wing - Tutti gli uomini del presidente **7.40** Nan.: Vita da strega **8.10** Nan.: Mac Gyver **9.05** Aktualno: Stasera a teatro **9.25** Aktualno: Vivere meglio

- 11.00** 11.40 Aktualno: Cuochi senza frontiere **11.30** Dnevnik, prometne vesti **12.25** Nan.: Distretto di polizia 3 **13.30** Dnevnik in vremenska napoved **14.05** Aktualno: Popoldanski Forum **15.00** Film: Poirot (srh., V.B., '05, i. D. Suchet) **17.00** Nan.: Detective Monk **18.00** Dok.: Vanishing dolphins **18.55** Dnevnik in vremenska napoved **19.35** Nan.: Walker Texas Ranger **21.10** Film: Trappola di cristallo (akc., ZDA, '88, r. J.McTiernan, i. B. Willis, B. Bedelia) **22.50** Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved **23.35** Nan.: Law & Order: Unità speciale

5 Canale 5

- 6.00** Dnevnik - prometne informacije in vremenska napoved **8.00** Jutranji dnevnik **8.50** Glasb.: Loggione **9.30** Aktualno: Super Partes **11.30** Nan.: Finalmente arriva Kalle **12.30** Nan.: Il supermercato **13.00** Dnevnik, okusi in vremenska napoved **13.40** 18.15 Nad.: Il mammbo **14.10** Talent show: Amici - Il casting **15.30** Aktualno: Verissimo - Tutti i colori della cronaca **18.10** Nad.: Il mammbo **18.50** Kviz: Chi vuol essere milionario **20.00** 1.30 Dnevnik in vremenska napoved **20.30** Variete: Striscia la notizia **21.10** Variete: Scherzi a parte - No scherzi no party **23.30** Film: Oscure presenze a Cold Creek (triler, ZDA, '03, r. M. Figi, i. S. Stone, D. Quaid)

**1 Italia 1**

- 6.05** Nan.: Tre nipoti e un maggiordomo **6.55** Risanke **10.45** Nan.: Dharma & Greg **11.20** Nan.: V.I.P. **12.25** Dnevnik in vremenska napoved **13.30** Nan.: La vita secondo Jim **14.05** Film: Greystoke: la leggenda di Tarzan il signore delle scimmie (pust., V.B., '83, i. C. Lambert) **15.00** 17.35, 20.25, 22.05, 23.55 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved **16.35** Film: Lo stile del dragone (akc., ZDA, '98, i. H. Hogan) **18.30** Dnevnik in vremenska napoved **19.00** Nan.: Tutto in famiglia **19.30** Film: Barnyard - Il cortile (pust., ZDA, '06, r. S. Odekerk) **21.10** Film: La tela di Carlotta (kom., '06, r. G. Winick, i. D. Fanning) **23.00** Film: Blade II (srh., ZDA, '00, r. G. DelToro, i. W. Snipes)

**Tele 4**

- 7.00** 8.35, 13.30, 16.40, 19.30, 23.00 Dnevnik **7.15** 14.05 Koncert: La grande musica classica **8.10** Storie tra le righe **12.00** Dnevnik - kratke vesti **12.05** Glasbena odd.: Palco, gli eventi in TV **12.50** Športna odd.: Volley Time **13.10** Aktualno: Conosciamo i nostri ospedali **13.50** Videomotori **14.40** Hard Trek **15.45** Dokumentarec o naravi **17.00** Risanke K2 **19.00** Variete: Ciocole no fa fritole **19.10** Musica, che passione! **20.00** Campagna amica **20.30** Deželni dnevnik **20.55** Film: Quartiere in subbuglio (kom., r. J. Jameson, i. P. Dawber, J. Naughton) **22.30** Dok.: Borgo Italia **22.55** Qui Tolmazzo **23.30** Stoà

La 7

- 6.00** Dnevnik, horoskop, prometne vesti **7.00** Aktualno: Omnibus - Week End, sledi Omnibus Life **10.10** Aktualno: L'intervista **10.45** Film: Ercole l'invincibile (It., '65, r. A. Mancori, i. D. Vidis) **12.30** Dnevnik in športne vesti **13.00** Nan.: New Tricks **14.00** Nad.: Diane, uno sbirro in famiglia **16.00** Nad.: Noi siamo angeli **18.05** Film: Tutto suo padre (kom., It., '78, r. M. Lucidi, i. E. Montesano) **20.00** Dnevnik **20.30** Variete: Victor Victoria **21.10** Film: I magnifici sette cavalcano ancora (western, ZDA, '72, r. G. McCowan, i. L.V.Cleef) **23.00** Film: Fenomeni paranormali incontrollabili (dram., ZDA, '84, r. M. Lester, i. D. Barrymore) **0.50** Nočni dnevnik

Slovenija 1

- 6.15** Kultura, sledi Odmevi **7.00** Zgodbe iz školjke (pon.) **7.35** Risana nan. **9.10** Kino Kekec: Ofsajd (pon.) **10.45** Polnočni klub (pon.) **12.00** Tednil (pon.) **13.00** Poročila, vremenska napoved in športne vesti **13.15** Oddaja: Tranzistor **13.55** Risanka: Rožnati panter **14.15** Dedečki na preizkušnji **15.55** 17.20 Sobotni popoldne **16.10** Labirint **17.00** Poročila, vremenska napoved in športne vesti **17.15** Ozare **17.25** Na vrtu **17.50** Nagradna igra **18.05** Z Damjanom **18.55** Dnevnik, vremenska napoved, Utrip in športne vesti **19.55** Filmski spodrsljaji **20.05** Film: Penelopa **22.05** Poročila, vremenska napoved, športne vesti **22.35** Hri - Bar **0.35** Sedma moč osamosvojitev - Tv dnevnik 23.05.1991 **1.05** Dnevnik (pon.) **1.30** Dnevnik zamejske Tv

Slovenija 2

- 6.30** 1.50 Zabavni infokanal **8.15** Skozi čas **8.25** Sedma moč osamosvojitev - Tv dnevnik 23.05.1991 **9.00** Volitve v evropski parlament 2009 (pon.) **10.45** Oddaja Tv Koper: Minute za ... (pon.) **11.00** Študentska (pon.) **11.35** Dok. serija: Tajni arhivi inkvizicije **12.55** Glasbeni spomini z Borisom Kopitarjem (pon.) **14.45** Nogometni magazin **15.15** Velenje: Rokomet, Gorenje - Gummersbach (prenos) **17.25** Maribor: Nogomet, Maribor - Interblock (prenos) **19.30** Pred odprtijem prvenstvu Francije v tenisu **20.00** Koncert: Etno večer Zorana Predina

- 21.45** Bleščica, oddaja o modi **22.15** Podobe iz Srednje Evrope **22.45** Film: Nixon (pon.)

Koper

- 13.45** Dnevni program **14.00** Čezmejna TV - TG R FJK - deželne vesti **14.20** Euronews, sledi Pogovorimo se o... **15.20** Sredozemlje **15.50** Biker explorer **16.10** 23.00 Slovenski magazin **16.40** Arhivski posnetki **17.30** Globus **18.00** Brez meje (program v slovenskem jeziku) **18.35** Vremenska napoved **18.40** Primorska kronika **19.00** 22.00, 0.00 Vsedanes - TV dnevnik **19.25** Šport **19.30** Jutri je nedelja **19.40** Vzhod - Zahod **19.55** Nogomet: Pokal Hervis - finale Interblock - Luka Koper **22.15** Glab: oddaja: In orbita **22.45** Trendovska oddaja: »Q« **23.30** Slovenski magazin **0.15** Čezmejna TV - Tv dnevnik v slovenskem jeziku

SLOVENIJA 2

- 5.00, 6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 12.30, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 5.30, 7.00 Kronika; 8.25 Vremenska napoved; 8.45 Kulturne prireditve; 9.15 Šport; 9.35 Popevk predstava; 10.00 Sobotna akcija; 11.15 Zapisi iz močvirja; 11.35 Obvestila; 13.00 Danes ob 13-ih; 13.30 Napoved sporeda; 14.00 Kulturni val; 14.45 Gost izvira glasba; 15.03 RS napoveduje; 15.30 DIO; 16.05 Popevk predstava; 17.30 Novice; 17.45 Športna oddaja; 18.50 Napoved sporeda; 19.00 Radijski dnevnik; 19.30 Športna sobota; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Glasba svetov.

SLOVENIJA 3

- 6.00, 9.00, 10.00, 12.00, 13.00, 14.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.25 Jutranjica; 8.00 Lirični utrip; 10.05 Zborovski panoptikum; 10.50 Skladba tedna; 11.05 Naši umetniki pred mikrofonom; 11.25 Oddaljeni zvočni svetovi; 12.05 Arslove spominčice; 13.05 Kulturna panorama; 14.05 Gremo v kino; 14.25 Divertimento; 15.00 Filmska glasba; 15.30 DIO; 16.10 Balalaika glasba; 17.00 Operni recital; 18.00 Izbrana proza; 18.30 V podvečer; 19.30 Koncert zboru APZ Tone Tomič; 22.30 Slovenski koncert; 23.55 Lirični utrip.

RADIO KORŠKA

- 6.00-9.00 Dobro jutro; 9.00-10.00 Bi-Ba-Bo veseli vrtljak; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-18.00 Farant; vmes 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; Radio Agora: 13.00-15.00 Agora - Divan; 18.00-6.00 svobodni radio; Radio Dva: 10.00-12.00 Mozaik (105,5 MHZ).

**Lastnik:**

Zadruga Primorska dnevnik d.z. - Trst

Izdajatelj:Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio

Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst**Odgovorni urednik:** DUŠAN UDOVIČ
Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418

email: trst@primorski.eu

Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 533382, fax 0481 532958

email: gorica@primorski.eu

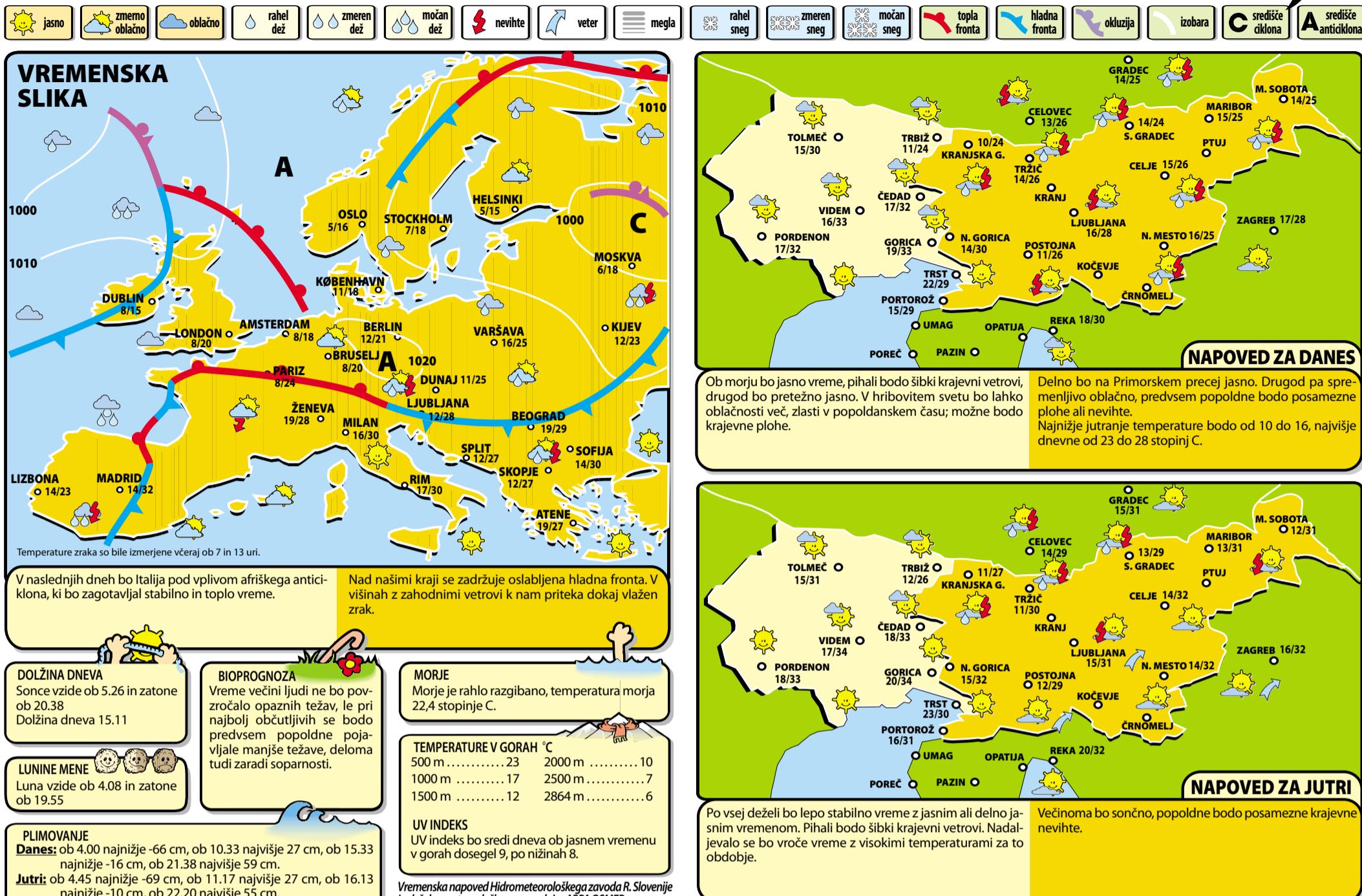
Dopisništvo: Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462

Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Cena: 1,00 €

Naročnina za Italijo 280,00 €

Poštni tr. PRAE DZP št. 11943347
Cena za Slovenijo: 1,00 €



NARUTO

Odpert od 9. do 21. ure.
BREZPLAČNO PARKIRIŠČE

Danes popoldne

vas bo Naruto popeljal v zabavni svet animacije, kreativnosti in daril.
Pridite in spoznajte najbolj simpatičnega ninja bojevnika!

PANINI
© 2008 Panini S.p.A. All Rights Reserved

TLM
The Licensing Machine
A Panini Group Company

Montedoro free time

ipercoop **P Free**

www.montedorofreetime.it

UI. Flavia di Stramare - Milje (TS)